



Cliquer le couvert pour voir le contenu

[NOUVEAUTÉS DU RÉPERTOIRE](#)

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## INTRODUCTION

Nous sommes heureux de vous présenter ce répertoire des documents en alphabétisation qui a été conçu par la Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick afin de rendre la documentation de notre centre de ressources disponible à tous les intervenants en alphabétisation de la province.

Vous trouverez ci-joint un formulaire de demande d'emprunt de documents.

Le répertoire est divisé en 7 catégories différentes expliquées plus loin. Chaque entrée est présentée comme suit:

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| - titre          | - page        |
| - auteur(s)      | - notes       |
| - lieu d'édition | - utilisation |
| - éditeur        | - ISBN/ISSN   |
| - année          | - code        |
| - collation      |               |

Les abréviations suivantes ont été utilisées:

- [s.l.] sans lieu de publication connu
- [s.p.] sans pagination
- [s.d.] sans date de publication
- [et al.] plus que deux auteurs
- [s.n.] nom de l'éditeur non connu
- [s.e.] sans éditeur
- Ill. Illustration

N.B. Quelques informations ont été tirées du Catalogue francophone canadien de documents en alphabétisation.

La publication de ce répertoire a été rendue possible grâce à l'aide financière du Secrétariat national à l'alphabétisation. Dans le but d'alléger le texte, l'utilisation du masculin a été utilisé sans aucune intention de discrimination.

## RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

C.P. 189

Richibouctou, N.-B. E0A 2M0

Tél.: 506-523-7374

---

## TABLE DES MATIÈRES

### CATÉGORIES

- A 1 Articles de journaux, affiches, dépliants
  - 2 Bibliographie
  - 3 Catalogue
  - 4 Dictionnaire
  - 5 Répertoire
  - 6 Lexique
  
  - B 1 Document de réflexion
  - 2 Document d'information
  - 3 Étude statistique
  
  - C 1 Matériel audiovisuel
  - 2 Matériel de lecture pour nouveaux alphabétisés
  - 3 Matériel de sensibilisation
  - 4 Matériel didactique
  
  - D 1 Mémoire
  - 2 Monographie
  
  - E 1 Périodique
  - 2 Production de participants
  
  - F 1 Rapport annuel
  
  - G 1 Texte de colloque
  - 2 Texte de conférence
  - 3 Texte d'expérience
  - 4 Texte de séminaire
-

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

---

## **A1 ARTICLES DE JOURNAUX, AFFICHES ET DÉPLIANTS**

---

### **UN CENTRE D'ÉCHANGE-ALPHABÉTISATION DANS VOTRE LOCALITÉ**

Fédération canadienne des associations Foyers-Écoles et Parents-Maîtres. Ottawa: La Fédération, [s.d.]. [s.p.]

Utilité: Affiche publicitaire.

**CODE**: A1.176 2

### **LA FÉDÉRATION D'ALPHABÉTISATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK (FANB)**

La Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick (FANB). [s.l.]: La Fédération, [s.d.]. [s.p.]

Utilité: Dépliant publicitaire.

**CODE**: A1.2

### **VEUX-TU APPRENDRE À: LIRE, ÉCRIRE ET CALCULER!**

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick (FANB). Richibouctou (Nouveau-Brunswick): La Fédération, [s.d.]. [s.p.]

Utilité: Affiche publicitaire.

**CODE**: A1.3

---

## **A2 BIBLIOGRAPHIE**

---

### **L'ALPHABÉTISATION**

Services documentaires multimédia (SDM). Montréal: Services documentaires multimédia (SDM), 1988. Diffusion sélective l'information(DSI), No. 130, 27 p.

Utilité: Références bibliographiques sur des ouvrages liés à l'alphabétisation.

ISBN: 0838-3189

**CODE**: A2.1

### **DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION MAI 1989 - JUIN 1989**

Commission canadienne pour l'Unesco. Ottawa: La Commission, 1989. Documents de l'Unesco, no.6, Ill., Pagination multiple.

Utilité: Textes provenant de différents départements de l'Unesco et traitant de la problématique de l'alphabétisation.

**CODE**: A2.2

### **J'AI RETROUVÉ MES LUNETTES**

Drouin, Paule; Robichaud, Louise. [Montréal]: Documentor Inc.; Ville de Montréal.

Bibliothèque municipale, 1992. Ill., 274 p.

Utilité: Utile aux formateurs à la recherche de matériel de lecture pour nouveaux lecteurs.

ISBN: 2-920374-08-7

**CODE**: A2.3

### **J'AI RETROUVÉ MES LUNETTES 2**

Robichaud, Louise. [Montréal]: Ville de Montréal. Bibliothèque municipale, 1995. Ill., 177 p.

Utilité: Utile aux formateurs à la recherche de matériel de lecture pour nouveaux lecteurs. Mise à jour du document 1.

ISBN: 2-920374-10-9

**CODE**: A2.4

---

## **A1 CATALOGUE**

---

### **CATALOGUE 06-13 - Table régionale d'alphabétisation Montréal-Laval**

L'Allier, Louise. Table régionale d'alphabétisation de Montréal-Laval. Montréal-Laval: Table régionale d'alphabétisation, [s.d.]. [s.p.]

Utilité: Catalogue des productions régionales dans le cadre du Programme national d'alphabétisation depuis 1988.

**CODE**: A3.7

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **RESSOURCES**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP). Ottawa: Le Centre, 1990.

Utilité: Brochure dans laquelle est publiée la nouvelle liste des documents disponibles au CFORP.

ISSN: 1182-1728

1. Vol. 4, No. 4, avril 1993, Ill., 26 p.

**CODE**: A3.3

2. Vol. 5, No. 1, septembre 1993, Ill., 30 p.

**CODE**: A3.4

3. Vol. 5, No. 2, octobre 1993, Ill., 26 p.

**CODE**: A3.6

4. Vol. 5, No. 3, janvier 1994, Ill., 26 p.

**CODE**: A3.10

5. Vol. 5, No. 4, avril 1994, Ill., 34 p.

**CODE**: A3.11

6. Vol. 5, No 1, septembre 1994, Ill., 31 p.

**CODE**: A3.12

7. Vol. 6, No. 3, mars 1995, Ill., 31 p.

**CODE**: A3.14

8. Vol. 6, No. 4, mai 1995, Ill., 39 p.

**CODE**: A3.16

9. Vol. 7, No. 1, septembre 1995, Ill., 39 p.

**CODE**: A3.17

10. Vol. 7, No. 2, avril 1996, Ill., 31 p.

**CODE**: A3.18

11. Vol. 8, No. 1, septembre 1996, Ill., 35 p.

**CODE**: A3.21

12. Vol. 8, No. 2, mars 1997, Ill., 35 p.

**CODE**: A3.24

13. Vol. 9, No. 1, septembre 1997, Ill., 40 p.

**CODE**: A3.25

## **TITRES CHOISIS - CATALOGUE - Groupe communication Canada**

Groupe Communication Canada. Ottawa: Le Groupe, 1993. Ill., 56 p.

Utilité: Catalogue qui présente quelques 300 ouvrages les plus récemment publiés par le gouvernement du Canada.

ISBN: 0-662-98491-9

ISSN: 0838-1887

**CODE**: A3.8

---

## **A4 Dictionnaire**

---

### **DICTIONNAIRE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE**

Dufresne, Charles. (Ottawa): Les Presses de l'Université d'Ottawa, 1988. Ill., 386 p.

Utilité: Dictionnaire et encyclopédie sur la Francophonie nord-américaine hors Québec.

ISBN: 2-7603-0216-4

**CODE**: A4.1

---

## **A5 Répertoire**

---

### **CATALOGUE DU CENTRE DE RESSOURCES SUR L'ALPHABÉTISATION**

Ontario. Bibliothèque ministérielle et Secrétariat national à l'alphabétisation, 1993. 793 p.

Utilité: Catalogue des documents en alphabétisation qui peuvent être consultés sur place ou empruntés à la Bibliothèque ministérielle à Ottawa.

**CODE**: A5.6

### **DIRA: DOCUMENTATION. INFORMATION. RESSOURCES. ALPHABÉTISATION: UNE RÉPONSE AUX BESOINS DES FORMATRICES EN ALPHABÉTISATION**

Pelletier, Francine; Gladu, Nicole. Montréal: Regroupement des groupes populaires d'alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1989. 322 p.

Utilité: Références pratiques pour répondre aux différents besoins des formatrices en alphabétisation.

**CODE**: A5.2

### **DOCUMENTATION, BIBLIOGRAPHIE**

Gladu, Nicole; Pelletier, Francine. Toronto (Ontario): Ministère de la Formation professionnelle, 1989. Alpha communautaire chez les Franco-Ontariens, cahier 8, 113 p.

Utilité: Références portant sur différents aspects du travail lié à l'alphabétisation.

ISBN: 0-7729-5312-0

**CODE**: A5.3

### **FORA: RÉPERTOIRE DES OUTILS DE RÉFÉRENCE**

Clément, Yolande; Charron, Lucie. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA).

Utilité: Liste des ouvrages du Centre FORA.

1. Janvier 1991, 43 p.

ISBN: 1-895336-01-5

**CODE**: A5.4

2. Juin 1990, 79 p.

ISBN: 1-895336-00-7

**CODE**: A5.7

3. Janvier 1992, 59 p.

ISBN: 1-895336-37-6

**CODE**: A5.8

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **RAPPORT DE LA COMMISSION CANADIENNE POUR L'UNESCO SUR LES FUTURES CONTRIBUTIONS À L'ALPHABÉTISATION AU CANADA**

Commission canadienne pour l'Unesco. [Ottawa]: La Commission, [1991]. Vol. 1, V, 170 p. - Document préparé pour la réunion spéciale de la Commission canadienne pour l'Unesco intitulée "Les futures contributions à l'alphabétisation au Canada" tenue à Ottawa, les 11, 12 et 13 septembre 1991.

Utilité: Document qui identifie l'ensemble des organismes en alphabétisation au Canada et qui en donne les principales caractéristiques (structure, buts, etc.).

**CODE**: A5.1

## **RÉPERTOIRE DE MATÉRIEL SUR L'ALPHABÉTISATION DES ADULTES FRANCOPHONES**

Ontario. Ministère de la Culture et de la Citoyenneté. Toronto: Le Ministère, 1983. 47 p.

Utilité: Liste du matériel bibliographique sur l'alphabétisation au Centre de Documentation du Ministère des Affaires Civiques et Culturelles de l'Ontario.

**CODE**: A5.5

---

## **A6 LEXIQUE**

---

## **THÉSAURUS CANADIEN D'ALPHABÉTISATION = CANADIAN LITERACY THESAURUS**

Coalition du thésaurus canadien d'alphabétisation. Toronto: La Coalition, 1992. xxiv, 251 p.; xxiii, 239 p.. - Document publié tête-bêche.

Utilité: Le thésaurus canadien d'alphabétisation est un vocabulaire contrôlé bilingue qui a pour fonction de faciliter l'organisation et la recherche documentaire dans le domaine de l'alphabétisation des adultes. Tiré de l'introduction.

ISBN: 0-9695846-0-1

**CODE**: A6.1

---

## **B1 DOCUMENT DE RÉFLEXION**

---

### **ALPHA 86**

Hauteceur, Jean-Paul. Québec (Québec): Ministère de l'Éducation, 1986. 401 p.

Utilité: Aperçu du développement de certaines dimensions de l'alphabétisation au Québec et ailleurs. Bibliographie.

ISBN: 2-550-08597-3

**CODE**: B1.1



### **ALPHA 90: RECHERCHES EN ALPHABÉTISATION**

Hautecoeur, Jean-Paul [et al.]. Québec (Québec): Ministère de l'Éducation, Direction générale de l'éducation des adultes (DGEA), 1990. Tabl., Ill., 489 p.

Utilité: Découvrir ce qui se fait ici et en Europe en termes de nouvelles stratégies et expériences alternatives en alphabétisation.

ISBN: 2-550-15297-2

**CODE**: B1.2

### **ALPHA 92: STRATÉGIES D'ALPHABÉTISATION DANS LE MOUVEMENT ASSOCIATIF**

Hautecoeur, Jean-Paul. Hambourg (Allemagne): Institut de l'Unesco pour l'éducation (IUE); Québec (prov.): Ministère de l'Éducation, 1992. 478 p.

Utilité: Ce document a pour but de mieux faire connaître les stratégies d'alphabétisation dans le mouvement associatif.

ISBN: 92-820-2061-4

**CODE**: B1.35

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LA STRATÉGIE NATIONALE D'ALPHABÉ-TISATION POUR LES CANADIENS ÂGÉS: APPRENDRE EST LA SEULE FAÇON CONVENABLE DE RÉAGIR AU CHANGEMENT**

La Voix. Le Réseau canadien des aînés. Ottawa: La Voix, 1991. Tabl., Annexes, 57 p.

Titre anglais: A National Literacy Strategy for Older Canadians.

Utilité: Stratégies mises de l'avant par le Réseau canadien des aînés (La Voix) pour répondre aux besoins d'alphabétisation des adultes âgés du Canada.

ISBN: 1-895292-18-1

**CODE**: B1.31

## **UNIVERSITÉ ET ALPHABÉTISATION**

Tohmé, Georges. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Réflexion sur le rôle que pourrait jouer l'université dans l'élimination de l'analphabétisme.

**CODE**: B1.32

## **VERS LE DÉVELOPPEMENT D'UN PLAN D'ALPHABÉTISATION À LA FRANSASKOISE**

Beaudry, Marc; Tétreault, Hélène. Gravelbourg (Saskatchewan): Service fransaskois d'éducation des adultes (SFEA), 1989. Tabl., 68 p.

Utilité: Aide à connaître la problématique de l'alphabétisation chez les francophones de la Saskatchewan.

**CODE**: B1.33

---

## **B2 DOCUMENT D'INFORMATION**

---

### **AIA: UNE CHANCE À SAISIR. UNESCO 1990 ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTI-SATION**

Unesco. Secrétariat de l'Année internationale de l'alphabétisation. Paris: Unesco, 1990. Ill., Photos, 46 p.

Utilité: Idées et suggestions pour des activités reliées à l'Année internationale de l'alphabétisation.

**CODE**: B2.1

### **ALPHABÉTISATION DES AÎNÉS FRANCO-PHONES AU CANADA - Inventaire des ressources**

Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français. Ottawa (Ontario): La Fédération, 1994. Pagination multiple.

Utilité: Document de référence concernant l'alphabétisation des aînés francophones du Canada

**CODE**: B2.37

**L'ALPHABÉTISATION DANS LES COLLÈGES ET INSTITUTS: PROJETS DE PARTENARIAT AVEC LA COLLECTIVITÉ**

Association des collèges communautaires du Canada (ACCC). Toronto: [s.e.], 1989. 60 p.

Utilité: Document qui permet de comprendre l'ampleur et l'importance des services d'alphabétisation offerts par le réseau des collèges communautaires au Canada.

**CODE**: B2.2

**L'ALPHABÉTISATION: ENCOURAGER LES ADULTES À PARTICIPER AUX PROGRAMMES**

Thomas, Audrey M. Ottawa (Canada): Secrétariat national à l'alphabétisation, 1990. 25 p.

Utilité: Comment encourager les adultes à participer aux programmes d'alphabétisation.

**CODE**: B2.3

**ALPHABÉTISATION ET ASSIMILATION DES MINORITÉS: LE CAS DES FRANCOPHONES DU CANADA**

Wagner, Serge. Montréal: [s.e.], [1989]. Tabl., 30 p.

Utilité: Ce document permet de tirer des instructions des expériences franco-ontariennes applicables aux problèmes d'assimilation des minorités franco-phones au pays.

**CODE**: B2.4

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **UNESCO: DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION JUSQU'EN DÉCEMBRE 1990, NO. 10**

Commission canadienne pour l'Unesco. [Ottawa]: La Commission, [1990]. Ill., Unesco no. 10, Pagination multiple.

Utilité: Publications reçues à la Commission canadienne pour l'Unesco jusqu'en décembre 1990.

**CODE**: B2.32

## **UNESCO: DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION DE DÉCEMBRE 1990 À AVRIL 1991, NO.11**

Commission canadienne pour l'Unesco. [Ottawa]: La Commission, [1991]. Ill., Unesco no. 11, Pagination multiple.

Utilité: Publications reçues à la Commission canadienne pour l'Unesco jusqu'en avril 1991.

**CODE**: B2.31

## **UNESCO: DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION JUSQU'EN SEPTEMBRE 1991, NO. 12**

Commission canadienne pour l'Unesco. [Ottawa]: La Commission, [1991]. Ill., Unesco no. 12, Pagination multiple.

Utilité: Publications reçues à la Commission canadienne pour l'Unesco jusqu'en septembre 1991.

**CODE**: B2.30

## **UNESCO: DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION DE SEPTEMBRE 1991 À DÉCEMBRE 1991, NO.13**

Commission canadienne pour l'Unesco. [Ottawa]: La Commission, [1992]. Ill., Unesco no. 13, Pagination multiple.

Utilité: Publications reçues à la Commission canadienne pour l'Unesco jusqu'en décembre 1991.

**CODE**: B2.27

## **S'UNIR POUR RÉUSSIR**

Curtis, Bert. Secrétariat national à l'alphabétisation. Ottawa (Canada): Ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté, 1992. 31 p. -28 p. - Document publié tête-bêche.

Utilité: Exemples de partenariats efficaces réalisés par des collègues commu-nautaires dans le domaine de l'alphabétisation.

**CODE**: B2.29

---

## **B3 ÉTUDE STATISTIQUE**

---

### **L'ALPHABÉTISATION DES ADULTES AU CANADA: RÉSULTATS D'UNE ÉTUDE NATIONALE**

Statistique Canada. Ottawa: Statistique Canada, 1991. 114 p.

Utilité: Aperçu statistique des niveaux d'alphabétisation au Canada et présentation de la perception qu'ont d'eux-mêmes les Canadiens à ce sujet.

ISBN: 0-660-934-10-8

**CODE**: B3.1

B3.1 (résumé)

### **ALPHABÉTISATION DES ADULTES, CANADA, 1990: RÉPONSE AU QUESTIONNAIRE ED/BIE/CONFINTED/42/Q/89 DU CANADA**

Conseil des ministres de l'Éducation; Canada. Secrétariat d'État. Toronto: Le Conseil, 1990. 50 p., 46 p. - Rapport à la 42e session, Conférence internationale de l'éducation, Genève, du 3 au 8 septembre 1990. Document publié tête-bêche.

Utilité: Portrait de l'alphabétisation des adultes au Canada.

**CODE**: B3.2

### **L'ANALPHABÉTISME EN CHIFFRES**

Nascimento, Geraldo. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Photos, Tabl., 16 p.

Utilité: Statistiques des 102 pays en développement où l'Unesco a pu évaluer l'analphabétisme en 1990.

**CODE**: B3.3

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ÉTUDE DU MILIEU - DE RAMORE À COCHRANE**

Gauthier, Marius. [s.l.]: [s.e.], 1988. Tabl., 46 p.

Utilité: Situation de l'analphabétisme dans les régions de Iroquois Falls, Nushka - Val Gagné, Ramore, Holtyre et Cochrane.

**CODE**: B3.9

## **ÉTUDE DU MILIEU ET STATISTIQUES - PROFIL (PROJET 1988-1989)**

St-Cyr, Micheline. [s.l.]: [s.e.], 1988. Tabl., 5 p.

Utilité: Étude qui a aidé à décrire la situation de l'analphabétisme dans la ville de Toronto.

**CODE**: B3.6

## **ÉTUDE DU MILIEU - SUDBURY (ONTARIO)**

Bradley, Yvette. [s.l.], [s.e.]: 1988. Tabl., Ill., 23 p.

Utilité: Étude qui a aidé à décrire la situation de l'analphabétisme et de faire l'analyse des besoins dans la région de Sudbury.

**CODE**: B3.7

## **LE PERSONNEL ENSEIGNANT ET L'ALPHA-BÉTISATION**

Warren, Wendy K. Ottawa (Canada): Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, 1991. Tabl., 197 p.

Utilité: Étude statistique visant à déterminer le point de vue des enseignants sur l'alphabétisation et les méthodes utilisées pour enseigner aux élèves qui ont de la difficulté d'alphabétisation. (Tiré de l'avant-propos)

ISBN: 0-889245-8

**CODE**: B3.5

## **PROFIL DES JEUNES DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Développement des ressources humaines du Canada, région du Nouveau-Brunswick. [s.l.], [s.e.], 1996. 28 p. Publié tête-bêche.

Utilité: Document statistique sur les principales caractéristiques des jeunes du Nouveau-Brunswick utile dans l'élaboration de programmes et services ciblant les jeunes du Nouveau-Brunswick.

**CODE**: B3.19

## **RAPPORT SUR L'ÉTUDE DU MILIEU ET L'ANALYSE DES BESOINS EN ALPHABÉTISATION DES ADULTES POUR LES COMMUNAUTÉS DE: MANITOUWADGE ET MARATHON**

Boutin, Suzanne. [s.l.]: [s.e.], 1990. Pagination multiple.

Utilité: Document de références et d'appoint sur les données relatives des besoins de formation des analphabètes.

**CODE**: B3.15

---

## **C1 MATÉRIEL AUDIOVISUEL**

---

### **L'ALPHABÉTISATION**

TV Ontario. Toronto: TV Ontario, [1988?]. Vidéo VHS, 30 min., Convergence, [s.p.].

Utilité: Problématique de l'alphabétisation en français en milieu minoritaire.

**CODE**: C1.1

**L'ALPHABÉTISATION EN FRANÇAIS EN MILIEU MINORITAIRE** Ontario. Ministère de l'Éducation. Direction de l'alphabétisation. Toronto: Analogue/Entraide budgétaire (pour le Ministère), 1991. VHS, 38 min., couleur, [s.p.]. - Tiré du Colloque national: L'alphabétisation des adultes: questions et options tenu à Toronto du 17 au 20 juin 1991. Est accompagné du texte écrit de la discussion présentée sur le vidéo, d'un dépliant qui propose des pistes de réflexions avant le visionnement et une série de sujets possibles pour discussions et échanges après le visionnement.

Utilité: Problématique de l'alphabétisation en français dans un contexte minoritaire.

**CODE**: C1.2

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **UNE PRISON EN MOI-MÊME**

TV Ontario. Toronto: TV Ontario, 1988. VHS, couleur, 60 min., Convergence, [s.p.] - BPN 307401. Expiration 03.02.1992.

Utilité: Mieux connaître la problématique de l'alphabétisation en français en contexte minoritaire.

**CODE:** C1.18

## **LA RECONNAISSANCE DES ACQUIS ET L'ÉVALUATION DES PROGRAMMES**

Ontario. Ministère de l'Éducation. Direction de l'alphabétisation. Toronto: Analogue/Entraide budgétaire (pour le Ministère), 1991. VHS, 43 min., 10 sec., couleur, [s.p.] - Tiré du Colloque national: L'alphabétisation des adultes: questions et options tenu à Toronto du 17 au 20 juin 1991. Est accompagné du texte écrit de la discussion présentée sur le vidéo, ainsi que d'un dépliant qui propose des pistes de réflexions avant le visionnement et une série de sujets possibles pour discussions et échanges après le visionnement.

Utilité: Mieux comprendre la problématique de la reconnaissance des acquis.

**CODE:** C1.19

## **LA SAUCE À CALCULER ou les mathématiques en alphabétisation populaire**

Les Productions Bonsai pour le Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec et le Service aux collectivités de l'UQAM, 1993. VHS, couleur, 28 min. 30 sec.

Utilité: Vidéo proposant des pistes pour parvenir à aborder les mathématiques et se dégager de l'approche traditionnelle scolarisante. On y propose aussi d'intégrer les mathématiques au français par la réalisation d'un projet collectif.

ISBN: 2-921293-04-8

**CODE:** C1.24

## **SCÈNES DE LA VIE QUOTIDIENNE: L'ÉPICERIE. VIDÉO DE FORMATION EN ALPHABÉTISATION**

Augustin, Jacques. Montréal: Austin Communications; Agence canadienne de développement du sous-titrage, 1991. VHS, 20 min. 35 sec., [s.p.] - Le vidéo est accompagné d'un guide d'utilisation et d'un cahier d'exercices en formation de base.

Utilité: Comprendre les diverses informations relatives à l'épicerie et savoir les utiliser.

Matériel pédagogique.

**CODE:** C1.20

## **J'AI TOUJOURS VOULU**

Le Ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail du Nouveau-Brunswick pour la Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick Inc., 1990. VHS, couleur, 29 min. 55 sec..

Utilité: Document comprenant des statistiques au sujet de l'analphabétisme ainsi que des témoignages d'apprenants. Document utile pour des sessions d'information ou de sensibilisation

**CODE:** C1.25



**L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: C1 - LIRE ET ÉCRIRE, LA CLÉ DE NOTRE AVENIR**  
Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 11 min. 9 sec. - Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Peut servir d'élément déclencheur de discussion dans un atelier d'alphabétisation.

**CODE:** C1.26

---

**C2 MATÉRIEL DE LECTURE POUR  
NOUVEAUXALPHABÉTISÉS**

---

**ABANDONNÉE À L'ORPHELINAT**

Moreau, Madeleine. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1992. Cap-Nord III, 54 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-42-2

**CODE:** C2.26

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **TROIS CONTES**

Charles, Hélène. Montréal (Québec): Obliques éducatrices, 1993. 75 p.

Utilité: Ce livre comprend trois contes adaptés pour les lecteurs débutants. Ce document peut aussi être utilisé comme élément déclencheur de discussion.

ISBN: 2-9801866-5-1

**CODE**: C2.32

## **VICTIMES INNOCENTES**

Bradley, Yvette. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1989. 51 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-03-1

**CODE**: C2.16

## **UNE VIE À RACONTER**

[et al.]. Penetanguishene (Ontario): Centre d'alphabétisation Alpha-Huronie, 1995. Ill., 131 p.

Utilité: Recueil de textes visant à partager l'histoire orale des gens du troisième âge avec les personnes apprenantes en alphabétisation et avec la communauté francophone.

ISBN: 0-9694752-6-8

**CODE**: C2.74

## **UNE VIE ÉMOUVANTE**

Roy, Réal. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1996. Cap-Nord VII, 42 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-46-6

**CODE**: C2.63

## **VISITES AU GRENIER**

Larocque, Laure. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), [1992?]. Cap-Nord II, 24 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-34-1

**CODE**: C2.18

## **LA VOIX DES AÎNÉS**

Benoit, Suzanne. Rockland (Ontario): Centre d'alphabétisation Moi, j'apprends, 1993. 83 p.

Utilité: Recueil de chansons préférées des anciens de la région de Rockland.

ISBN: 1-895336-49-X

**CODE**: C2.46

---

## **C3 MATÉRIEL DE SENSIBILISATION**

---

### **ALPHABÉTISATION**

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick (FANB). [s.l.]: La Fédération, [s.d.]. 1 pochette.

Utilité: Description de la Fédération et aperçu de la situation de l'alphabétisation au Nouveau-Brunswick.

**CODE**: C3.8

### **L'ALPHABÉTISATION ET LES COMPÉTENCES DE BASE EN MILIEU DE TRAVAIL**

Waugh, Sue. Ottawa (Canada): Secrétariat national d'alphabétisation, 1990. 12 p., 12 p. - Document publié tête-bêche.

Utilité: Données de base pour l'établissement d'un programme d'alphabétisation en milieu de travail.

**CODE**: C3.1

### **ALPHA-QUIZZ**

Centre de lecture et d'écriture (CLÉ). Montréal: Le Centre, 1991. Ill., 30 fiches.

Utilité: Jeu questionnaire servant d'outil de sensibilisation auprès de la population en général.

**CODE**: C3.7

### **L'ANALPHABÉTISME CHEZ LES JEUNES: À L'AVENIR...PRÉVENIR! DOCUMENT DE RÉFLEXION ET DE SENSIBILISATION**

Massicotte, Élise [et al.]. Longueuil (Québec): La Boîte à Lettres, 1991. Ill, 20 p.

Utilité: Sensibilisation du public et prévention de l'analphabétisme.

ISBN: 2-9802386-0-0

**CODE**: C3.2

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **MIEUX VAUT PRÉVENIR... Programme de sensibilisation des classes de 6e année.** Guide pédagogique.

Forest, Danielle. Saint-Eustache (Québec): Table régionale de concertation en alphabétisation Laurentides-Lanaudière, 1992. Ill., 60 p.

Utilité: Document comprenant des activités de prévention pour les jeunes de 6ième année. La démarche vise à faire connaître la problématique de l'analphabétisme, à responsabiliser les jeunes face à leur cheminement scolaire et prévenir le décrochage scolaire. (Tiré de l'introduction).

**CODE**: C3.14

## **MIEUX VAUT PRÉVENIR... Devoirs et leçons: de la corvée au plaisir**

Caron, Francine. Saint-Eustache (Québec): Table régionale de concertation en alphabétisation Laurentides-Lanaudière, 1991. Pagination multiple.

Utilité: Cours qui s'adresse aux parents et qui vise à les outiller afin de mieux supporter leurs enfants dans l'accomplissement de leurs devoirs et leçons. (Tiré de l'introduction).

**CODE**: C3.15

## **JE SENSIBILISE MON MILIEU À L'ANALPHABÉTISME**

Beaulieu, Michel; Pinet, Donald; Tardif, Sylvie. Trois-Rivières (Québec): Centre d'organisation mauricien de services et d'éducation populaire. 1991. Ill., Tabl., pagination multiple.

Utilité: Ce guide de référence est destiné aux personnes qui désirent sensibiliser la population au problème de l'analphabétisme au Québec.

**CODE**: C3.16

---

## **C4 MATÉRIEL DIDACTIQUE**

---

### **LES ACTIVITÉS FORESTIÈRES - Tome 1 - Les opérations à l'extérieur de la scierie**

Centre d'alphabétisation populaire Porte-Ouverte de WaWa. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1991. Ill., 71 p.

Utilité: Matériel d'apprentissage pour les formateurs des ateliers d'alphabétisation en milieu de travail dans une scierie.

ISBN: 2-921454-01-7

**CODE**: C4.221

### **LES ACTIVITÉS FORESTIÈRES - Tome 2 - Les opérations à l'intérieur du gros moulin**

Centre d'alphabétisation populaire Porte-Ouverte de WaWa. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1992. Ill., 95 p.

Utilité: Matériel d'apprentissage pour les formateurs des ateliers d'alphabétisation en milieu de travail dans une scierie.

ISBN: 2-921454-02-5

**CODE**: C4.222

### **LES ACTIVITÉS FORESTIÈRES - Tome 3 - Les opérations à l'intérieur du gros moulin (suite)**

Centre d'alphabétisation populaire Porte-Ouverte de WaWa. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1994. Ill., 75 p.

Utilité: Matériel d'apprentissage pour les formateurs des ateliers d'alphabétisation en milieu de travail dans une scierie.

ISBN: 2-921454-03-3

**CODE**: C4.223

### **ADDITIONNONS LES NOMBRES FRACTION-NAIRES (même dénominateur) - 7**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 16 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6164-9

**CODE**: C4.158

### **ADDITIONNONS ET SIMPLIFIONS LES FRACTIONS (même dénominateur) - 6**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., [s.p.].

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 2-7608-6163-0

**CODE**: C4.159

### **ADDITIONNONS ET SOUSTRAYONS LES FRACTIONS (dénominateurs différents) - 9**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 24 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6183-5

**CODE**: C4.160

### **ADDITIONNONS ET SOUSTRAYONS LES NOMBRES DÉCIMAUX - 13**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 24 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6236-X

**CODE**: C4.161

### **AGIR ENSEMBLE DÉMOCRATIQUEMENT**

Mathieu, Réjean. Montréal: Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1993. Photos, 112 p. Fait partie de la série: Un visa pour l'alpha pop., No. 8. Utilité: Guide de formation et de réflexion sur l'organisation et le fonctionnement des groupes populaires en alphabétisation.

ISBN: 2-921293-05-6

**CODE**: C4.112

### **ALIMENTATION - Cahier d'activités**

Raymond, Renée. Québec: Atout-Lire, 1995. 98 p.

Utilité: Cahier d'activités réalisé dans le cadre d'un projet de Santé et Bien-être social Canada dans le but de promouvoir la santé. Outil intéressant pour améliorer les connaissances individuelles des apprenants sur l'alimentation.

**CODE**: C4.218

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## LES VOITURES D'OCCASION

Lachapelle-Caya, Nicole; Gaboury, Serge. [Québec]: Office de la protection du consommateur du Québec; Commission des écoles catholiques de Montréal, 1985.

Bande dessinée, 13 p.

Utilité: Matériel utilisé pour la sensibilisation des droits aux consommateurs. À la fin du document, on y retrouve des mots-mystères, mots entrecroisés, dictée trouée, etc.

ISBN: 2-550-11970-3

**CODE**: C4.134

## Y'A PERSONNE DE PARFAIT

Santé et Bien-être Social Canada et les ministères de la Santé du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve et du Labrador, 1992. Réimpression. 5 livrets.

Utilité: Programme conçu pour les nouveaux parents. Ce programme traite des sujets suivants: le corps, la sécurité, le développement, le comportement et les parents. Ces documents peuvent servir lors d'atelier d'alphabétisation.

1. Le corps, Ill., 36 p.

ISBN: 0-662-95082-8

**CODE**: C4.74

2. La sécurité, Ill., 56 p.

ISBN: 0-662-95081-X

**CODE**: C4.75

3. Le développement, Ill., 35 p.

ISBN: 0-662-95080-1

**CODE**: C4.76

4. Le comportement, Ill., 44 p.

ISBN: 0-662-95079-8

**CODE**: C4.77

5. Les parents, Ill., 35 p.

ISBN: 0-662-95078-X

**CODE**: C4.78

6. Trousse publicitaire comprenant: Le livret intitulé "Le comportement", l'affiche de croissance, un dépliant explicatif, carte d'invitation et bon de commande.

**CODE**: C4.111

---

## D1 MÉMOIRE

---

### PROJET ALPHABÉTISATION DANS L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE ET L'INDUSTRIE DE LA FORÊT

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation. Fredericton (Nouveau-Brunswick): Le Ministère, 1990. 50 p.

Utilité: Rapport final d'un projet d'alphabétisation en milieu de travail au Nouveau-Brunswick.

**CODE**: D1.1

---

## **D2 MONOGRAPHIE**

---

### **ALPHA 88**

Hauteceur, Jean-Paul. Québec (Québec): Ministère de l'Éducation, 1988. 439 p. - Literacy in Canada. ABC: Trois constats d'alphabétisation de la culture.

Utilité: Recueil de textes en provenance de plusieurs pays et portant sur différentes expériences en alphabétisation.

ISBN: 2-550-14416-3

**CODE**: D2.1

### **L'ALPHABÉTISATION COMMUNAUTAIRE CHEZ LES FRANCO-ONTARIENS - ÉLÉMENTS POUR UN PLAN D'ACTION**

Wagner, Serge. Ontario: Alphabétisation Ontario, 1987. Tabl., 64 p. Étude produite par la direction du programme Alphabétisation Communautaire Ontario. Document de travail.

Utilité: Mieux connaître les besoins en documentation et les besoins en formation des intervenants en alphabétisation en milieu franco-ontarien.

**CODE**: D2.6

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## E1 PÉRIODIQUE

---

### DE A À Z

Ottawa (Ontario): Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français, 1992.

Utilité: Bulletin d'information de la Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français. Outil qui se veut un moyen de garder contact entre les rencontres pancanadiennes et faire connaître la Fédération et son réseau.

1. De juin 1992 à mai 1993.

**CODE**: E1.50

2. De septembre 1993 à mars 1994.

**CODE**: E1.70

3. Cahier spécial intitulé: "L'alphabétisation, une porte ouverte sur le monde", [juin 94? ], Ill.,

22 p.

**CODE**: E1.86

4. Vol. 1, No. 5, Octobre 1994, Ill., [s.p.].

**CODE**: E1.87

5. Vol. 1 No. 6, Décembre 1994, Ill., [s.p.].

**CODE**: E1.91

6. Vol. 2, No. 1, Décembre 1995, Ill., [s.p.].

**CODE**: E1.108

7. Vol. 2, No. 2, Mars 1996, Ill., [s.p.].

**CODE**: E1.121

8. Cahier spécial intitulé: "L'alphabétisation, une force nouvelle", septembre 1995, Ill., 31 p.

**CODE**: E1.135

9. Cahier spécial intitulé: "Ma place dans mon monde", septembre 1996, Ill., 31 p.

**CODE**: E1.136

10. Vol. 2, No. 3, Juin 1996, Ill., [s.p.].

**CODE**: E1.137

11. Vol. 2, No. 4, Décembre 1996, Ill., [s.p.].

**CODE**: E1.138

12. Vol. 1, No. 3, Avril 1994, Ill., [s.p.].

**CODE**: E1.170

13. Vol. 3, No. 1, Avril 1997, Ill., [s.p.].

**CODE**: E1.174

14. Vol. 3, No. 3, Décembre 1997, Ill., 11 p.

**CODE**: E1.185

15. Cahier spécial Intitulé : « Tout ça, ça se passe quelque part dans l'espace... », No. 4, édition 1997, Ill., 31 p.

**CODE** : E1.186



## L'ALPHABÉTISATION EN PARTENARIAT = LITERACY IN PARTNERSHIPS

Toronto: Association des collèges communautaires du Canada (ACCC) - Association of Canadian Community Colleges (ACCC), 1990.

1. Vol. 1, No. 1, 7 p.

**CODE:** E1.1

2. Vol. 1, No. 2, 6 p.

**CODE:** E1.55

3. Vol. 1, No. 3, 6 p.

**CODE:** E1.56

### ALPHA LIAISON

Longueuil (Québec): Commission scolaire régionale de Chambly, 1991.

Utilité: Bulletin de liaison et d'information à l'intention des alphabétiseurs du Québec.

1. Vol. 11, No. 4, Mai 1991, Ill., 62 p.

**CODE:** E1.2

2. Vol. 12, No. 2, Janvier 1992, Ill., 67 p.

**CODE:** E1.3

3. Vol. 12, No. 3, Mars 1992, Ill., 55 p.

**CODE:** E1.4

4. Vol. 12, No. 4, Mai 1992, Ill., 75 p.

**CODE:** E1.5

5. Vol. 13, No. 1, Novembre 1992, Ill., 51 p.

**CODE:** E1.6

6. Vol. 13, No. 2, Janvier 1993, Ill., 48 p.

**CODE:** E1.36

7. Vol. 12, No. 1, Novembre 1991, Ill., 57 p.

**CODE:** E1.44

8. Vol. 13, No. 3, Mars 1993, Ill., 59 p.

**CODE:** E1.45

9. Vol. 13, No. 4, Mai 1993, Ill., 60 p.

**CODE:** E1.58

10. Vol. 14, No. 1, Mars 1994, Ill., 58 p.

**CODE:** E1.78

11. Vol. 5, No. 2, Janvier 1985, Ill., 64 p.

**CODE:** E1.148

12. Vol. 5, No. 3, Mars 1985, Ill., 62 p.

**CODE:** E1.149

13. Vol. 5, No. 4, Mai 1985, Ill., 64 p.

**CODE:** E1.150

14. Vol. 6, No. 2, Janvier 1986, Ill., 67 p.

**CODE:** E1.151

15. Vol. 7, No. 3, Mars 1987, Ill., 69 p.

**CODE:** E1.152

16. Vol. 8, No. 3, Mars 1988, Ill., 51 p.

**CODE:** E1.153

17. Vol. 8, No. 4, Mai 1988, Ill., 75 p.

**CODE:** E1.154

18. Vol. 9, No. 1, Octobre 1988, Ill., 68 p.

**CODE:** E1.155

19. Vol. 9, No. 2, Janvier 1989, Ill., 63 p.

**CODE:** E1.156

20. Vol. 10, No. 1, Novembre 1989, Ill., 46 p.

**CODE:** E1.157

21. Vol. 10, No. 2, Janvier 1990, Ill., 46 p.

**CODE:** E1.158

22. Vol. 11, No. 2, Janvier 1991, Ill., 60 p.

**CODE:** E1.159

23. Vol. 11, No. 3, Mars 1991, Ill., 64 p.

**CODE:** E1.160

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LA VOIE MINORITAIRE**

Toronto: Regroupement des groupes francophones d'alphabétisation populaire de l'Ontario (RGFAPO), 1989.

Utilité: Journal adapté pour les apprenants.

1. Automne 1989, No. 1, 28 p.

**CODE**: E1.29

2. Automne 1990, No. 4, 15 p.

**CODE**: E1.30

3. Hiver 1990, No. 2, 20 p.

**CODE**: E1.31

4. Printemps 1991, No. 5, 12 p.

**CODE**: E1.32

5. Automne 1991, No. 7, 16 p.

**CODE**: E1.33

6. Hiver 1991, No. 5, 16 p.

**CODE**: E1.34

7. Mai 1992, No. 10, 16 p.

**CODE**: E1.35

8. Printemps 1994, No. 12, 19 p.

**CODE**: E1.83

9. Hiver 1994, No. 11, 15 p.

**CODE**: E1.84

10. Printemps 1995, No. 14, 16 p.

**CODE**: E1.104

11. Automne 1995, No. 16, 20 p.

**CODE**: E1.107

12. Printemps 1996, No. 17, 24 p.

**CODE**: E1.123

---

## **E2 PRODUCTION DE PARTICIPANTS**

---

### **ALPHA OMEGA - J'AI TOUJOURS VOULU...**

Bathurst (Nouveau-Brunswick): Collège communautaire, 1990. [s.p.]

Utilité: Ce document fait suite au Voyage du Livre du Rassemblement canadien pour l'alphabétisation. Il peut servir pour des ateliers de lecture pour débutant ou faire partager les expériences des apprenants.

**CODE**: E2.4

### **APPRENDRE À LIRE ET À ÉCRIRE**

Groupe de participants d'Atout-Lire. Québec: Atout-Lire, 1995. 71 p.

Utilité: Ce document peut servir pour des ateliers de lecture pour débutants ou faire partager les expériences des apprenants.

**CODE**: E2.17

### **AU GRÉ DU VENT**

Leblanc, Marie; [et al.]. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1992. Ill., 38 p.

Utilité: Récits d'une apprenante du Centre ALEC de North Bay en Ontario qui peut servir pour des ateliers de lecture.

ISBN: 1-895336-40-6

**CODE**: E2.19

### **LA CLÉ DU SAVOIR - Livre souvenir**

Groupe de participants des classes d'alphabétisation. Edmundston: La Clé du savoir, [1996?]. 67 p.

Utilité: Ce recueil de textes écrits par des apprenants pouvant servir de matériel lecture pour les nouveaux alphabétisés.

**CODE**: E2.18

### **COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK CAMPBELLTON**

Campbellton (Nouveau-Brunswick): Collège communautaire, 1990. 23 p.

Utilité: Ce document fait suite au Voyage du Livre du Rassemblement canadien pour l'alphabétisation. Il peut servir pour des ateliers de lecture pour débutant ou faire partager les expériences des apprenants.

**CODE**: E2.6

### **ENFIN, J'ÉCRIS...RECUEIL DES ÉCRITS DES APPRENANTS EN ALPHABÉTISATION**

Richibouctou (Nouveau-Brunswick): La Fédération d'alphabétisation (FANB), [1992]. 40 p.

Utilité: Ce document fait suite au Voyage du Livre du Rassemblement canadien pour l'alphabétisation. Il peut servir pour des ateliers de lecture pour débutant ou faire partager les expériences des apprenants.

**CODE**: E2.1

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **REMÈDES ANCIENS**

Collectif de personnes âgées du Centre d'alphabétisation *Moi, j'apprends*. Rockland (Ontario): Centre d'alphabétisation *Moi, j'apprends*, 1994. Ill., 55 p.

Utilité: Recueil de remèdes anciens écrits par des personnes âgées d'un centre d'alphabétisation. Peut être utilisé dans un atelier de lecture.

ISBN: 1-895336-70-8

**CODE**: E2.11

## **SOUVENIRS**

Les apprenants et apprenantes du Centre d'alphabétisation ***Moi, j'apprends***. Rockland (Ontario): Centre d'alphabétisation *Moi, j'apprends*, 1993. Ill., 110 p.

Utilité: Recueil de textes écrits par des apprenantes et des apprenants âgés.

ISBN: 1-895336-54-6

**CODE**: E2.10

## **VOYAGE DU LIVRE**

Edmundston (Nouveau-Brunswick): Collège communautaire (C.C.N.-B.), 1990. [s.p.]

Utilité: Ce document fait suite au Voyage du Livre du Rassemblement canadien pour l'alphabétisation. Il peut servir pour des ateliers de lecture pour débutant ou faire partager les expériences des apprenants.

**CODE**: E2.5

## **LE VOYAGE DU LIVRE**

Dieppe (Nouveau-Brunswick): Collège communautaire, 1990. [s.p.]

Utilité: Ce document fait suite au Voyage du Livre du Rassemblement canadien pour l'alphabétisation. Il peut servir pour des ateliers de lecture pour débutant ou faire partager les expériences des apprenants.

**CODE**: E2.7

---

## **F1 RAPPORT ANNUEL**

---

### **ALPHANA: RAPPORT D'ACTIVITÉS 88**

Association canadienne française de l'Ontario (ACFO). [Windsor] (Ontario):

L'Association Windsor/Essex/Kent, 1988. Tabl., Ill., Graph., 120 p.

Utilité: Aider à mieux comprendre la réalité des communautés francophones vivant dans un milieu majoritairement anglophone.

**CODE**: F1.1

### **UNESCO: ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTISATION 1990 ET AUTRES ACTIVITÉS DE L'UNESCO EN ALPHABÉTISATION**

Commission canadienne pour l'Unesco. [Ottawa]: La Commission, [1988]. Pagination multiple.

Utilité: Rapports des différents comités faisant partie de l'Unesco, résolution de l'Assemblée générale de l'ONU en décembre 1987 et guide d'activités.

**CODE**: F1.2

---

## **G1    TEXTE DE COLLOQUE**

---

### **LES ACTES DU COLLOQUE FORMATION DE BASE ET LE MILIEU DE TRAVAIL**

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick (FANB). Richibouctou (N.-B.): La Fédération, 1992. Tabl., 62 p. - Colloque tenu le 9 mai 1992 au Carrefour Beausoleil de Newcastle au Nouveau-Brunswick.

Utilité: Document traitant sur la problématique de la formation de base en milieu de travail au Nouveau-Brunswick, de son importance, du rôle des syndicats et des petites et moyennes entreprises ainsi que les statistiques s'y rapportant.

**CODE:** G1.1

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **L'ÉDUCATION POPULAIRE: UN INSTRUMENT DE DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET COMMUNAUTAIRE. Actes du premier colloque national en éducation populaire, tenu au Collège Mathieu de Gravelbourg, les 27, 28 et 29 octobre 1988**

Service fransaskois d'éducation aux adultes (SFEA). Régina (Saskatchewan): Les éditions Louis Riel, Coopérative Ltée, 1989. Photos, 185 p.

Utilité: Actes du premier colloque national en éducation populaire.

ISBN: 0-920859-18-6

**CODE**: G1.11

## **LA FEMME ACADIENNE ET L'ALPHABÉTISATION**

Farrah, Jeanne; Godbout, Judianne. [s.l.]: [s.e.], 1990. 20 p. - Présenté par le comité Ad Hoc pour l'Année internationale de l'alphabétisation.

Utilité: Synthèse des préoccupations et des besoins soulignés lors d'ateliers, tant par les femmes analphabètes que par les intervenantes.

**CODE**: G1.5

## **RAPPORT DE LA RENCONTRE NATIONALE: LES FEMMES FRANCOPHONES ET L'ALPHABÉTISATION AU CANADA**

Réseau national d'action éducation femmes (RNAEF). Ottawa: Le Réseau, 1989. 42 p. Rencontre nationale de mai 1989 marrainée par le Réseau national d'action éducation femmes (RNAEF).

Utilité: Portrait de la situation d'alphabétisation des femmes francophones en 1989.

**CODE**: G1.9

## **LA RÉUSSITE SCOLAIRE: UNE RESPONSABILITÉ À PARTAGER**

Fédération d'alphabétisation du N.-B. (FANB) et l'Association des Enseignants et Enseignantes francophones du N.-B (AEFNB), 1995. Ill., 43 p. Colloque qui s'est tenu le 5 novembre 1994 au Collège communautaire de Bathurst.

Utilité: Compte rendu du colloque comme tel.

**CODE**: G1.13

## **UNE SOCIÉTÉ SANS BARRIÈRES. Forum pour favoriser l'exercice des droits des personnes analphabètes. Compte rendu du forum suivi de fiches pratiques**

Bélisle, Rachel. Montréal: Institut Canadien d'éducation des adultes (ICÉA); Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ); Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1991. Ill., Photos, 79 p.

Utilité: Découvrir de nouveaux moyens pratiques pour favoriser l'exercice des droits des personnes analphabètes.

ISBN: ICÉA 2-89108-018-1

CEQ 2-89061-042-x

RGPAQ 2-921293-00-5

**CODE**: G1.6

---

## **G2    TEXTE DE CONFÉRENCE**

---

### **L'ALPHABÉTISATION EN MILIEU RURAL**

Day, Raymond. Toronto (Ontario): Alpha Consultants Inc., 1991. Ill., 80 p. Sommaire et recommandations, 16 p.

Utilité: Actes de la Conférence internationale, tenue à Ottawa, du 10 au 13 mai 1991.

On traite de campagne d'alphabétisation, d'enseignement en milieu rural, etc.

ISBN: 0-9696108-0-7

**CODE**: G2.3

### **APPRENDRE C'EST LA VIE! RAPPORT ET RECOMMANDATIONS DE LA CONFÉRENCE**

Conférence nationale sur l'alphabétisation chez les Canadiens âgés. Ottawa: La Voix - Le Réseau canadien des aînés, 1990. 50 p.

Utilité: Informe sur la situation de l'analphabétisme chez les personnes âgées au Canada et présente leurs recommandations et revendications.

ISBN: 1-895295-14-9

**CODE**: G2.1

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ENJEUX ACTUELS POUR L'ALPHABÉTISATION AU NOUVEAU-BRUNSWICK: ALLOCUTION PRÉSENTÉE AU BANQUET DE CLÔTURE DE LA JOURNÉE D'ATELIERS EN ALPHABÉTISATION**

Wagner, Serge. Dieppe (Nouveau-Brunswick): Collège communautaire de Dieppe, 1988  
29 p.

Utilité: Un portrait de la problématique de l'analphabétisme chez les francophones hors Québec.

**CODE**: G2.2

---

## **G3 TEXTE D'EXPÉRIENCE**

---

### **L'ALPHABÉTISATION EN AMÉRIQUE LATINE: PROGRÈS, PROBLÈMES ET PERSPECTIVES**

Soler Roca, Miguel. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Connaître le développement de l'alphabétisation en Amérique latine.

**CODE**: G3.1

### **L'ALPHABÉTISATION EN ÉTHIOPIE: ENSEIGNANTS ET L'ÉVOLUTION DES COMPORTEMENTS**

Mammo, Gudeta. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Donne des informations sur la formation des agents d'alphabétisation dans le cadre d'une campagne nationale.

**CODE**: G3.2

### **ALPHABÉTISATION EN INDONÉSIE: CLÉ DE LA VIE MODERNE**

Napitupulu, Washington P. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Mieux connaître ce qui se fait en Indonésie. Modèle de campagne d'alphabétisation.

**CODE**: G3.3

### **AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES: UN GRAND PROJET D'ALPHABÉTISATION**

Rivero, José. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Description des efforts entrepris en Amérique latine pour éliminer le problème de l'analphabétisme.

**CODE**: G3.4

### **ANALPHABÉTISME DANS LES PAYS INDUSTRIALISÉS: MYTHE ET RÉALITÉ**

## **ANALPHABÉTISME DANS LES PAYS INDUSTRIALISÉS: MYTHE ET RÉALITÉ**

Limage, Leslie. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Dresse un aperçu de la situation de l'analphabétisme dans les pays industrialisés.

**CODE**: G3.5

## **UNE CAMPAGNE D'ALPHABÉTISATION À L'ÉCHELLE NATIONALE: L'EXPÉRIENCE TANZANIENNE**

Mpogolo, S.J.. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Modèle de campagne d'alphabétisation.

**CODE**: G3.6

## **COMMENT PRODUIRE DU MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE POUR LES NÉO-ALPHABÈTES**

Sasaoka, Taichi. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Tabl., Ill., 16 p.

Utilité: Exemple d'étapes à suivre pour la production de matériel de lecture pour les personnes néo-alphabétisées.

**CODE**: G3.7

## **L'ÉLIMINATION DE L'ANALPHABÉTISME EN URSS**

Kabatchenki, M. V.; Yasnikova, L.D.. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Ill., 16 p.

Utilité: Donne un point de vue historique sur la lutte à l'analphabétisme en Union soviétique.

**CODE**: G3.8

---

# RÉPÉTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

---

## **G4 TEXTE DE SÉMINAIRE**

---

### **ALPHABÉTISER EN FRANÇAIS? EXPÉRIENCES DE PAYS FRANCOPHONES. Séminaire tenu à Québec, dans le cadre du 42ième congrès de l'ACELF; Communauté Française de Belgique - France - Mali - Sénégal**

Ottawa: Dimension, 1989. Ill., Photos, Cartes géographiques, 23 p. - Numéro spécial de la revue Dimension.

Utilité: Expériences d'alphabétisation dans les pays francophones.

ISBN: 0840-4712

**CODE**: G4.1

### **PAUSE-ALPHA - Actes du séminaire sur la recherche et la pratique en alphabétisation tenu les 13,14 et 15 mai 1992**

Montréal, 1992. Photos, 12 p., Cahier des ateliers, 24 p.

Utilité: Recherche et pratique en alphabétisation au Québec.

**CODE**: G4.2




La durée du prêt varie selon le type de document emprunté. Un formulaire vous sera envoyé avec votre prêt et la date de retour inscrite devra être respectée.

Vous pouvez faire votre demande en envoyant le présent formulaire à l'adresse suivante ou en téléphonant au 506-523-7374 nlp 9713.

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick  
C.P. 189  
Richibouctou, NB E0A 2M0

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **CATALOGUE 1994 - Agence de distribution Guérin**

Agence de distribution Guérin. Montréal:

Agence de distribution Guérin, 1994. Ill., 287 p.

Utilité: Catalogue de toutes les publications Guérin disponibles en 1994. Feuillet de commande inclus.

**CODE**: A3.15

## **CATALOGUE 1994 - Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. Vanier (Ontario): Le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 1994. Ill., 105 p.

Utilité: Catalogue d'une multitude de ressources pédagogiques.

**CODE**: A3.9

## **CATALOGUE 1995 - Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. Vanier (Ontario): Le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 1995. Ill., 146 p.

Utilité: Catalogue d'une multitude de ressources pédagogiques.

**CODE**: A3.13

## **SUPPLÉMENT CATALOGUE 1995 - Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. Vanier (Ontario): Le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 1995. Ill., 48 p.

Utilité: Catalogue d'une multitude de ressources pédagogiques.

**CODE**: A3.19

## **CATALOGUE 1995-96 - ÉDITIONS D'ACADIE**

Éditions d'Acadie. Moncton (Nouveau-Brunswick): Éditions d'Acadie, 1995. Ill., 75 p.

Utilité: Catalogue de différents documents écrits en Acadie incluant du matériel pédagogique.

ISBN: 2-7600-0300-0

**CODE**: A3.22

## **LOGICIELS ÉDUCATIFS – CATALOGUE 1998**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP). Vanier: Le Centre, 1998. Ill., 76 p.

Utilité: Répertoire d'environ 700 logiciels qui couvrent la plupart des matières scolaires.

**CODE**: A3.26

## **NOUVEAUTÉS 1996-97 - ÉDITIONS D'ACADIE**

Éditions d'Acadie. Moncton (Nouveau-Brunswick): Éditions d'Acadie, 1996. Ill., 23 p.

Utilité: Supplément au catalogue 1995-96. Il présente les différents documents écrits en Acadie incluant du matériel pédagogique

**CODE**: A3.23

## **CATALOGUE DU CENTRE DE RESSOURCES SUR LE LANGAGE CLAIR ET SIMPLE**

Bibliothèque ministérielle, Multiculturalisme et Citoyenneté Canada. Ottawa: La Bibliothèque, 1992. 69 p.

Utilité: Liste par sujets des documents sur le langage clair et simple se trouvant au Centre de ressources de la Bibliothèque ministérielle .

**CODE:** A3.5

## **CATALOGUE FRANCOPHONE CANADIEN DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION**

Groupe de ressources documentaires en français. Montréal: Le Groupe, 1995. 688 p. - Publié conjointement par le Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDEACF) et le Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA). Comprend des index.

Utilité: Liste des documents en alphabétisation des adultes disponibles au Canada.

**CODE:** A3.1

## **CATALOGUE DES PRODUCTIONS DU REGROUPEMENT DES GROUPES POPULAIRES EN ALPHABÉTISATION DU QUÉBEC ET DE SES GROUPES MEMBRES**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ). Montréal: Le Groupe, 1996. 66 p.

Utilité: Liste des productions des groupes membres et du RGPAQ.

ISBN: 2-921293-10-2

**CODE:** A3.20

## **LOGICIELS ÉDUCATIFS – CATALOGUE 1998**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP). Vanier: Le Centre, 1998. Ill., 76 p.

Utilité: Répertoire d'environ 700 logiciels qui couvrent la plupart des matières scolaires.

**CODE:** A3.26

## **PUBLICATIONS ET RAPPORTS DE L'UNESCO SUR L'ALPHABÉTISATION**

Commission canadienne pour l'Unesco. Ottawa: La Commission, 1987-88. Photos, Publication de l'Unesco, [s.p.]

Utilité: Catalogue des documents traitant de l'alphabétisation.

**CODE:** A3.2

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ALPHA 96: FORMATION DE BASE ET TRAVAIL**

Hautecoeur, Jean-Paul. Hambourg (Allemagne): Institut de l'Unesco pour l'éducation (IUE); Québec (prov.): Ministère de l'Éducation, 1996. 420 p.

Utilité: Ce document a pour objectifs l'expansion de la coopération intellectuelle internationale dans le domaine de l'alphabétisation des adultes, le soutien aux pratiques socioéducatives expérimentales et la diffusion internationales de ses résultats de recherche.

ISBN: 2-555-25122-9

**CODE**: B1.45

## **L'ALPHABÉTISATION BASE DE LA CROISSANCE**

Ontario. Ministère de la Formation professionnelle. Toronto: Le Ministère, 1988. Tabl., 36 p.

Utilité: Guide pratique de référence au sujet de la problématique de l'analphabétisme au Canada et en Ontario en particulier.

ISBN: 0-7729-4800-3

**CODE**: B1.3

## **L'ALPHABÉTISATION DANS LES LANGUES DES MINORITÉS: QUELLES ESPÉRANCES?**

Robinson, Clinton D. W.. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation, 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Approfondir la problématique de l'enseignement d'une langue nationale minoritaire.

**CODE**: B1.4

## **L'ALPHABÉTISATION DES ADULTES CONSIDÉRÉE COMME PROCESSUS D'ÉDUCATION**

Roy-Singh, Raja. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Élargir la notion d'alphabétisation.

**CODE**: B1.5

## **L'ALPHABÉTISATION, DROITS DE L'HOMME ET PAIX**

Hamadache, Ali. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Ill., 16 p.

Utilité: Rôle de l'Unesco dans la promotion de l'éducation et de la paix.

**CODE**: B1.6

## **ALPHABÉTISATION ET RECHERCHE: PASSÉ, PRÉSENT ET AVENIR**

Wagner, Daniel A.. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Identifier des domaines de recherche pertinents en alphabétisation.

**CODE**: B1.7



## **L'ALPHABÉTISATION ET LE RÔLE DE L'UNIVERSITÉ**

Bartlett, Brenda [et al.]. Paris: Unesco, 1991. 95 p.

Utilité: Ce livre porte un regard critique sur le rôle qu'ont joué les universités partout dans le monde pour la promotion de l'alphabétisation universelle. (Tiré de l'introduction).

**CODE**: B1.8

## **ALPHABÉTISME ET ALPHABÉTISATION DES ADULTES EN FRANÇAIS EN ONTARIO: QUELQUES ENJEUX POUR UNE POLITIQUE D'ALPHABÉTISATION EN FRANÇAIS. DOCUMENT DE TRAVAIL**

Wagner, Serge . [s.l.]: [s.e.], 1991. 74 p.

Utilité: Réflexion sur l'alphabétisation en français dans un contexte minoritaire.

**CODE**: B1.9

## **ANALPHABÉTISME ET ALPHABÉTISATION AU QUÉBEC**

Hauteceur, Jean-Paul. Québec (Québec): Ministère de l'Éducation, Direction générale de l'éducation aux adultes, 1978. Code 38-1095, 222 p.

Utilité: Ce document nous aide à mieux connaître le développement de l'alphabétisation au Québec. Il présente aussi quelques expériences d'alphabétisation.

**CODE**: B1.42

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LE PREMIER PAS VERS: L'ALPHABÉTI-SATION, L'ÉDUCATION DE BASE ET LE RATTRAPAGE SCOLAIRE DANS LE MILIEU ACADIEN EN NOUVELLE-ÉCOSSE = THE FIRST STEP: ADULT LITERACY, BASIC EDUCATION AND ACADEMIC UPGRADING FOR ACADIANS IN NOVA SCOTIA**

D'Entremont, Carmelle. Halifax (Nouvelle-Écosse): Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation, 1990. Tabl., 120 p., 70 p. - Publié tête-bêche.

Questionnaires et annexes.

Utilité: La situation des francophones en Nouvelle-Écosse et les pistes de développement dans le domaine de l'alphabétisation des personnes acadiennes analphabètes.

**CODE**: B1.26

## **PRENONS LA PAROLE: DES FEMMES FRANCOPHONES PARLENT D'ELLES**

Réseau national d'action éducation femmes (RNAEF). Ottawa: Le Réseau, 1992. 64 p.

Utilité: Document qui nous fait connaître les conditions susceptibles d'augmenter la participation des femmes francophones aux programmes d'alphabétisation.

ISBN: 1-895715-00-8

**CODE**: B1.37

## **LA RECHERCHE-ACTION EN ALPHABÉ-TISATION**

Hautecoeur, Jean-Paul. Ottawa (Canada): Secrétariat national à l'alphabétisation, 1991. 28 p., 28 p. - Document tête-bêche. Titre anglais: Program-Based Research in Literacy.

Utilité: Document qui explique le concept de la recherche-action, fait le constat de la relative pauvreté des recherches dans ce domaine, ainsi qu'une analyse sommaire de la conjoncture qui permet d'expliquer cet état de sous développement, recherche les conditions favorables au développement de la recherche-action dans le quotidien de l'alphabétisation, et présente quatre expériences de recherche-action au Canada. (Tiré de l'introduction).

**CODE**: B1.27

## **RECHERCHE SUR LA FORMATION ET L'ACCRÉDITATION DES ALPHABÉTISEURS EN ONTARIO FRANÇAIS**

Ministère de l'Éducation. Direction de l'Alphabétisation. [Toronto]: Le Ministère, 1992. Tabl., Pagination multiple.

Utilité: Recherche détaillée sur l'alphabétisation en Ontario français et plus particulièrement sur les besoins et les enjeux de la formation et de l'accréditation des formateurs.

**CODE**: B1.28

**RÉUSSIR L'ALPHABÉTISATION: GUIDE DE DÉPISTAGE ET DE  
FORMATION DES ADULTES AYANT DES TROUBLES D'APPRENTISSAGE**

Association canadienne des troubles d'apprentis-sage. Ottawa: L'Association, 1991. 179 p.

Utilité: Ce document permet aux formateurs de mieux préciser quels apprenants ont des troubles d'apprentissage et propose des stratégies adaptées aux besoins personnels de ceux-ci. (Tiré de l'introduction).

ISBN: 0-919053-25-4

**CODE**: B1.34

**LE SÉMINAIRE OPÉRATIONNEL: MÉTHODE DE FORMATION POUR LE  
DÉVELOPPEMENT**

de Clerck, Marcel. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Connaître les séminaires opérationnels afin des les utiliser dans la recherche de méthodes de formation pour le développement.

**CODE**: B1.29

**LA SIGNIFICATION CULTURELLE DE L'ALPHABÉTISATION**

Street, Brian V. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Réflexion critique sur les campagnes d'alphabetisation et les idéologies qui les sous-tendent.

**CODE**: B1.30

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ALPHABÉTISER, UN DÉFI COLLECTIF**

Conseil d'alphabétisation de Dieppe-Moncton. Dieppe (Nouveau-Brunswick): Le Conseil, 1989. Tabl., [s.p.].

Utilité: Dépliant qui explique la problématique de l'analphabétisme chez les francophones au Nouveau-Brunswick ainsi que les services offerts.

**CODE**: B2.5

## **L'ANALPHABÉTISME ET LES DROITS DE LA PERSONNE = ILLITERACY AND HUMAN RIGHTS**

Miller, Louise. Ottawa: [s.e.], 1990. 26, 25 p. - Publié par le Secrétariat national à l'alphabétisation, Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, Gouvernement du Canada.

Utilité: Pistes de solutions aux décideurs gouvernementaux et à l'ensemble des partenaires sociaux pour s'engager à résoudre les problèmes de l'analphabétisme.

**CODE**: B2.6

## **LES BIBLIOTHÈQUES ET L'ALPHABÉTISATION**

Scheel, Grace [et al.]. Toronto (Ontario): Ministère de la Culture et des Communications, 1990. 212 p.

Utilité: Guide pratique destiné aux personnes oeuvrant dans les bibliothèques et qui veulent rendre leurs documents accessibles aux personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 0-7729-7501-9

**CODE**: B2.7

## **BRILLE: LA CLÉ DE L'ÉMANCIPATION POUR LES AVEUGLES**

Elissalde, Enriquet. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Connaître l'utilisation du braille dans l'alphabétisation des personnes aveugles.

**CODE**: B2.8

## **CARNET ALPHA: UN CHEMINEMENT SUR LA VOIE DE L'ALPHABÉTISATION**

Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF). Québec: [s.e.], 1990. 5 p.

Utilité: Outil de stimulation.

**CODE**: B2.9

## **CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LE BIEN-ÊTRE**

Santé et Services communautaires Nouveau-Brunswick, 1994. South Deerfield (États-Unis): Channing L. Bete Co., Inc., 1994. Ill., 15 p.

Utilité: Petit livret illustré expliquant l'importance du bien-être.

**CODE**: B2.38

## **CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR L'ESTIME DE SOI**

Santé et Services communautaires Nouveau-Brunswick, 1992. Willowdale (Ontario): Scripttographic communications Ltd, 1994. Ill., 15 p.

Utilité: Petit livret illustré expliquant l'estime de soi.

**CODE**: B2.39

**LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR L'ALPHABÉTISATION: UN CADRE D'ACTION**

Secrétariat des politiques. Fredericton (Nouveau-Brunswick): Le Secrétariat, 1991. Tabl., Ill., 24 p.

Utilité: Connaître le développement de l'alphabétisation au Nouveau-Brunswick.

ISBN: 1-55048-359-5

**CODE**: B2.10

**COOPÉRATION INTERNATIONALE EN MATIÈRE D'ALPHABÉTISATION: DEUX BONS EXEMPLES**

Lind, Agneta; Foss, Mark. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Point de vue de la coopération internationale à partir de deux exemples.

**CODE**: B2.11

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LE PRÉLÈVEMENT DE FONDS PAR LES CONSEILS COMMUNAUTAIRES D'ALPHA-BÉTISATION DE LA RÉGION ATLANTIQUE**

LeBlanc, Conrad. St-Joseph (Nouveau-Brunswick): Pro-Résultats inc., 1996. Tabl., 31 p.

Utilité: Rapport informatif sur les différentes levées de fonds organisées par les différents groupes d'alphabétisation de l'Atlantique.

**CODE**: B2.42

## **LES SCOUTS AU SERVICE DE L'ALPHABÉTISATION**

Moreillon, Jacques. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Photos, 16 p.

Utilité: Renseignements sur l'implication du mouvement scout en alphabétisation.

**CODE**: B2.22

## **SENSIBILISATION À L'ALPHABÉTISATION AU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation. Direction de la coordination des programmes et de la formation en apprentissage. Fredericton (Nouveau-Brunswick): Le Ministère, 1991. 35 p.

Utilité: Description de la situation de l'alphabétisation au Nouveau-Brunswick.

## **CODE**: B2.23 **TRAVAILLER DE CONCERT - Initiatives fédérales, provinciales et territoriales de soutien à l'alphabétisation au Canada**

Secrétariat national à l'alphabétisation. Ottawa: Words That Matter Inc., 1996. Pagination multiple.

Utilité: Document dressant un profil des activités d'alphabétisation au Canada.

**CODE**: B2.44

## **TISSONS DES LIENS: COMMENT DÉVELOPPER UN RÉSEAU D'ALPHABÉTI-SATION**

Atkinson, Tannis; Davies, Gwen. Toronto: Coalition de l'alphabétisation de l'Ontario, 1991. 140 p.

Utilité: Document favorisant les échanges entre les réseaux d'alphabétisation du Canada.

ISBN: 1-895395-09-7

**CODE**: B2.43

## **UNESCO: L'ACTION MONDIALE POUR L'ÉDUCATION. ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTISATION 1990**

Unesco. France: Unesco, 1990. Photos, 56 p.

Utilité: Document d'information sur le plan d'action de l'Unesco pour la période 90-95 pour l'éducation.

**CODE**: B2.26

**UNESCO: DOCUMENTS EN ALPHABÉTISA-TION DE SEPTEMBRE 1989 À AVRIL 1990, NO. 7**

Commission canadienne pour l'Unesco. [Ottawa]: La Commission, [1990]. Ill., Unesco no. 7, Pagination multiple.

Utilité: Publications reçues à la Commission canadienne pour l'Unesco jusqu'en avril 1990.

**CODE**: B2.33

**UNESCO: DOCUMENTS EN ALPHABÉTISA- TION JUSQU'EN JUILLET 1990, NO.8**

Munro, Brad. Ottawa: Commission canadienne pour l'Unesco, 1990. Tabl., Ill., Unesco no. 8, Pagination multiple.

Utilité: Publications reçues à la Commission canadienne pour l'Unesco jusqu'en juillet 1990.

**CODE**: B2.24

**UNESCO: DOCUMENTS EN ALPHABÉTISA- TION JUSQU'EN SEPTEMBRE 1990, NO.9**

Commission canadienne pour l'Unesco. Ontario: Unesco, 1990. Ill., Unesco no. 9, Photos, Pagination multiple.

Utilité: Ressources pour la recherche et la réflexion sur l'analphabétisme, particulièrement dans une perspective internationale.

**CODE**: B2.25

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **APRÈS L'ÉCOLE: Résultats d'une enquête nationale comparant les sortants de l'école aux diplômés d'études secondaires âgés de 18 à 20 ans**

Statistique Canada. Ottawa: Statistique Canada, 1993. Tabl., 76 p.

Utilité: Étude qui vise à clarifier la portée du décrochage et les caractéristiques des sortants et des diplômés.

ISBN: 0-662-98584-2

**CODE:** B3. 16

## **LA BOÎTE À LETTRES ET VOUS...**

[s.a.]. [s.l.]: [s.e.], [s.d.]. Tabl, 6 p.

Utilité: Étude faite dans le but de connaître et de comprendre la réalité des analphabètes francophones du Nord de l'Ontario en vue d'identifier leurs besoins et leurs attentes et tenter d'y répondre.

**CODE:** B3.14

## **DONNÉES DE BASE SUR LES FAMILLES CANADIENNES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI**

Barr, Lynn. Ottawa: Statistique Canada, 1993. Tabl., 36 p., 35 p. Document publié tête-bêche.

Utilité: Ce document se penche sur les principaux aspects de la structure de la famille.

ISBN: 0-660-54890-9

**CODE:** B3.17

## **ENQUÊTE SUR LES CAPACITÉS DE LECTURE ET D'ÉCRITURE UTILISÉES QUOTIDIENNE-MENT**

Statistique Canada. Ottawa: Statistique Canada, 1990. Tabl., Pagination multiple.

Utilité: Aperçu de l'enquête sur les capacités de lecture et d'écriture des Canadiens.

**CODE:** B3.4

B3.4 (résumé)

## **ENQUÊTE INTERNATIONALE SUR L'ALPHA-BÉTISATION DES ADULTES (EIAA) - Lire l'avenir: un portrait de l'alphabétisme au Canada.**

Statistique Canada. Ottawa: Statistique Canada, 1996. Tabl., Pagination multiple.

Utilité: Rapport qui dresse le portrait de l'alphabétisme au Canada.

**CODE:** B3.18

## **ÉTUDE DES BESOINS ALPHABÉTISATION COMMUNAUTAIRE - ASSOCIATION CANADIENNE FRANÇAISE DE L'ONTARIO - RIVE-NORD**

Association canadienne française de l'Ontario. [s.l.]: [s.e.], 1988. 35 p.

Utilité: Étude faite dans le but de déterminer les besoins des francophones analphabètes pour améliorer les services éducationnels communautaires.

**CODE:** B3.12



**ÉTUDE DU MILIEU ET ANALYSE DES BESOINS EN ALPHABÉTISATION  
DES ADUL-TES POUR LA COMMUNAUTÉ DE WAWA**

Fortin Gauthier, Carole; [et al.]. [s.l.]: [s.e.], 1988. 33 p.

Utilité: Enquête qui avait pour objectif d'identifier les besoins des francophones, d'identifier les analphabètes et enfin d'ouvrir un centre d'alphabétisation.

**CODE**: B3.8

**ÉTUDE DU MILIEU DE CHATHAM**

Barrett, Mignonne; [et al.]. [s.l.]: [s.e.], 1990. 30 p.

Utilité: Étude du milieu de Chatham , qui traite de son historique, de sa population sous forme de statistiques, de la sensibilisation et du recrutement et des différentes formes de publicité.

**CODE**: B3.10

**ÉTUDE DU MILIEU - MOI, J'APPRENDS - PROGRAMME  
D'ALPHABÉTISATION COMMU-NAUTAIRE**

Rochon, Suzanne. [s.l.]: [s.e.], 1988. 60 p.

Utilité: Étude dont les buts sont de connaître et de comprendre le contexte social, économique, linguistique, politique et culturel où vivent les analphabètes, d'identifier et analyser les analphabètes, identifier les collaborateurs éventuels et les ressources disponibles, proposer une structure organisationnelle et des activités d'alphabétisation et faire les recommandations appropriées.

**CODE**: B3.13

**ÉTUDE DU MILIEU - PROJET ALPHA - COMTÉ DE GLENGARRY**

St-Amand, Réjeanne. [s.l.], [s.e.]: 1988?. 31 p.

Utilité: Étude sur les besoins du milieu en matière d'alphabétisation.

**CODE**: B3.11

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **L'ALPHABÉTISATION EN MILIEU DE TRAVAIL**

Ontario. Ministère de l'Éducation. Direction de l'alphabétisation. Toronto: Analogue/Entraide budgétaire (pour le Ministère), 1991. VHS, 40 min., couleur, [s.p.] - Tiré du Colloque national: L'alphabétisation des adultes: questions et options tenu à Toronto du 17 au 20 juin 1991. Est accompagné du texte écrit de la discussion présentée sur le vidéo, ainsi que d'un dépliant qui propose des pistes de réflexions avant le visionnement et une série de sujets possibles pour discussions et échanges après le visionnement.

Utilité: Problématique de l'alphabétisation en milieu de travail et ses impacts sur les travailleurs.

**CODE**: C1.3

## **L'ALPHABÉTISATION ET LES FEMMES**

Ontario. Ministère de l'Éducation. Direction de l'alphabétisation. Toronto: Analogue/Entraide budgétaire (pour le Ministère), 1991. VHS, 28 min. 5 sec., couleur, [s.p.] - Tiré du Colloque national: L'alphabétisation des adultes: questions et options tenu à Toronto du 17 au 20 juin 1991. Est accompagné du texte écrit de la discussion présentée sur le vidéo, ainsi que d'un dépliant qui propose des pistes de réflexions avant le visionnement et une série de sujets possibles pour discussions et échanges après le visionnement.

Utilité: Problématique de l'alphabétisation des femmes francophones au Canada.

**CODE**: C1.4

## **L'ALPHABÉTISATION ET LES JEUNES**

Ontario. Ministère de l'Éducation. Direction de l'alphabétisation. Toronto: Analogue/Entraide budgétaire (pour le Ministère), 1991. VHS, 40 min., couleur, [s.p.] - Tiré du Colloque national: L'alphabétisation des adultes: questions et options tenu à Toronto du 17 au 20 juin 1991. Est accompagné du texte écrit de la discussion présentée sur le vidéo, ainsi que d'un dépliant qui propose des pistes de réflexions avant le visionnement et une série de sujets possibles pour discussions et échanges après le visionnement.

Utilité: Problématique du décrochage chez les jeunes.

**CODE**: C1.5

## **ALPHABÉTISATION: ON SE FORME**

TV Ontario. Toronto: TV Ontario, [1988]. VHS, 60 min., couleur, [s.p.] - BPN 328702. Expiration 08.09.1992.

Utilité: Connaître les principales étapes de mise en place d'un programme d'alphabétisation.

**CODE**: C1.6

## **L'ALPHABÉTISATION: ON S'ORGANISE**

TV Ontario. Toronto: TV Ontario, [1988]. VHS, 30 min., [s.p.].

Utilité: Les principales étapes à franchir pour la mise sur pied d'un groupe populaire d'alphabétisation.

**CODE**: C1.7

**ALPHA-CLIPS**

TV Ontario. Toronto: TV Ontario, [1988?]. VHS, 1 min., couleur, [s.p.] - BPN: 336401 - 336426. Expiration: 08.09.1992.

Utilité: Matériel de sensibilisation du public en général sur la problématique de l'analphabétisme. Outil déclencheur de discussion.

**CODE**: C1.8

**ANALPHABÊTES?...ANALPHABÊTES!**

Centraide. [Montréal]: Les Productions Bonsai (pour Centraide), 1992. VHS, 21 min., 30 sec., couleur, [s.p.] - Réalisé par André Vanasse.

Utilité: Outil de sensibilisation aux problèmes reliés à l'analphabétisme dans notre société. Outil déclencheur de discussion.

**CODE**: C1.9

**LES ANALPHABÊTES NE SONT PAS DES IGNORANTS**

TV Ontario. Toronto: TV Ontario, 1990. VHS, 60 min., couleur, Série scènes et miroirs, [s.p.].

Utilité: Présentation de l'émission Lire et Écrire et discussion sur les approches dites institutionnelles et celles dites communautaires.

**CODE**: C1.10

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **GRAFFITI - 14**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation de Pierre-Yvan Dubuc. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21N

## **GRAFFITI - 15**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation de Pierre-Yvan Dubuc. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21O

## **GRAFFITI - 16**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21P

## **GRAFFITI - 17**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21Q

## **GRAFFITI - 18**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21R

## **GRAFFITI - 19**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21S

**GRAFFITI - 20**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21T

**GRAFFITI - Guide**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Guide expliquant chaque émission du téléroman Graffiti qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21U

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **L'ART DU TEMPS**

Danis, Natalie. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1996. 64 p.

Utilité: Recueil de petits poèmes conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-42-3

**CODE**: C2.54

## **AU FIL DE LA VIE**

Duchesne, Dolorès. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), [1991]. Cap-Nord II, 57 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-35-X

**CODE**: C2.19

## **L'AVENTURE D'ELLIOT LAKE**

Barsalou, Jean-Marie. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1994. Ill., 58 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-68-6

**CODE**: C2.81

## **LES AVENTURIERS DE L'ARGENT PERDU**

Godin, Mario. [s.l.]: Table Régionale d'Alphabétisation 06-13, 1992. Tournepage, 61 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-921388-05-7

**CODE**: C2.35

## **DE LA BELLE VISITE**

Grondines-Ducharme, Nicole. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6 Métro, 1990. Tournepage, 22 p.

Utilité: Texte conçu pour des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9800560-0-6

**CODE**: C2.1

## **ÇA PARLE - Une question de langue**

Albert, Idgère. Penetanguishene (Ontario): Centre d'Alphabétisation-Huronie, 1991. 19 p.

Utilité: Petit recueil de textes conçu pour la lecture dans les ateliers d'alphabétisation.

ISBN: 0-9694 752-4-1

**CODE**: C2.65

## **ÇA PARLE - Philosophie du Perron**

Albert, Idgère. Penetanguishene (Ontario): Centre d'Alphabétisation-Huronie, 1991. 25 p.

Utilité: Petit recueil de textes conçu pour la lecture dans les ateliers d'alphabétisation.

ISBN: 0-9694 752-4-1

**CODE**: C2.66

### **ÇA PARLE - Les Saisons**

Albert, Idgère. Penetanguishene (Ontario): Centre d'Alphabétisation-Huronie, 1991. 85 p.

Utilité: Petit recueil de textes conçu pour la lecture dans les ateliers d'alphabétisation.

ISBN: 0-9694 752-4-1

**CODE**: C2.67

### **C'EST LA VIE - Série 1 - Livre 1**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 47 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants débutants comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-05-9

**CODE**: C2.40

### **C'EST LA VIE - Série 1 - Livre 2**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 47 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants débutants comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-06-7

**CODE**: C2.41

### **C'EST LA VIE - Série 1 - Livre 3**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 47 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants débutants comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-07-5

**CODE**: C2.42

### **C'EST LA VIE - Série 2- Livre 1**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 63 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants intermédiaires comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-0853-9

**CODE**: C2.75

### **C'EST LA VIE - Série 2 - Livre 2**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 63 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants intermédiaires comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-09-1

**CODE**: C2.76

### **C'EST LA VIE - Série 2 - Livre 3**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 63 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants intermédiaires comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

### **C'EST LA VIE - Série 2 - Livre 3**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 63 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants intermédiaires comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-10-5

**CODE**: C2.77

### **C'EST LA VIE - Série 3 - Livre 1**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 77 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants avancés comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-11-3

**CODE**: C2.78

### **C'EST LA VIE - Série 3 - Livre 2**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 77 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants avancés comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-12-1

**CODE**: C2.79

### **C'EST LA VIE - Série 3 - Livre 3**

Levesque, François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. Ill., 77 p.

Utilité: Petit livre de lecture pour les apprenants avancés comprenant de petits textes amusants et informatifs présentés sous diverses formes: prose, poésie et lettre.

ISBN: 2-921706-13-X

**CODE**: C2.80

### **CHALET DE RÊVE**

Blais, Ginette. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1994. Cap Nord V; 2, 44 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-02-4

**CODE**: C2.37

### **LE CHEMIN DE L'ESPOIR**

Nadeau, Thérèse. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1997. Cap-Nord VIII, Ill., 56 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-59-8

**CODE**: C2.82

### **COUP DE FOUDRE AU LAC-DES-FÉES**

Tremblay-Blais, Claudie. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1995. Cap-Nord VI, 51 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-31-8

**CODE**: C2.49

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **UN RAYON DE SOLEIL**

Fecteau, Gaétane. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1990. 53 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-02-3

**CODE:** C2.15

## **RECETTES DES ÎLES SAINT-PIERRE ET MIQUELON**

Le Huenen, Augusta; Poirier, Michel. Moncton (N.-B.): Michel Henry éditeur ltée, 1988.

176 p.

Utilité: Livre de recettes simples et traditionnelles des Îles Saint-Pierre et Miquelon.

ISBN: 2-89368-011-9

**CODE:** C2.64

## **LE RESCAPÉ DE VAL DES MONTS**

Laberge D'Amours, Réjeanne. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1996. Cap-Nord VII, 40 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-48-2

**CODE:** C2.59

## **RÊVES**

Gratton, Ginette. Vanier (Ontario): Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF), (1995?). 43 p.

Utilité: Roman conçu pour les nouveaux lecteurs.

ISBN: 0-9697176-3-6

**CODE:** C2.52

## **109 - DU SANG NEUF POUR QUE CIRCULE L'INFORMATION...SIMPLEMENT**

Montréal (Québec): Création Lecture et Son, 1993.

Utilité: Revue destinée aux nouveaux lecteurs. On traite de plusieurs sujets d'actualité.

ISSN: 1192-7267

1. Mars 1993, Vol. 1, No. 1, Ill., 19 p.

**CODE:** C2.24

2. Avril 1993, Vol. 1, No. 2, Ill., 19 p.

**CODE:** C2.25

## **SOUVENIRS D'UNE VIE BIEN RANGÉE**

Ranger-Vaillancourt, Hélène. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1996. 29 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-37-7

**CODE:** C2.60

### **TOUT ÇA POUR UN PEU DE POUVOIR**

Levert, Suzanne. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1993. Cap Nord IV, 59 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-52-X

**CODE**: C2.29

### **TOUTE UNE HISTOIRE! OTTAWA**

Marchildon, Daniel. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Collection Toute une histoire, Ill., 77 p.

Utilité: Textes traitant de l'histoire de la ville d'Ottawa. Ce matériel est rédigé suivant deux ou trois niveaux de difficulté de lecture.

ISBN: 1-895336-09-0

**CODE**: C2.61

### **TOUTE UNE HISTOIRE! SUDBURY**

Marchildon, Daniel. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Collection Toute une histoire, Ill., 77 p.

Utilité: Textes traitant de l'histoire de la ville de Sudbury. Ce matériel est rédigé suivant deux ou trois niveaux de difficulté de lecture.

ISBN: 1-895336-08-2

**CODE**: C2.62

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **DÉCROCHEURS, RACCROCHEURS: UNE ÉTUDE SUR L'ALPHABÉTISATION CHEZ LES JEUNES**

Campbell Murphy, Helen; Cool, Julie. Ottawa: Fondation canadienne de la jeunesse, [s.d.]. Ill., Photos, 126 p.

Utilité: Document qui peut encourager les jeunes à poursuivre leur démarche d'alphabétisation.

**CODE**: C3.9

## **DÉCROCHEURS, RACCROCHEURS: UN GUIDE DES ÉTUDIANTS**

Cool, Julie. Ottawa: Fondation canadienne de la jeunesse, [s.d.]. Ill., 21 p.

Utilité: Document qui peut encourager les jeunes à poursuivre leur démarche d'alphabétisation.

**CODE**: C3.10

## **DOSSIER SPÉCIAL SUR L'ALPHABÉTISATION ET LA FORMATION DE BASE DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES**

Miller, Louise. Montréal: Fédération des travailleurs-euses du Québec (FTQ), 1991. 16 p.

Utilité: Outil de sensibilisation pour la formation de base en milieu de travail.

**CODE**: C3.3

## **FAIRE TOMBER LA BARRIÈRE DE L'ÉCRIT: LES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES ET L'ALPHABÉTISATION. PARTIE 1 = TAKING DOWN THE WALL OF WORDS**

Société John Howard du Canada. Ottawa: La Société, 1990. Graph., 32 p.

Utilité: Outil de sensibilisation afin de rendre plus accessibles les services aux personnes analphabètes.

ISBN: 0-9693196-8-1

**CODE**: C3.4

## **INITIATIVES COMMUNAUTAIRES D'ALPHABÉTISATION AU NOUVEAU-BRUNSWICK = COMMUNITY-BASED LITERACY IN NEW BRUNSWICK**

Ministre d'État à l'Alphabétisation. Fredericton (Nouveau-Brunswick): Le Ministre, 1992. Ill., 10 p. - Document publié tête-bêche.

Utilité: Description du plan d'action de la Ministre d'État à l'Alphabétisation du Nouveau-Brunswick.

ISBN: 1-55048-661-6

**CODE**: C3.11

## **INTERVENIR EN PARA-ALPHABÉTISATION**

Centraide. Montréal: [s.e.], 1990. Pochette, 23 p.

Utilité: Outil de référence et de formation destiné aux personnes peu familiarisées avec la problématique.

**CODE**: C3.5

### **LE MIRACLE DE MATHILDA**

Arsenault, Maire-Anne. Summerside (Ile-du-Prince-Édouard): Société Saint-Thomas d'Aquin, 1990. 35 p.

Utilité: Pièce de théâtre servant d'outil de sensibilisation et d'animation. Déclencheur de discussion lors d'une soirée. Peut être reproduit par les participants.

**CODE**: C3.6

### **SENSIBILISATION DU MILIEU ET RECRUTEMENT DES PARTICIPANTS**

Comeau, Yvan. Toronto (Ontario): Ministère de la Formation professionnelle, 1989.

Alpha Communautaire chez les Franco-Ontariens, cahier 2, Tabl., 111 p.

Utilité: Outil de référence très utile pour tous les groupes qui recherchent des conseils pratiques pour organiser une campagne de sensibilisation et de recrutement.

ISBN: 0-7729-5306-6

**CODE**: C3.12

### **L'ALPHABÉTISATION EN MILIEU DE TRAVAIL Guide d'introduction à l'intention des employeurs**

ABC Canada. Don Mills (Ontario): ABC Canada, [s.d.]. Ill., trousse.

Utilité: Trousse d'information ayant pour but de promouvoir l'alphabétisation auprès des employeurs.

**CODE**: C3.13

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ALLÔ! J'ÉCRIS**

Comeau, Michelle; Beaudry, Pierrette. Montréal: Guérin Éditeur Limité, 1989. Ill., 50 p.

Utilité: Cahier de pré-écriture destiné aux enfants de première année. Outil intéressant pour les élèves qui ont de la difficulté à former leurs lettres ou leurs chiffres.

ISBN: 2-7601-0125-8

**CODE**: C4.175

## **ALPHABÉTISATION: LA CONSOMMATION**

Plourde, Julie. [s.l.]: Commission scolaire des Falaises, [s.d.]. Ill., 45 p.

Utilité: Document ayant pour thème la consommation. Des exercices sont préparés dans le but de faire connaître la facture, les taxes, le reçu, le chèque, etc.

**CODE**: C4.108

## **L'ALPHABÉTISATION DES FEMMES FRANCOPHONES: GUIDE À L'INTENTION DES FORMATRICES**

Brown, J. [et al.]. Ottawa: Réseau national d'action éducation femmes, 1990. 90 p. - Annexes.

Utilité: Guide pédagogique portant sur l'alphabétisation des femmes.

ISBN: 0-9693724-4-2

**CODE**: C4.73

## **L'ALPHABÉTISATION - MÉTACOGNITION ET INTERVENTIONS**

Poissant, Hélène. Montréal: Les Éditions LOGIQUES inc., 1994. Ill., 234 p.

Utilité: Guide théorique et pratique ayant pour objectif principal d'intéresser les formateurs travaillant avec des personnes ayant des difficultés d'apprentissage.

ISBN: 2-89381-215-5

**CODE**: C4.193

## **ALPHABÉTISATION - MÉTHODE DE TRAVAIL JOURNAL DE BORD**

Commission scolaire de Sept-Iles, Région 9. Sept-Iles: Commission scolaire, 1992. [s.p.]

Utilité: Version préliminaire d'un journal de bord (agenda) produit dans le cadre des Projets IFPCA 1991-1992.

**CODE**: C4.180

## **ALPHABÉTISATION ET TROUBLES D'APPRENTISSAGE**

Karassik, June W.. Ottawa: Association canadienne des troubles d'apprentissage, 1989. Tabl., 32 p.

Utilité: Se familiariser avec une approche auprès des personnes qui éprouvent des difficultés d'apprentissage dans leur processus d'alphabétisation.

ISBN: 0-919053-42-4

**CODE**: C4.17

### **ALPHA BUDGET CONSOMMATION - Manuel d'animation**

Bélanger, André. Ottawa: Entraide Budgétaire, 1991. 48 p.

Utilité: Outil de conscientisation du consommateur adapté pour des apprenants adultes et qui sert d'instrument pour les rendre responsables et autonomes face aux problèmes reliés à la consommation.

ISBN: 0-9695 237-1-8

**CODE**: C4.183

### **ALPHA BUDGET CONSOMMATION - Manuel de l'apprenant-e**

Bélanger, André. Ottawa: Entraide Budgétaire. 1991. 29 p.

Utilité: Outil de travail pour l'apprenant-e accompagnant le manuel d'animation.

ISBN: 0-9695 237-2-6

**CODE**: C4.184

### **ALPHA-GRAMMAIRE**

Centre Alpha Huronie. Penetanguishene (Ontario) : Le Centre, 1997. Tabl., Ill., 137 p.

Utilité: Cahier de grammaire et d'exercices écrits accompagnés de deux cassettes destiné à l'apprenant adultes.

ISBN: 2-921706-54-7

**CODE**: C4.234

**C4.235** (cassettes)

### **ALPHALUDO**

Lettres en main Inc. Montréal (Québec): Lettres en main Inc., 1994. Ill., 62 p.

Utilité: Revues d'activités ludiques pour apprendre en s'amusant. Document préparé spécialement pour les étudiants en alphabétisation.

ISBN: 2-9804029-0-7

**CODE**: C4.120

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **SOUSTRAYONS LES FRACTIONS (même dénominateur) - 8**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 17 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6182-7

**CODE**: C4.173

## **SOUSTRAYONS LES NOMBRES NATURELS -2**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 24 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6082-0

**CODE**: C4.174

## **SUSCITER LE GOÛT DE LA LECTURE**

O'Leary, John Daniel. Ottawa (Canada): Secrétariat national à l'alphabétisation, 1991. 24 p., 22 p. - Publié tête-bêche avec le texte anglais "Creating a Love of Reading".

Utilité: Techniques proposées pour l'animation de la lecture peuvent s'appliquer dans un contexte d'atelier d'alphabétisation auprès d'adultes.

**CODE**: C4.16

## **SE TAIRE OU SE PLAINDRE**

Forgues, Carole. [Québec]: Office de la protection du consommateur du Québec; Commission des écoles catholiques de Montréal, 1987. Bande dessinée, 14 p.

Utilité: Matériel utilisé pour la sensibilisation des droits aux consommateurs. À la fin du document, on y retrouve des mots-mystères, mots entrecroisés, dictée trouée, etc.

ISBN: 2-550-16934-4

**CODE**: C4.133

## **LE TEMPS DE LIRE. Cahier de lecture**

Marchildon, Daniel. Penetanguishene (Ontario): Centre d'Alphabétisation-Huronie, 1990. Livre et cassettes I et II, 158 p.

Utilité: Outil pédagogique à l'intention des nouveaux lecteurs.

ISBN: 0-9694 752-0-9 Trousse

ISBN: 0-9694 752-1-7 Livre

ISBN: 0-9694 752-2-5 Cassette I

ISBN: 0-9694 752-3-3 Cassette II

**CODE**: C4.62

## **UN TRÉSOR D'ORTHOGRAPHE**

Leblanc-Lagroix, Louise; Boudreault, Berthe; Lagroix, Gérard. [s.l.]: [s.e.], édition révisée 1981. Défi aux jeunes, Ill., 64 p.

Utilité: Jeux aidant à développer l'orthographe et le vocabulaire.

**CODE**: C4.201

## MA VALLÉE

Brazeau, Louise; McNamara, Marie-Paule. [s.l.], [s.e.], 1991. Projet réalisé grâce au soutien financier du Secrétariat d'État du Canada dans le cadre du programme national d'alphabétisation.

Utilité: Outil pédagogique adapté aux connaissances du milieu de l'apprenant. Chaque numéro est accompagné du guide du formateur.

1. Le Festival du chevreuil, Duhamel, Ill., [s.p.].

**CODE**: C4.53 et C4.53 guide

2. Centre touristique du lac de l'Argile, Notre-Dame-de-la-Salette, Ill., [s.p.].

**CODE**: C4.54 et C4.54 guide

3. Le marché aux puces, Masson, Ill., [s.p.].

**CODE**: C4.55 et C4.55 guide

4. Ma bibliothèque, Ill., [s.p.].

**CODE**: C4.56 et C4.56 guide

5. Le manoir Papineau, Montebello, Ill., [s.p.].

**CODE**: C4.57 et C4.57 guide

6. Le Festival des outardes 1, Plaisance, Ill., [s.p.].

**CODE**: C4.58 et C4.58 guide

7. Le Festival des outardes 2, Plaisance, Ill., [s.p.].

**CODE**: C4.59 et C4.59 guide

8. L'environnement, Ill., [s.p.].

**CODE**: C4.60 et C4.60 guide

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ALPHABÉTISATION. JOURNÉE INTERNA-TIONALE DU TRAVAIL. ANNÉE INTERNATIO-NALE DE L'ALPHABÉTISATION**

Commission canadienne pour l'Unesco. Ottawa: La Commission, 1987. Pagination multiple.

Utilité: Recueil d'informations diverses touchant les activités de l'Année internationale de l'alphabétisation.

**CODE**: D2.2

## **ALPHABÉTISATION NOUVEAU-BRUNSWICK. (GUIDE PRATIQUE À L'INTENTION DES TUTEURS)**

Couturier, Gracia. [s.l.]: [s.e.], 1988. 79 p.

Utilité: Banque d'informations utiles pour les tuteurs qui débutent dans le domaine de l'alphabétisation. Les méthodes et techniques suggérées peuvent servir à alimenter un atelier.

**CODE**: D2.3

## **ANALPHABÉTISME DE MINORITÉ ET ALPHABÉTISATION D'AFFIRMATION NATIONALE; À PROPOS DE L'ONTARIO FRANÇAIS. VOL.1, SYNTHÈSE THÉORIQUE ET HISTORIQUE**

Wagner, Serge; Grenier, Pierre. Toronto (Ontario): Ministère de l'Éducation, 1990. Alpha communautaire chez les Franco-Ontariens. Tabl., Graph., 506 p.

Utilité: Présentation des multiples facettes de l'alphabétisation en français en Ontario.

ISBN: 0-9695237-0-x

**CODE**: D2.4

## **BESOINS EN FORMATION DE BASE DANS LA RÉGION CHALEUR**

Vautour, Charline. Bathurst (Nouveau-Brunswick): [s.e.], 1993. Tabl., Graph., Annexes, 146 p.

Utilité: Recherche qui définit les besoins en formation de base dans la région Chaleur au Nouveau-Brunswick et qui propose des solutions pour y répondre.

**CODE**: D2.16

## **LE COÛT DE L'ANALPHABÉTISME AU CANADA**

Canadian Business Task Force on Literacy. Toronto: Le Task Force, 1988. 48 p.

Utilité: Pour aider à mieux être en mesure d'évaluer les coûts sociaux de l'analphabetisme dans un pays comme le Canada.

**CODE**: D2.5

## **DOCUMENTS DE L'UNESCO: ALPHABÉTI-SATION SEPTEMBRE 1988 - MARS 1989**

Commission canadienne pour l'Unesco. Ottawa: La Commission, 1989. Documents de l'Unesco, no.4, Pagination multiple.

Utilité: Recueil d'informations diverses touchant les activités de l'Année internationale de l'alphabétisation.

**CODE**: D2.7

**EN TOUTES LETTRES ET EN FRANÇAIS: L'ANALPHABÉTISME ET  
L'ALPHABÉTISATION DES FRANCOPHONES AU CANADA**

Boucher, Andrée. Montréal: L'Institut canadien de l'éducation des adultes (ICEA), 1989.  
Tabl., 171 p.

Utilité: Analyse de la situation de l'analphabétisme chez les francophones vivant au  
Canada. État des services offerts pour répondre aux besoins.

**CODE**: D2.8

**ÉTUDE DU MILIEU ET ANALYSE DES BESOINS EN ALPHABÉTISATION  
DES ADULTES**

Wagner, Serge. Toronto (Ontario): Ministère des Affaires civiques et culturelles, 1987.  
Alpha communautaire chez les Franco-Ontariens, 1, Tabl., Dessins, 121 p.

Utilité: Référence pour connaître les étapes à suivre lors de l'élaboration d'une analyse  
du  
milieu.

ISBN: 0-7729-3058-9

**CODE**: D2.9

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ÉTUDE DU MILIEU. PROJET ALPHA: J'AIME APPRENDRE**

Moreau, Pierre. Toronto: Projet alpha de Cornwall, 1988. Tabl., Étude du milieu, no. 1, 36 p.

Utilité: Présentation des différentes étapes inhérentes à l'analyse du milieu à partir d'une région francophone de l'Ontario.

**CODE**: D2.10

## **ÉVALUATION DES PROGRAMMES D'ALPHABÉTISATION**

Legault, Carole. Sudbury (Ontario): Conseil des écoles séparées catholiques de Sudbury, [s.d.]. 101 p.

Utilité: Recherche qui a pour but d'améliorer les programmes offerts dans la région de Sudbury.

**CODE**: D2.19

## **INTRODUCTION AUX PRATIQUES ET POLITIQUES EN ALPHABÉTISATION**

Hautecoeur, Jean-Paul. Montréal: Université du Québec à Montréal (UQAM). Service des publications, 1985. 540 p.

Utilité: Réflexions sur les politiques en alphabétisation.

**CODE**: D2.13

## **LIRE LES LOIS: JUSTICE ET ALPHABÉTISATION AU CANADA - READING THE LEGAL WORLD: LITERACY AND JUSTICE IN CANADA**

Association du Barreau canadien. Ottawa: L'Association, 1992. 82 p., 77 p. - Rapport du Groupe de travail de l'Association du Barreau canadien sur l'alphabétisation. Publié tête-bêche.

Utilité: Document cernant les rapports entre les lois et l'analphabétisme. Quelques solutions aux problèmes y sont proposées.

ISBN: 0-920742-31-9

**CODE**: D2.15

## **LE MAL DES MOTS**

Thériault, Denise. Montréal: Les Éditions de l'Homme, 1988. 233 p.

Utilité: Document décrivant la façon de déceler et résoudre les problèmes d'apprentissage de la lecture chez l'enfant.

ISBN: 2-7619-0782-5

**CODE**: D2.18

## **LA MISE SUR PIED ET L'ORGANISATION D'UN PROJET D'ALPHABÉTISATION COMMUNAUTAIRE POPULAIRE**

Comeau, Yvan. Toronto: Ontario. Ministère de la Formation professionnelle, 1989.

Tabl., Alpha communautaire chez les Franco-Ontariens, cahier 3, 114 p.

Utilité: Guide pratique pour apprendre à mettre sur pied et organiser le fonctionnement d'un groupe populaire d'alphabétisation.

ISBN: 0-7729-5306-4

**CODE**: D2.11

**LE PERFECTIONNEMENT DES INTERVENANTS EN ALPHABÉTISATION:  
COMPTE RENDU DE RENCONTRES PROVINCIALES**

Pothier, Nicole. Québec (Québec): Ministère de l'Éducation; Direction générale de l'éducation des adultes, 1982. Tabl., Ill., no. doc. 38-1240, 79 p.

Utilité: Ce document vous donne l'aperçu des rencontres provinciales de perfectionnement pédagogique portant sur les méthodes et les approches pédagogiques en alphabétisation.

**CODE**: D2.17

**POUR UN STYLE CLAIR ET SIMPLE**

Multiculturalisme et Citoyenneté. Secrétariat national à l'alphabétisation. Ottawa: Le Ministère, 1991. Ill., 62 p.

Utilité: Guide destiné à promouvoir l'utilisation d'un langage simple lors de la rédaction de textes.

ISBN: 0-660-93427-2

**CODE**: D2.14

**RAPPORT SUR L'ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTISATION AU  
CANADA**

Commission canadienne pour l'Unesco. [s.l.]: La Commission, [s.d.]. Ill., i-viii, 111 p.

Utilité: Document qui décrit toutes les activités réalisées au Canada pendant l'Année internationale de l'alphabétisation.

**CODE**: D2.12

**TRAVAILLER DE CONCERT - Initiatives fédérales, provinciales et territoriales  
de soutien à l'alphabétisation au Canada**

Secrétariat national à l'alphabétisation. [s.l.]: Words that Matter Inc., 1996. Pagination multiple.

Utilité: Document dressant le profil actuel des activités d'alphabétisation au Canada.

**CODE**: D2.20

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ALPHA POP**

Montréal: Regroupement des groupes populaires d'alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Publié dans le cadre de l'AIA.

1. Décembre 1989 - Janvier 1990, 8 p.

**CODE:** E1.7

2. Octobre - Décembre 1990, 8 p.

**CODE:** E1.8

3. Mars 1992, Spécial dernier numéro, 8 p.

**CODE:** E1.9

## **ALPHA QUÉBEC 90**

Longueuil: Équipe interrégionale d'alphabétisation du Québec, 1990. Publié dans le cadre de l'Année internationale de l'alphabétisation.

1. Janvier 1990, No. 2, 4 p.

**CODE:** E1.10

2. Février 1990, No. 3, 4 p.

**CODE:** E1.11

3. Mars 1990, No. 4, 4 p.

**CODE:** E1.12

4. Avril 1990, No. 5, 4 p.

**CODE:** E1.13

5. Mai 1990, No. 6, 4 p.

**CODE:** E1.14

6. Juin 1990, No. 7, 4 p.

**CODE:** E1.15

7. Septembre 1990, No. 8, 4 p.

**CODE:** E1.16

8. Octobre 1990, No. 9, 4 p.

**CODE:** E1.17

9. Novembre 1990, No. 10, 4 p.

**CODE:** E1.18

10. Décembre 1990, No. 11, 4 p.

**CODE:** E1.19

## **CAP-O-MOTS**

Hawkesbury: Ontario. Centre d'alphabétisation de Prescott, 1993.

Utilité: Ce document a pour fonction d'améliorer les discussions en atelier, de servir de matériel didactique et d'informer les membres du centre des différentes activités du CAP.

1. Vol. 1, No. 4, Février 1993, Ill., 24 p.

**CODE:** E1.48

2. Vol. 1, No. 5, Mars 1993, Ill., feuillet spécial "Alpha-Santé", 24 p.

**CODE:** E1.49

3. Vol. 1, No. 7, Mai 1993, Ill., feuillet spécial "Alpha-Santé", 24 p.

**CODE:** E1.57

4. Vol. 2, No. 1, Octobre 1993, Ill., feuille de réponse, 28 p.

**CODE:** E1.62

5. Vol. 2, No. 2, Novembre 1993, Ill., 27 p.  
**CODE:** E1.63
  6. Vol. 2, No. 3, Décembre 1993 - Janvier 1994, Ill., 27 p.  
**CODE:** E1.64
  7. Vol. 2, No. 4, Février 1994, Ill., 27 p.  
**CODE:** E1.69
  8. Vol. 2, No. 5, Mars 1994, Ill., 27 p.  
**CODE:** E1.71
  9. Vol. 2, No. 6, Avril 1994, Ill., 27 p.  
**CODE:** E1.79
  10. Vol. 2, No. 7, Mai 1994, Ill., 27 p.  
**CODE:** E1.80
  11. Vol. 3, No. 1, Octobre/novembre 1994, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.88
  12. Vol. 3, No. 2, Décembre 94/janvier 1995, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.92
  13. Vol. 3, No. 3, Février/mars 1995, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.97
  14. Vol. 3, No. 4, Avril/mai 1995, 23 p.  
**CODE:** E1.101
  15. Vol. 4, No. 1, Octobre/novembre 1995, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.109
  16. Vol. 4, No. 2, Décembre 95/janvier 1996, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.110
  17. Vol. 4, No. 3, Février/mars 96, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.117
  18. Vol. 4, No. 4, Avril/mai 96, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.130
  19. Vol. 5, No. 1, Octobre/novembre 96, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.139
  20. Vol. 5, No. 2, Décembre 96/janvier 97, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.140
  21. Vol. 5, No. 3, Février/mars 97, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.175
  22. Vol. 5, No. 4, Avril/mai 97, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.176
  23. Vol. 6, No. 1, Octobre/novembre 97, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.187
  24. Vol. 6, No. 2, Décembre 97/janvier 98, Ill., 23 p.  
**CODE:** E1.188
-

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **RASSEMBLEMENT CANADIEN POUR L'ALPHABÉTISATION**

Ottawa (Ontario): Rassemblement canadien pour l'alphabétisation, 1990. Publié tête-bêche.

Utilité: Bulletin d'information.

1. Avril 1990, Ill., 8 p.

**CODE:** E1.51

2. Juillet 1990, Ill., 8 p.

**CODE:** E1.52

3. Novembre 1990, Ill., [s.p.]

**CODE:** E1.53

4. Février 1991, Ill., [s.p.]

**CODE:** E1.54

## **RENDEZ-VOUS FRANCOPHONE**

Montréal (Québec): Institut canadien d'éducation des adultes, la Fédération des francophones hors Québec, 1990. Ill., Photos, Vol. 1, No. 1, Octobre 1990, 24 p.

Utilité: Actes du séminaire "En toutes lettres et en français" tenu les 17, 18 et 19 novembre 1989.

ISBN: 2-89108-016-5

**CODE:** E1.37

## **RÉSEAUX**

Fredericton (Nouveau-Brunswick): Base des données en alphabétisation des adultes inc. (BDAA), 1996.

Utilité: Bulletin trimestriel de la Base de données en alphabétisation des adultes inc. Il fournit au milieu canadien de l'alphabétisation de l'information récente sur les activités d'alphabétisation et de formation de base des adultes.

1. Vol. 1, No. 1, Printemps 1996, 5 p.

**CODE:** E1.118

2. Vol. 1, No. 2, Automne 1996, 8 p.

**CODE:** E1.145

3. Vol. 2, No. 1, Mars 1997, 10 p.

**CODE:** E1.182

4. Vol. 2, No. 2, Automne 1997, 11 p.

**CODE:** E1.192

## **VEN'D'EST - Le magazine acadien**

Petit-Rocher (Nouveau-Brunswick): Les Éditions coopératives du Ven'd'est ltée.

Utilité: Quelques articles sur l'alphabétisation sont publiés dans ce magazine.

ISSN: 0831-4039

1. No. 39, Septembre/octobre 1990, "Dossier sur l'alphabétisation", Ill., 46 p.

**CODE:** E1.127

2. Janvier/Février 1996, Ill., 58 p.

**CODE:** E1.129

3. No. 67, Mars/avril 1996, "L'alphabétisation : apprendre à survivre, Ill., 54 p.

**CODE:** E1.128

4. No. 68, Mai/juin 1996, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.132
5. No. 69, Juillet/août 1996, Ill., 42 p.  
**CODE:** E1.133
6. No. 70, Septembre/octobre 1996, Ill., 38 p.  
**CODE:** E1.167
7. No. 71, Novembre/décembre 1996, Ill., 46 p.  
**CODE:** E1.168
8. No. 72, Janvier/février 1997, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.169
9. No. 73, Mars/avril 1997, Ill., 51 p.  
**CODE:** E1.184
10. No. 74, 1997, Ill., 46 p.  
**CODE:** E1.195
11. No. 75, 1997, Ill., 46 p.  
**CODE:** E1.196
12. No. 76, Novembre/décembre 1997, Ill., 46 p.  
**CODE:** E1.197

### **VIE PÉDAGOGIQUE**

Montréal (Québec): Direction générale des ressources didactiques, Ministère de l'Éducation du Québec, 1994.

Utilité: Revue québécoise de développement pédagogique.

ISSN: 0707-2511

1. No. 88, Mars-avril 1994, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.90
2. No. 92, Janvier-février 1995, Ill., 51 p.  
**CODE:** E1.94
3. No. 93, Mars-avril 1995, Ill., 51 p.  
**CODE:** E1.98
4. No. 94, Mai-juin 1995, Ill., 51 p.  
**CODE:** E1.103
5. No. 95, Septembre-octobre 1995, Ill., 51 p.  
**CODE:** E1.105
6. No. 96, Novembre-décembre 1995, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.113
7. No. 97, Janvier-février 1996, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.116
8. No. 98, Mars-avril 1996, Ill., 51 p.  
**CODE:** E1.120
9. No. 99, Mai-juin 1996, Ill., 51 p.  
**CODE:** E1.131
10. No. 100, Septembre-octobre 1996, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.146
11. No. 101, Novembre-décembre 1996, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.147
12. No. 102, Février-mars 1997, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.172
13. No. 103, Avril-mai 1997, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.183
14. No. 104, Septembre-octobre 1997, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.193
15. No. 104, Novembre-décembre 1997, Ill., 55 p.  
**CODE:** E1.194



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **EXPRESSIONS 1**

Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA). Sudbury (Ontario): Le Centre, [1991?]. 28 p.

Utilité: Ce document peut être utilisé comme élément déclencheur de discussion.

ISBN: 1-895336-36-8

**CODE**: E2.2

## **EXPRESSIONS 3**

Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA). Sudbury (Ontario): Le Centre, [1993]. 86 p.

Utilité: Ce document peut être utilisé comme élément déclencheur de discussion.

ISBN: 1-895336-46-5

**CODE**: E2.9

## **EXPRESSIONS 4**

Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA). Sudbury (Ontario): Le Centre, 1994. 112 p.

Utilité: Ce document peut être utilisé comme élément déclencheur de discussion.

ISBN: 2-921706-00-8

**CODE**: E2.12

## **EXPRESSIONS 5**

Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA). Sudbury (Ontario): Le Centre, 1995. 147 p.

Utilité: Ce document peut être utilisé comme élément déclencheur de discussion.

ISBN: 2-921706-30-X

**CODE**: E2.13

## **EXPRESSIONS 6**

Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA). Sudbury (Ontario): Le Centre, 1996. 153 p.

Utilité: Ce document peut être utilisé comme élément déclencheur de discussion.

ISBN: 2-921706-45-8

**CODE**: E2.15

## **EXPRESSIONS 7**

Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA). Sudbury (Ontario): Le Centre, 1997. 139 p.

Utilité: Ce document peut être utilisé comme élément déclencheur de discussion.

ISBN: 2-921706-57-1

**CODE**: E2.22

## **L'HISTOIRE DE MA VIE**

Lanoue, Jeannette. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1994. Ill., 34 p.

Utilité: Biographie d'une apprenante pouvant être utilisé lors d'atelier de lecture.

ISBN: 2-921706-15-6

**CODE**: E2.20

### **J'AI UNE HISTOIRE À RACONTER**

Équipe de travail en alphabétisation, Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse.  
Halifax (Nouvelle-Écosse): La Fédération, 1995. 48 p.

Utilité: Recueil de textes rédigés par des apprenantes et des apprenants adultes acadiens et francophones de la Nouvelle-Écosse. Les écrits sont basés sur la tradition orale, les souvenirs d'enfance et les histoires transmises de génération en génération, de bouche à oreille.

**CODE**: E2.14

### **J'AURAIS VOULU FAIRE DES MERVEILLES**

Durocher, Lorette. North Bay (Ontario): Centre ALEC du Nipissing, 1995. 64 p.

Utilité: Biographie d'une apprenante pouvant être utilisé lors d'atelier de lecture.

ISBN: 2-921706-29-6

**CODE**: E2.21

### **LE LIVRE DE L'ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTISATION - Recueil de textes**

Pelletier, Sylvie, Lachapelle Nicole. Montréal, (Québec): Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ) et Fondation Alpha Pop, 1993. Ill., 155 p.

Utilité: Recueil de textes écrits par des participants en alphabétisation du Québec lors de l'Année Internationale de l'Alphabétisation. Ce document peut servir lors d'atelier de sensibilisation ou de lecture pour les nouveaux lecteurs.

ISBN: 2-9803356-0-6

2-921293-03-X

**CODE**: E2.8

### **UN MONDE À LIRE**

Groupe d'alphabétisation populaire de P.A.T. Montréal (Québec): Un Mondalire, 1995. 72 p.

Utilité: Recueil de textes écrits par des participants d'Un Mondalire.

ISBN: 2-9804663-0-1

**CODE**: E2.16

### **LA PAROLE AUX APPRENANTS = LEARNERS'S VOICES**

Mennie, Ellise. Ottawa: Rassemblement canadien pour l'alphabétisation, 1991. Ill., Dessins, 41 p.

Utilité: Les textes peuvent servir d'éléments déclencheurs de discussion dans un atelier ou inspirer des apprenants à produire leur propres textes.

**CODE**: E2.3

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ALPHABÉTISATION DES ADULTES: QUESTIONS ET OPTIONS - Colloque national**

Bull, Arthur. Direction de l'alphabétisation, Ministère de l'Éducation de l'Ontario. Toronto: Le ministère, 1991. 152 p. - Colloque tenu du 17 au 20 juin 1991 à Toronto, Ontario.

Utilité: Compte rendu des délibérations qui ont eu lieu. Étude de questions clés relatives à la prestation de services d'alphabétisation des adultes.

**CODE**: G1.10

## **L'ALPHABÉTISATION ET LES ÉCOLES - LITERACY AND THE SCHOOLS**

Fédération canadienne des enseignantes et enseignants. Ottawa (Ontario): La Fédération, 1991. Tabl., 147 p. - Colloque tenu à Ottawa (Ontario), du 14 au 16 mai 1990.

Utilité: Document traitant sur la problématique de l'alphabétisation et les écoles. On traite de différents sujets: décrochage, interventions les plus efficaces, que peut faire l'école, etc.

ISBN: 0-88989-242-3

**CODE**: G1.8

## **EN ALPHABÉTISATION: TOUT RESTE À DIRE**

Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF). Ottawa (Ontario): La Fédération, 1991. Ill., 25 p. - Actes du colloque tenu les 4, 5 et 6 octobre 1991 à Ottawa en Ontario.

Utilité: Document traitant de la fondation de la FCAF et d'un outil de planification pan-canadien.

**CODE**: G1.7

## **ALPHA-PARTAGE 88: L'ALPHABÉTISATION ET NOUS LES FRANCO-ONTARIENS: QUI FAIT QUOI?**

Wagner, Serge. Ottawa: Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), 1988. Photos, 317 p.

Utilité: Compte rendu d'un colloque portant sur plusieurs volets du travail d'alphabétisation chez les Franco-Ontariens.

ISBN: 0-921-52211-8

**CODE**: G1.2

## **ALPHA-PARTAGE 91: ENSEMBLE BÂTISSONS L'AVENIR**

Toronto: Le Regroupement des groupes francophones d'alphabétisation populaire de l'Ontario (RGFAPO), 1991. 74 p.

Utilité: Compte rendu du colloque Alpha-Partage tenu à Ottawa au mois de mars 1991 portant sur le travail d'alphabétisation fait chez les Franco-Ontariens.

**CODE**: G1.3

## **CAHIER DU PARTICIPANT**

Newcastle (N.-B.): Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation et Fédération d'alphabétisation du N.-B., 1990. Ill., 15 p.

Utilité: Cahier du participant ayant servi au colloque du 8 septembre 1990 qui avait pour thème: "L'alphabétisation: un défi collectif".

**CODE**: G1.4

## **COLLOQUE NATIONAL SUR L'ALPHABÉTISATION FAMILIALE - C'est écrit dans le ciel!**

Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français. Vanier (Ontario): La Fédération, 1994. Colloque tenu à Aylmer (Québec) les 1,2,3 et 4 décembre 1994.

Utilité: Documents sur l'alphabétisation familiale remis lors du colloque.

1. **Programme**, Ill., 15 p.

**CODE**: G1.12

2. **Alphabétisation familiale: perspectives nouvelles**, Adaptation des textes par Louise Bastien Delisle, Pagination multiple.

**CODE**: G1.12a

3. **Alphabétisation familiale, Les premiers éducateurs**, Adaptation des textes par Claude Boux, Pagination multiple.

**CODE**: G1.12b

4. **L'alphabétisation familiale en français, une démarche à reconnaître, des liens à définir**, par Yvon Laberge, 17 p.

**CODE**: G1.12c

5. **Alphabétisation familiale et recherche-action - Alphabétisation et recherche**, par Serge Wagner, Annexes, 21 p.

**CODE**: G1.12d

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ÉTATS ARABES: RENOUVELLEMENT DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET ÉLIMINATION DE L'ANALPHABÉTISME**

Yousif, Abdelwahid Abdalla. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE),

1990. Alphabétiser? parlons-en!, Photos, 16 p.

Utilité: Mieux connaître le programme de l'Unesco pour les pays arabes.

**CODE**: G3.9

## **LA FONDATION EDUCAR AU BRÉSIL: DEUX EXPÉRIENCES**

Nubia, Maria; Bonfim, Barbosa. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Mieux connaître le mouvement d'alphabétisation au Brésil. Modèle de campagne d'alphabétisation.

**CODE**: G3.10

## **LE MARATHON DE MICHAEL: COMMENT, ADULTE, J'AI VAINCU MON ANALPHABÉTISME**

Marquet, Michael. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Photos, 16 p.

Utilité: Témoignage qui peut stimuler la motivation chez les analphabètes.

**CODE**: G3.11

## **UNE MEILLEURE ALIMENTATION POUR LE MONDE D'ATOUT-LIRE**

Raymond, Renée; Robitaille, Line. Québec: Atout-Lire, 1995. Pagination multiple.

Utilité: Rapport détaillé du projet de promotion de la santé financé par Santé et Bien-être social Canada.

**CODE**: G3.17

## **NICARAGUA: MOBILISATION DE LA COMMUNAUTÉ LOCALE EN FAVEUR DE L'ALPHABÉTISATION ET DE LA POSTALPHABÉTISATION**

Arrien, Juan B. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Ill., Photos, 16 p.

Utilité: Modèle de campagne d'alphabétisation.

**CODE**: G3.12

## **DES PERSPECTIVES RÉCONFORTANTES: EXPÉRIENCES DES ORGANISMES BÉNÉVOLES DANS LE DOMAINE DE L'ALPHABÉTISATION = Words of Promise: Voluntary Organizations'Experiences with Literacy**

Godin, Joanne. Ottawa (Canada): Secrétariat national à l'alphabétisation, 1991. 25 p., 25 p. - Document traduit de l'anglais et publié tête-bêche.

Utilité: Comment les organismes volontaires canadiens anglais perçoivent l'alphabétisation et les besoins des personnes analphabètes.

**CODE**: G3.13

### **PHILIPPINES: ÉCOLE-TENTE MOBILE CONÇUE POUR CERTAINES COMMUNAUTÉS**

Lasam, Gloria S.. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Ill., Photos, 16 p.

Utilité: Projet innovateur d'une campagne d'alphabétisation dans un pays aux multiples ethnies.

**CODE**: G3.14

### **LE PROGRAMME RÉGIONAL D'ÉLIMINATION DE L'ANALPHABÉTISME EN AFRIQUE**

Haidara, Baba. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!. 16 p.

Utilité: Mieux connaître ce qui se fait en Afrique au niveau des programmes nationaux d'alphabétisation.

**CODE**: G3.15

### **RÉFORME DE L'ALPHABÉTISATION EN CHINE**

Yianwei, Wang; Jiyuan, Li. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Aperçu de la situation en Chine.

**CODE**: G3.16

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **L'ANALPHABÉTISME CHEZ LES FRANCO-ALBERTAINS**

Ouellette, Bruno. Edmonton (Alberta): University of Alberta, Éducation permanente de la Faculté Saint-Jean, 1990. 157 p.

Utilité: Mieux comprendre la situation de l'analphabétisme des francophones en Alberta.

ISBN: 0-88864-764-5

**CODE**: B1.10

## **ANALPHABÉTISME ET DÉPERDITION SCOLAIRE EN AMÉRIQUE LATINE**

Tedesco, Juan Carlos. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Connaître les obstacles au développement de l'éducation pour tous dans les pays en développement.

**CODE**: B1.11

## **L'ANALPHABÉTISME ET LA PAUVRETÉ: UNE PERSPECTIVE DE L'INTÉRIEUR. RAPPORT DE RECHERCHE**

Organisation nationale anti-pauvreté (ONAP). Ottawa: L'organisation, 1992. 168 p.

Utilité: Recherche qui analyse la problématique de l'analphabétisme et de la sous-scolarisation en fonction de l'inégalité sociale.

ISBN: 1-895852-04-8

**CODE**: B1.36

## **ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTISATION: UNE CHANCE ET UN DÉFI**

Mayor, Federico. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Tabl., Photos, 16 p.

Utilité: Description des objectifs de l'AIA et les titres de la série "Alphabétiser? parlons-en!".

**CODE**: B1.12

## **L'APPRENTISSAGE GLOBAL: UN CONTEXTE POUR L'ALPHABÉTISATION DES ADULTES**

White, Joyce; Norton, Mary. Ottawa (Canada): Secrétariat national à l'alphabétisation, 1991. 21 p. - Publié tête-bêche.

Utilité: Mieux connaître le concept de l'apprentissage global appliqué à l'éducation des adultes.

**CODE**: B1.13

**APPROCHES ET MÉTHODES: un livre dont vous êtes le héros. "Aventure dans le labyrinthe des approches et des méthodes en alphabétisation"**

Lefebvre, Françoise. Montréal: Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1990. Ill., 23 p. Fait partie de la série: Un visa pour l'alpha pop. Numéro 3 de la série.

Utilité: Ce document nous fait voir les principales approches et méthodes en alphabétisation.

ISBN: 2-9800753-6-1

**CODE**: B1.38

**AVANT L'ALPHABÉTISATION: LA POST-ALPHABÉTISATION**

Dumont, Bernard. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Définition de la postalphabétisation.

**CODE**: B1.14

**CALCUL, VIE QUOTIDIENNE ET ALPHABÉTISATION**

Dalbéra, Claude. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Ill., 16 p.

Utilité: Enseigner et apprendre les opérations de base de façons différentes.

**CODE**: B1.15

**COMMENT INSTAURER UN PROGRAMME D'ALPHABÉTISATION FAMILIALE DE QUALITÉ**

Potts, Meta. Ottawa (Ontario): Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF), 1994. Tabl., 73 p. Document traduit par la FCAF.

Utilité: Informations intéressantes pour aider à instaurer un programme d'alphabétisation familiale.

**CODE**: B1.44

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LE FUTUR DE L'ALPHABÉTISATION ET L'ALPHABÉTISATION DU FUTUR**

Levine, Kenneth. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Photos, 16 p.

Utilité: Réflexion sur les limites et les problèmes qui se posent face à l'élimination de l'analphabétisme.

**CODE**: B1.22

## **GRILLE D'ÉVALUATION EN VUE DE L'ACHAT ÉVENTUEL D'UN SYSTÈME D'ENSEIGNE-MENT AUTOMATISÉ APPLIQUÉ À L'ALPHABÉTISATION**

Secrétariat National à l'Alphabétisation. Ottawa: Le Secrétariat, [1994?]. Tabl., 20 p.

Utilité: Document qui résume les éléments dont il faut tenir compte lors de l'acquisition d'un didacticiel en alphabétisation.

**CODE**: B1.46

## **L'IMPACT DES EMPLOYÉS ANALPHABÈTES SUR LES ENTREPRISES CANADIENNES**

Deslauriers, Robert C. Ottawa: Conference Board du Canada, 1990. Tabl., 13 p.

Utilité: Document cernant la problématique de l'impact de l'analphabétisme dans le monde du travail au Canada.

ISBN: 0-88763-165-7

ISSN: 0827-1070

**CODE**: B1.47

## **INSTRUIRE LA MÈRE, C'EST ÉDUIQUER L'ENFANT: L'ALPHABÉTISATION À TRAVERS LES GÉNÉRATIONS**

Sticht, Thomas G.; McDonald, Barbara A. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, Tabl., 16 p.

Utilité: Les effets de la scolarisation des mères sur la scolarité des enfants.

**CODE**: B1.23

## **MOBILISER LES FEMMES POUR L'ALPHABÉTISATION**

Lind, Agneta. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Éléments de réflexion pour une meilleure mobilisation des femmes pour l'alphabétisation.

**CODE**: B1.24

## **ORGANISER L'ALPHABÉTISATION ET LA FORMATION DE BASE DES ADULTES AU CANADA: DOCUMENT DE TRAVAIL SUR LES PRINCIPES ET LA PRATIQUE EN MATIÈRE D'ALPHABÉTISATION**

White, Joyce; Hoddinott, Susan. Ottawa: Rassemblement canadien pour l'alphabétisation/Movement for Canadian Literacy, [1991]. Tabl., 48 p.

Utilité: Réflexions intéressantes sur la problématique de l'alphabétisation au Canada.

**CODE**: B1.25

**PARTICIPATION DES APPRENANTS AUX CONSEILS D'ADMINISTRATION  
DES COALITIONS D'ALPHABÉTISATION DES ADULTES - 12 sujets de  
discussion**

Lloyd, Betty-Ann. Ottawa (Ontario): Secrétariat national à l'alphabétisation, 1994. 66 p.

Utilité: Outil de perfectionnement pour les membres des conseils d'administration des groupements ou coalitions anglophones d'alphabétisation des adultes au Canada.

**CODE**: B1.43

**PLAN NATIONAL D'ACTION EN ALPHABÉTI-SATION**

Montréal: Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1996. 79 p.

Utilité: Document décrivant des moyens simples et réalistes pour prévenir et combattre l'analphabétisme.

ISBN: 2-921293-11-0

**CODE**: B1.48

---

# RÉPERTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **DOCUMENTATION AU SUJET DE L'ALPHABÉTISATION DES AUTOCHTONES**

Direction de l'alphabétisation. Toronto: La Direction, 1991. Pagination multiple.

Utilité: Matériel qui permet de mieux comprendre la problématique de l'alphabétisation des autochtones du Canada.

**CODE**: B2.41

## **LE DROIT À L'ALPHABÉTISATION: MYTHE OU RÉALITÉ?**

Doiron, Roger. Richibouctou (Nouveau-Brunswick): Fédération d'alphabétisation du N.-B., 1989. 14 p.

Utilité: Document qui traite du droit à l'alphabétisation.

**CODE**: B2.12

## **L'ÉCRITURE SIMPLE**

Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (F.C.A.F.). Vanier (Ottawa): La Fédération, 1992. Ill., 1 f., 8 p.

Utilité: Dépliant qui décrit sommairement les quatre niveaux d'alphabétisation de la population francophones du Canada et qui décrit la Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français.

**CODE**: B2.13

## **ÉTUDE DU MILIEU DE CHATHAM**

Barrett, Mignonne [et al.]. [s.l.]: [s.e.], 1990. 30 p.

Utilité: Étude du milieu de Chatham, qui traite de son historique, de sa population sous forme de statistiques, de la sensibilisation et du recrutement et des différentes formes de publicité.

**CODE**: B2.14

## **EXPÉRIMENTATIONS DU TRAITEMENT DE TEXTE EN ALPHABÉTISATION**

Hautecoeur, Jean-Paul. Québec (Québec): Ministère de l'Éducation, 1989. 193 p.

Utilité: Renseignements sur les différents volets de l'utilisation de l'ordinateur en alphabétisation.

ISBN: 2-550-14729-4

**CODE**: B2.15

## **LES FAISEURS DE PLUIE**

Bédard, Georges; de Blois, Pierre. Vanier: Association canadienne française de l'Ontario (ACFO), 1987. Tabl., [s.p.]. - Document de formation et de stratégies politiques à l'intention de la population franco-ontarienne.

Utilité: Document qui aidera les parents qui désirent élire un conseiller scolaire et qui militent en milieu urbain.

**CODE**: B2.36

## **FAIRE DE L'APPRENTISSAGE UN MODE DE VIE: L'EMPLOI ET L'ALPHABÉTISATION DANS LES ANNÉES 90**

Canada. Secrétariat national à l'alphabétisation. Ottawa (Canada): Ministère

**FAIRE DE L'APPRENTISSAGE UN MODE DE VIE: L'EMPLOI ET  
L'ALPHABÉTISATION DANS LES ANNÉES 90**

Canada. Secrétariat national à l'alphabétisation. Ottawa (Canada): Ministère  
d'Approvisionnement et Services, 1990. 27 p.

Utilité: Résumé d'une étude de l'Institut Hudson qui permettait de mieux comprendre le  
rôle déterminant de l'alphabétisation dans l'avenir. (Tiré de l'introduction).

ISBN: 0-662-96423-3

**CODE:** B2.16

**FAIRE TOMBER LA BARRIÈRE DE L'ÉCRIT; GUIDE À L'USAGE DES  
ORGANISMES COMMUNAUTAIRES. PARTIE 2**

Société John Howard du Canada. Ottawa: La Société, 1991. 51 p.

Utilité: Guide conçu pour aider les cadres et les directeurs des programmes des  
organismes communautaires à mettre sur pied des activités pour promouvoir  
l'alphabétisation.

ISBN: 0-9693196-9-x

**CODE:** B2.17

**GUIDE PRATIQUE POUR LES ORGANISMES NON GOUVERNEMENTAUX,  
LES CLUBS UNESCO, LES ÉCOLES ASSOCIÉES ET AUTRES GROUPES  
INTÉRESSÉS. 1990 ANNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTI-SATION  
AIA.**

Unesco. Comité permanent des ONG. Paris: Unesco, 1988. Ill., 53 p.

Utilité: Guide pour aider les groupes à réaliser des activités dans le cadre de l'Année  
internationale de l'alphabétisation.

**CODE:** B2.18

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **L'IMPORTANTCE DE L'ALPHABÉTISATION**

Perrin, Burt. Ottawa (Canada): Secrétariat national à l'alphabétisation, 1990. 17 p.

Utilité: Document qui décrit plusieurs moyens pour promouvoir l'alphabétisation et qui décrit l'importance de l'alphabétisation face aux exigences de la vie courante au travail, au foyer et dans la collectivité.

**CODE**: B2.19

## **LIVRE DE RÉFÉRENCE POUR LE CENTRE D'ÉCHANGE-ALPHABÉTISATION. L'ALPHABÉTISATION À L'ÈRE DE L'INFORMATION. PROJET NATIONAL DE L'ALPHABÉTISATION 1990**

Clarke Mansfield Associés. Ottawa: Fédération canadiennes des associations Foyers-Écoles et Parents-Maîtres, 1990. Ill., 47, 36 p.

Utilité: Description des ressources en alphabétisation s'adressant aux familles et aux jeunes à travers le Canada.

ISBN: 0-921077-19-x

**CODE**: B2.20

## **OBJECTIF 2000 - PARTENARIAT MONDE DES AFFAIRES - MONDE DE L'ÉDUCATION - VOTRE GUIDE DE PLANIFICATION**

La Chambre de Commerce du Canada. [s.l.]: La Chambre, 1990. 100 p.

Utilité: Ce document fournit des conseils sur la façon dont les mondes des affaires et de l'éducation, par le biais d'efforts coopératifs, peuvent élaborer des modèles d'enseignement et de formation innovateurs adaptés au monde du travail des années 1990. (Tiré de l'avant-propos)

**CODE**: B2.35

## **OBJECTIF 2000 - RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ÉDUCATION ET LA FORMATION**

La Chambre de Commerce du Canada: Groupe de travail sur l'Éducation et la Formation. [s.l.]: La Chambre, 1989. Tabl., 80 p.

Utilité: Document traitant du défi qu'a à surmonter le monde des affaires. On y retrouve des solutions et des mesures pratiques pour investir dans la formation.

**CODE**: B2.34

## **PARTENAIRES EN ALPHABÉTISATION: PROGRAMME NATIONAL D'ALPHABÉTISATION. UN APERÇU DES PROJETS = PARTNERS IN LITERACY: NATIONAL LITERACY PROGRAM. AN OVERVIEW OF PROJECTS**

Canada. Secrétariat national l'alphabétisation. Ottawa (Canada): Ministère d'Approvisionnement et Services, 1990. 40, 36 p. - Document publié tête-bêche.

Utilité: Aperçu des projets mis en chantier au Canada durant l'AIA.

ISBN: 0-662-57622-5

**CODE**: B2.21

**PARTENAIRES DANS LE DOMAINE DE L'ALPHABÉTISATION.  
PROGRAMME NATIONAL D'ALPHABÉTISATION. UN APERÇU DES  
PROJETS = PARTNERSHIPS IN LITERACY. NATIONAL LITERACY  
PROGRAM. AN OVERVIEW OF PROJECTS**

Canada. Secrétariat national à l'alphabétisation. Ottawa: Canada. Ministère des  
Approvisionnement et Services, 1989. 40 p., 30 p. - Document publié tête-bêche.

Utilité: Aperçu des projets mis en chantier au Canada en septembre 1989.

**CODE**: B2.28

**PASSEPORT POUR L'ALPHABÉTISATION POPULAIRE**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ). [s.l.]: Le  
Regroupement, 1995, Ill., 65 p.

Utilité: Guide pratique pour favoriser la formation et l'intégration des animateurs en  
alphabétisation au Québec.

ISBN: 2-921293-08-0

**CODE**: B2.40

---

**RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION**  
Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

**À PROPOS DE NOUS: ADULTES AYANT DES TROUBLES  
D'APPRENTISSAGE.**

Association canadienne des troubles d'apprentissage. Ottawa (Ontario): L'Association: 1992. VHS, couleur, 36 min..

Utilité: Pour mieux comprendre les personnes ayant des troubles d'apprentissage.

**CODE**: C1.22

**LES DÉFIS DES ANNÉES 90**

Ontario. Ministère de l'Éducation. Direction de l'alphabétisation. Toronto: Analogue/Entraide budgétaire (pour le Ministère), 1991. VHS, 45 min., couleur, [s.p.]. - Tiré du Colloque national: L'alphabétisation des adultes: questions et options tenu à Toronto du 17 au 20 juin 1991. Est accompagné du texte écrit de la discussion présentée sur le vidéo, ainsi que d'un dépliant qui propose des pistes de réflexions avant le visionnement et une série de sujets possibles pour discussions et échanges après le visionnement.

Utilité: Comprendre la problématique de l'alphabétisation en français en contexte minoritaire.

**CODE**: C1.11

**L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: A**

Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 57 min. 40 sec. Accompagné d'un dépliant. Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Peut servir d'élément déclencheur de discussion dans un atelier d'alphabétisation.

**CODE**: C1.12

**L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: B**

Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 23 min. - Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Peut servir d'élément déclencheur de discussion pour un auditoire scolaire.

**CODE**: C1.13

**L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: C1 - LIRE ET ÉCRIRE, LA CLÉ DE VOTRE  
AVENIR**

Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 11 min. 09 sec. - Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Peut servir d'élément déclencheur de discussion dans un atelier destiné aux jeunes du secondaire.

**CODE**: C1.27

**L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: C2 - LA RECHERCHE DE FINANCEMENT  
POUR L'ALPHABÉTISATION: UNE INTRODUCTION**

Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 13 min. 15 sec. - Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Peut servir d'élément déclencheur de discussion dans un atelier d'alphabétisation.

**CODE:** C1.14

**L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: C3 - LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES  
POSTES ET L'ALPHABÉTISATION: UN EFFORT COLLECTIF**

Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 11 min. 56 sec. - Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Peut servir d'élément déclencheur de discussion dans un atelier d'alphabétisation.

**CODE:** C1.15

**L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: C4 - L'ALPHABÉTISATION: LA LIBERTÉ ET  
LE POUVOIR DE L'ÉCRIT**

Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 9 min. 18 sec. - Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Film vidéo destiné au grand public afin de les sensibiliser aux problèmes de l'analphabétisme.

**CODE:** C1.28

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **GRAFFITI - 6**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 45 sec. - Réalisation de Pierre-Yvan Dubuc. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21F

## **GRAFFITI - 7**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21G

## **GRAFFITI - 8**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21H

## **GRAFFITI - 9**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21I

## **GRAFFITI - 10**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation de Pierre-Yvan Dubuc. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21J

## **GRAFFITI - 11**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation de Pierre-Yvan Dubuc. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21K

**GRAFFITI - 12**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21L

**GRAFFITI - 13**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21M

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **CULOTTES COURTES ET PIEDS NUS**

Breault, Donat. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1992. Cap-Nord III, 53 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-43-0

**CODE**: C2.27

## **LA DAME ET SON PIRATE**

Germain, Myriam. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6-13, 1990. Tournepage, 30 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9213880-06-5

**CODE**: C2.23

## **LES DÉLICIES DE NANCY**

Prévost, Nancy. Montmagny (Québec): Gestion documentaire Protexite inc. 85 p.

Utilité: Livres de recettes.

**CODE**: C2.69

## **DERNIERS JOURS DE DÉCEMBRE**

Hallée, Claudette. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1994. Cap Nord V; 3, 52 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-03-2

**CODE**: C2.38

## **LE DERNIER MÉTRO**

Nicolas, Lison. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6 Métro, 1990. Tournepage, 59 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9800560-3-0

**CODE**: C2.2

## **UN DESSIN D'ENFANT**

Fortier, Alain. [s.l.]: Table Régionale d'Alphabétisation 06-13, 1992. Tournepage, 35 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-921388-07-3

**CODE**: C2.36

## **LE DESTIN**

Duval, Alain [et al.]. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6 Métro, 1990. Tournepage, 46 p.

Utilité: Texte conçu pour des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9800560-4-9

**CODE**: C2.3

### **LES DEUX MONDES**

Brisson, Françoise [et al.]. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6 Métro, 1990. Tournepage, 37 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9800560-5-7

**CODE**: C2.4

### **UNE ÉCOLE DANS UN VILLAGE**

Candida Benitez, Rosa [et al.]. [s.l.]: Table Régionale d'Alphabétisation 06-13, 1991. Tournepage, 53 p.

Utilité: Élément déclencheur de discussion dans un contexte d'atelier. Texte conçu pour les lecteurs débutants ou les étudiants en alphabétisation.

ISBN: 2-921388-02-2

**CODE**: C2.5

### **ÉDOUARD SMIRNOFF GAGNE UN CONCOURS**

Gagnon, Carole. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6 Métro, 1990. Tournepage, 56 p.

Utilité: Texte conçu pour des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9800560-1-4

**CODE**: C2.21

### **L'ENFANT PERDU ET RETROUVÉ**

Cholet, Pierre. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1994. Ill., 102 p.

Utilité: Version d'un grand récit adapté aux apprenants en alphabétisation.

ISBN: 1-895336-66-X

**CODE**: C2.68

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LES MOTS DU COEUR**

Laurin, Viateur et Marchand, Roméo. Penetanguishene (Ontario): Centre d'Alphabétisation-Huronie, 1993. Ill., 127 p.

Utilité: Recueil d'histoires vécues, d'anecdotes et d'expressions de la région de Penetanguishene en Ontario. Ce livre valorise le patrimoine culturel et linguistique de cette région. Matériel adapté pour les nouveaux lecteurs.

ISBN: 0-9694752-5-X

**CODE**: C2.33

## **LE NOIR ET LE MYSTÈRE DU LAIT**

Bissonnette, Sylvie. St-Laurent (Québec): Table Régionale Alpha 06 métro, 1988.

Tournepage, 20 p. On retrouve dans le même livre le roman suivant: **LE VOYAGE DE SOLONIA**

Bolduc, Danielle. St-Laurent (Québec): Table Régionale Alpha 06 métro, 1988. Tournepage, 20 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants. Élément déclencheur lors d'un atelier.

ISBN: 2-898185-075-0

**CODE**: C2.12

## **NOUVELLES DU MONDE**

Charles, Hélène. Montréal (Québec): Le Tour de lire, 1990. Ill., 39 p.

Utilité: Recueil de petits textes pouvant être utilisé dans des ateliers de lecture.

ISBN: 2-9801866-1-9

**CODE**: C2.72

## **L'OMBRE AU BONHEUR**

Gauvin, Marie. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1992. Cap-Nord III, 75 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-41-4

**CODE**: C2.28

## **UNE PAGE À LA FOIS**

Charlebois, Claire. Rockland (Ontario): Centre d'alphabétisation Moi, j'apprends, 1995. Collection Lire, Ill., 38 p.

Utilité: Recueil de textes courts adaptés aux besoins des apprenants débutants.

ISBN: 2-921706-34-2

**CODE**: C2.48

## **PERCE-NEIGE**

[et al.]. [s.l.]: Les Éditions du Vernillon, 1993. Ill., 32 p.

Utilité: Recueil de courts récits ou de poèmes écrits par des aînés lors de séances d'écriture.

ISBN: 0-919925-99-5

**CODE**: C2.73

### **PETIT ATHLÈTE DEVIENDRA GRAND**

Larocque, Martin. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1991. Cap Nord II, 33 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-33-3

**CODE**: C2.17

### **LA PETITE AVENTURE D'HENRI-THÉO**

St-Onge, Claire. [s.l.]: Table Régionale d'Alphabétisation 06-13, 1991. Tournepage, 77 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants. Élément déclencheur de discussion lors d'un atelier.

ISBN: 2-921388-01-4

**CODE**: C2.13

### **PLAISIR DE LIRE**

Gendron, Nathalie. Rockland (Ontario): Centre d'alphabétisation Moi, j'apprends, 1994. Collection Lire, Ill., 34 p.

Utilité: Recueil de textes courts adaptés aux besoins des apprenants débutants.

ISBN: 2-921706-16-4

**CODE**: C2.45

### **PLUS QU'UNE SIMPLE MALADIE D'ÉCOLE**

Tremblay, Toni. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1995. Cap-Nord VI, 46 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-32-6

**CODE**: C2.51

### **POUR MIEUX CONNAÎTRE MARIE**

McNicoll, Claire. [s.l.]: Table Régionale d'Alphabétisation 06-13, 1991. Tournepage, 73 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants. Élément déclencheur de discussion lors d'un atelier.

ISBN: 2-921388-04-9

**CODE**: C2.14

### **POUSSIÈRE DE BANLIEUE**

Tremblay, Judith. [s.l.]: Table Régionale d'Alphabétisation 06-13, 1992. Tournepage, 64 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-921388-08-1

**CODE**: C2.34

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ALPHALUDO 2**

Lettres en main Inc. Montréal (Québec): Lettres en main Inc., 1996. Ill., 64 p.

Utilité: Revues d'activités ludiques pour apprendre en s'amusant. Document préparé spécialement pour les étudiants en alphabétisation.

ISBN: 2-9804029-2-3

**CODE**: C4.203

## **ALPHA-MATHS – 1. Numération**

Longpré, Diane. Montréal (Québec) : Les Éditions Alpha-Soleil, 1997. 65 p.

Utilité: Exercices de mathématiques pour les apprenants au niveau débutant.

ISBN: 2-922321-00-2

**CODE**: C4.236

## **ALPHA-MATHS – 2. Addition et soustraction**

Longpré, Diane. Montréal (Québec) : Les Éditions Alpha-Soleil, 1997. Pagination multiple.

Utilité: Exercices de mathématiques pour les apprenants au niveau débutant.

ISBN: 2-922321-01-0

**CODE**: C4.238

## **ALPHA-MATHS – 3. Multiplication et division**

Longpré, Diane. Montréal (Québec) : Les Éditions Alpha-Soleil, 1997. Pagination multiple.

Utilité: Exercices de mathématiques pour les apprenants au niveau débutant.

ISBN: 2-922321-02-9

**CODE**: C4.237

## **ALPHA-MÉLODIE**

Larocque, Christine. St-Polycarpe (Québec): La magie des mots, (1995?). 64 p. Une cassette audio est incluse.

Utilité: Ce cahier d'exercices contient six leçons grammaticales sur des airs de chansons traditionnelles.

**CODE**: C4.206

## **ALPHAPRESSE. L'ALPHABÉTISATION DES ADULTES AVEC LES HEBDOS RÉGIONAUX**

Caims, Ruth; Robson, Harvey. Ottawa: Peter Millar, Ministre de l'Éducation, 1990. Ill., 57 p. - AlphaPresse est parrainé conjointement par l'Organisation canadienne pour l'éducation au service du développement et le Canadian Community Newspapers Association, et est financé par l'Agence canadienne et le Secrétariat national à l'alphabétisation du Secrétariat d'État.

Utilité: Outil pour faciliter l'apprentissage de la lecture et de l'écriture à l'aide du journal régional. Cet outil sert aussi à faire connaître le journal aux apprenants.

**CODE**: C4.18

## **ALPHA-SOLEIL**

Grondine-Ducharme, Nicole. Montréal (Québec): Les Éditions Alpha-Soleil, 1992.

Utilité: Livres de lecture pour adultes débutants. Notes pédagogiques et documents reproductibles.

ISBN: 2-9802705-3-9

1. Série 1, Marie. Ill., 8 p.

**CODE**: C4.185

2. Série 1, La pharmacie. Ill., 8 p.

**CODE**: C4.186

3. Série 1, L'épicerie. Ill., 8 p.

**CODE**: C4.187

4. Série 1, Notes pédagogiques. Ill., 32 p.

**CODE**: C4.188

5. Série 2, L'hôpital. Ill., 8 p.

**CODE**: C4.189

6. Série 2, Le bureau de poste. Ill., 8 p.

**CODE**: C4.190

7. Série 2, Le logement. Ill., 8 p.

**CODE**: C4.191

8. Série, 2, Notes pédagogiques. Ill., 32 p.

**CODE**: C4.192

## **AMÉLIORER MA SANTÉ**

Gratton, Françoise. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 76 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau intermédiaire).

ISBN: 1-895336-18-X

**CODE**: C4.1

## **ANIMATION ET ALPHABÉTISATION: GUIDE PRATIQUE**

Soucisse, Françoise. Montréal: Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1990. Ill., 95 p. Fait partie de la série: Un visa pour l'alpha pop.

Numéro 1 de la série.

Utilité: Guide sur l'animation de groupe en alphabétisation populaire.

ISBN: 2-9800753-8-8

**CODE**: C4.86

## **L'APPROCHE PAR THÈMES: CONCEPTION ET PRODUCTION DE MATÉRIEL DIDACTIQUE**

Lapointe, Henriette. Toronto: Ontario. Ministère de la Formation professionnelle, 1989.

Alpha communautaire chez les Franco-Ontariens, Tabl., cahier 5, 64 p.

Utilité: Comment créer du matériel didactique adapté aux besoins des personnes analphabètes en apprentissage du français.

ISBN: 0-7729-5309-0

**CODE**: C4.2

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **RECUEIL DE LÉGENDES ACADIENNES**

DesRoches, Diane. [s.l.]: [s.e.], 1995. 13 p.

Utilité: Recueil de légendes acadiennes. Ce document est utile dans la livraison du programme d'alphabétisation en français 1031 du Nouveau-Brunswick.

**CODE**: C4.220

## **LA RÈGLE DE TROIS**

Ministère de l'éducation. Québec: Le ministère, 1976. No. doc.: 38-8243. Fascicule # 1, Ill., 30 p.

Utilité: Exercices concernant l'assimilation des notions mathématiques pour faciliter l'atteinte des objectifs des programmes de sciences.

**CODE**: C4.199

## **RESTER EN SANTÉ**

Gratton, Françoise. [Sudbury] (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 87 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau avancé).

ISBN: 1-895336-20-1

**CODE**: C4.29

## **RÉUSSIR LES TESTS DU GED**

Albert Lucie. Moncton (Nouveau-Brunswick): Les Éditions d'Acadie, 1992. Tabl., 707 p.

Utilité: Ouvrage qui permet une révision des matières à réussir pour obtenir un diplôme d'équivalence du niveau secondaire.

ISBN: 2-7600-0230-6

**CODE**: C4.80

## **MA SANTÉ, C'EST MON AFFAIRE!**

Gratton, Françoise. [Sudbury] (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 81 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau intermédiaire).

ISBN: 1-895336-15-5

**CODE**: C4.12

## **MA SANTÉ, J'Y TIENS**

Gratton, Françoise. [Sudbury] (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 104 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau avancé).

ISBN: 1-895336-14-7

**CODE**: C4.27

### **LA SANTÉ À MA PORTÉE**

Gratton, Françoise. [Sudbury] (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 70 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau débutant).

ISBN: 1-895336-19-8

**CODE**: C4.14

### **SAVOIR ET SAVOIR FAIRE EN ALPHABÉTISATION FRANÇAISE POUR DÉBUTANTS ET DÉBUTANTES**

LeSieur, Antonio. Terre-Neuve: Fédération des Francophones de Terre-Neuve et du Labrador, 1992. 33 p.

Utilité: Lire, écrire, calculer et communiquer, programme d'alphabétisation par objectifs.

**CODE**: C4.48

### **SONS ET LETTRES DE MON PAYS**

Paulin, Carmen. Fredericton (Nouveau-Brunswick): Ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail, 1994. Ill., 178 p.

Utilité: Matériel de lecture complémentaire au programme de français FRA 1011.

**CODE**: C4.200

### **DES SONS EN PROGRESSION**

Lefebvre, Françoise. Montréal (Québec): Le Tour de Lire Inc, 1989. 33 p.

Utilité: Document de base qui présente la progression notionnelle en utilisant une méthode phonétique d'alphabétisation.

**CODE**: C4.141

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## COMMUNIQUÉ

Union culturelle des franco-ontariennes. Ottawa (Ontario): L'Union, 1992.

Utilité: Bulletin d'information de l'Union culturelle des franco-ontariennes.

1. Vol. 9, No. 3, Septembre 1992, Ill., 25 p. "Femmes et alphabétisation".

**CODE**: E1.65

2. Vol. 10, No. 3, Septembre 1993, Ill., 25 p. "Le multiculturalisme".

**CODE**: E1.66

3. Vol. 10, No. 4, Décembre 1993, Ill., 33 p.

"Noël, les traditions de chez-nous et d'ailleurs".

**CODE**: E1.67

4. Vol. 12, No. 2, Été 1994, Ill., 21 p.

"L'épanouissement des femmes".

**CODE**: E1.81

## (ENTRE PARENTHÈSES)

Aylmer (Québec): Les Éditions Atrium Ltée, 1996.

Utilité: Magazine pour l'apprentissage du français et l'acquisition de connaissances générales.

ISSN: 1203-2670

1. Vol. 2, No. 1, Ill., 40 p.

**CODE**: E1.161

2. Vol. 2, No. 2, Ill., 40 p.

**CODE**: E1.177

3. Vol. 2, No. 3, Ill., 40 p.

**CODE**: E1.178

4. Vol. 2, No. 4, Ill., 40 p.

**CODE**: E1.191

## FORMACTION pour apprendre dans l'action

Edmonton (Alberta): Hope Learning Systems Ltd., 1994.

Utilité: Bulletin d'information.

1. No. 1, Octobre 1994, 8 p.

**CODE**: E1.93

## FRANCOPHONIE

Québec: Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF), 1995.

Utilité: Journal produit pour la Semaine nationale de la francophonie.

ISBN: 2-920095-44-7

1. Vol. 2, No. 1, novembre 1995, 15 p.

**CODE**: E1.125

2. Vol. 2, No. 2, mars 1996, 15 p.

**CODE**: E1.126

## **INFO-ALPHA**

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick (FANB). Richibouctou (Nouveau-Brunswick): La Fédération, 1990.

Utilité: Journal adapté pour et par les apprenants.

1. No. 1, Février 1990, 19 p.

**CODE**: E1.38

2. No. 2, Juin 1990, 40 p.

**CODE**: E1.39

3. Vol. 3, No. 3, Décembre 1990, 43 p.

**CODE**: E1.40

4. No. 4, Juin 1991, 54 p.

**CODE**: E1.41

5. Vol. 5, No. 5, Septembre 1992, 43 p.

**CODE**: E1.42

6. Vol. 6, No. 6, Février 1993, 40 p.

**CODE**: E1.43

## **INFO-ALPHA**

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick (FANB). Richibouctou, (Nouveau-Brunswick): La Fédération, 1993.

Utilité: Bulletin d'information.

1. No. 1, Octobre 1993, 6 p.

**CODE**: E1.60

2. No. 2, Novembre 1993, 4 p.

**CODE**: E1.72

3. No. 3, Décembre 1993, 6 p.

**CODE**: E1.73

4. No. 4, Janvier 1994, 8 p.

**CODE**: E1.74

5. No. 5, Février 1994, 8 p.

**CODE**: E1.75

6. No. 6, Mars 1994, 12 p.

**CODE**: E1.76

7. Tome 2, No.1, Octobre 1994, 8 p.

**CODE**: E1.89

8. Tome 2, No. 2, Décembre 1994, 4 p.

**CODE**: E1.96

9. Tome 2, No. 3, Février 1995, 4 p.

**CODE**: E1.99

10. Tome 2, No. 4, Avril 1995, 10 p.

**CODE**: E1.100

11. Tome 3, No. 1, Octobre 1995, 4 p.

**CODE**: E1.106

12. Tome 3, No. 2, Décembre 1995, 10 p.

**CODE**: E1.114

13. Tome 3, No. 3, Février 1996, 12 p.

**CODE**: E1.119

14. Tome 3, No. 4, Avril 1996, 12 p.

**CODE**: E1.124

15. Tome 4, No. 1, Octobre 1996, 4 p.

**CODE**: E1.141

16. Tome 4, No. 2, Décembre 1996, 6 p.

**CODE**: E1.142

17. Tome 4, No. 3, Février 1997, 6 p.

**CODE**: E1.173

18. Tome 4, No. 4, Avril 1997, 8 p.

**CODE:** E1.179

19. Tome 5, No. 1, Octobre 1997, 4 p.

**CODE:** E1.198

20. Tome 6, No. 2, Décembre 1997, 6 p.

**CODE:** E1.199

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LE MONDE ALPHABÉTIQUE 4**

### **Les femmes et l'alphabétisation ou comment et pourquoi mobiliser les femmes pour l'alphabétisation des femmes**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Montréal: Le Regroupement, 1992. Ill., Photos, Le monde alphabétique, 52 p.

Utilité: Périodique qui traite de différents sujets.

ISSN: 1183-515X

**CODE**: E1.27

## **LE MONDE ALPHABÉTIQUE 5**

### **Alphabétisation populaire et emploi...**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Montréal: Le Regroupement, 1993. Ill., Photos, Le monde alphabétique, 68 p.

Utilité: Périodique qui traite de différents sujets.

ISSN: 1183-515X

**CODE**: E1.59

## **LE MONDE ALPHABÉTIQUE 6**

### **Dossier sur les mathématiques**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Montréal: Le Regroupement, 1993. Ill., Photos, Le monde alphabétique, 63 p.

Utilité: Périodique qui traite de différents sujets.

ISSN: 1183-515X

**CODE**: E1.77

## **LE MONDE ALPHABÉTIQUE 7**

### **Le point sur l'alphabétisation populaire en 1995**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Montréal: Le Regroupement, 1995. Ill., Photos, Le monde alphabétique, 51 p.

Utilité: Périodique qui traite de différents sujets.

ISSN: 1183-515X

**CODE**: E1.112

## **LE MONDE ALPHABÉTIQUE 8**

### **15 ans de vie associative**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Montréal: Le Regroupement, 1996. Ill., Photos, Le monde alphabétique, 80 p.

Utilité: Périodique qui traite de différents sujets.

ISSN: 1183-515X

**CODE**: E1.144

## **NOTES (POUR LES INTERVENANTS EN ALPHABÉTISATION)**

Toronto (Ontario): Ministère de la Formation professionnelle; Direction de l'alphabétisation, 1989. Numéro spécial, Mai 1989, 24 p.

Utilité: Bulletin d'information.

**CODE**: E1.28

## **PRATIQUES D'ALPHABÉTISATION**

Montréal (Québec): La Commission des Écoles catholiques de Montréal; Service de l'Éducation des adultes, 1987.

Utilité: Cahier andragogique pour les formateurs en alphabétisation.

1. Pour une intégration des mathématiques au processus d'alphabétisation, No. 1, Janvier 1987, Ill., 51 p.

**CODE**: E1.162

2. "La sexualité" situation de vie dans le processus d'alphabétisation, No. 2, Décembre 1987, Ill., 58 p.

ISBN: 2-920-855-41-7

**CODE**: E1.163

3. Les allophones, No. 3, Juin 1988, Ill., 58 p.

ISBN: 2-920-855-03-4

**CODE**: E1.164

4. Les analphabètes débutants, No. 4, Janvier 1989, Ill., 51 p.

ISBN: 2-920-855-04-2

**CODE**: E1.165

5. Fabriquer une affiche!, No. 5, Juin 1989, Ill., 60 p.

ISBN: 2-920-855-52-2

**CODE**: E1.166

6. "La sexualité" situation de vie dans le processus d'alphabétisation, No. 2, Décembre 1987, Annexes, Ill., 51 p.

ISBN: 2-920-855-41-7

**CODE**: E1.171

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **COMMENT ORGANISER UN PROGRAMME D'ALPHABÉTISATION ET DE FORMATION DE BASE EN MILIEU DE TRAVAIL**

Ontario. Ministère de la Formation Ontario. Ministère de la Formation professionnelle. Toronto: Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1989. 32 p.

Utilité: Informations efficaces afin d'établir des programmes d'alphabétisation en milieu de travail.

ISBN: 0-7729-6059-3

**CODE**: B1.16

## **LES COMPÉTENCES DE BASE: UNE FONDATION SOLIDE POUR LES ENTREPRISES**

Conference Board du Canada. [s.l.], [s.e.]. 1992. 12 p.

Utilité: Ce document a pour but d'éclairer les lecteurs sur les raisons qui empêchent les entreprises canadiennes de s'attaquer plus énergiquement au problème (Tiré du synopsis).

**CODE**: B1.40

## **LA CONTRIBUTION DES VOLONTAIRES À L'ALPHABÉTISATION**

Chelikani, Rao; Khan, R.N. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Mieux délimiter les enjeux du travail volontaire dans la cause de l'alphabétisation.

**CODE**: B1.17

## **UNE DEUXIÈME CHANCE: L'ALPHABÉTISATION AU NOUVEAU-BRUNSWICK. RAPPORT FINAL**

Vienneau, Ginette. Nouveau-Brunswick: Ministère des collèges communautaires, 1983. Tabl., Graph., 109 p.

Utilité: Mieux connaître la situation de l'analphabétisme chez les Acadiens du Nouveau-Brunswick et les mesures entreprises pour résoudre le problème.

**CODE**: B1.18

## **DÉVELOPPER L'HABITUDE DE LA LECTURE CHEZ L'ENFANT**

Staiger, Ralph C.. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Pour aider à développer l'habitude de la lecture chez l'enfant.

**CODE**: B1.19

## **L'ÉDUCATION DES NOMADES: MODERNISATION ET DÉVELOPPEMENT**

Ezeomah, Chimah. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: La situation des nomades (Europe et Afrique) et les programmes spécifiques concernant leur éducation.

**CODE**: B1.20



## **EFFET DE L'ANALPHABÉTISME FONCTIONNEL SUR LES ENTREPRISES DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Deslauriers, Robert C. Ottawa: Conference Board du Canada, 1990. Tabl., 19 p.

Utilité: Étude des effets de l'analphabétisme fonctionnel sur les entreprises du Nouveau-Brunswick.

**CODE**: B1.39

## **LES ENFANTS SOURDS ET L'ALPHABÉTISATION**

Padden, Carol A. Genève (Suisse): Unesco, Bureau international d'éducation (BIE), 1990. Alphabétiser? parlons-en!, 16 p.

Utilité: Comprendre la problématique de l'enseignement de la lecture et de l'écriture aux enfants ayant des problèmes de surdité.

**CODE**: B1.21

## **L'ESTIME DE SOI**

Dubuc, Louise. Montréal (Québec): Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français, 1994. Ill., 43 p.

Utilité: Outil déclencheur de discussion. Document composé de quatorze témoignages ayant pour but de vous faire réfléchir sur ce que vivent les personnes analphabètes.

ISBN: 0-9697176-1-X

**CODE**: B1.41

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: C5 - L'ALPHABÉTISATION: UN EFFORT CULTUREL COLLECTIF**

Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 9 min. 47 sec. - Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Peut servir d'élément déclencheur de discussion dans un atelier d'alphabétisation.

**CODE**: C1.16

## **L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ: C6 - L'ALPHABÉTISATION EN MILIEU DE TRAVAIL: UNE INTRODUCTION**

Forevergreen Television and Film Productions Inc. Toronto: Forevergreen Television and Film Productions Inc., 1990. VHS, couleur, 11 min. 14 sec. - Commandité par la Société canadienne des postes.

Utilité: Peut servir d'élément déclencheur de discussion dans un atelier d'alphabétisation.

**CODE**: C1.17

## **FRANCHIR LE SILENCE**

Jaiko, Claudette. Office national du film du Canada, 1993. VHS, couleur, 55 min. 52 sec.. - Production du Centre ontariois du Programme français de l'Office national du film du Canada avec la participation financière du gouvernement de l'Ontario, Direction de l'alphabétisation.

Utilité: Instrument idéal de sensibilisation, de recrutement et de formation qui s'adresse à tous les milieux touchés par la question. Guide de discussion inclus.

**CODE**: C1.23

## **GRAFFITI - 1**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21A

## **GRAFFITI - 2**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 45 sec. - Réalisation de Pierre-Yvan Dubuc. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21B

**GRAFFITI - 3**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21C

**GRAFFITI - 4**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation d'Yvon Trudel. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21D

**GRAFFITI - 5**

Canac-Marquis, Normand; Drouin, Dominique; Pelletier, Maryse. [Montréal]: Radio-Québec; Québec (prov.). Ministère de l'Éducation; Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991. VHS, couleur, 26 min., 30 sec. - Réalisation de Pierre-Yvan Dubuc. Chef de projet: May Poirier. Didacticien: Alain Vézina.

Utilité: Téléroman qui reflète la situation sociale vécue par les analphabètes.

**CODE**: C1.21E

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ENTRE AMIS**

Morin, Denise. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1996. Cap-Nord VII, 37 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les nouveaux lecteurs.

ISBN: 2-921706-47-4

**CODE**: C2.55

## **L'ENVOL VERS LA LIBERTÉ**

Chassé, Gaëtane. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1994. 35 p.

Utilité: Recueil de poèmes choisis pour des nouveaux alphabétisés.

ISBN: 1-895336-64-3

**CODE**: C2.43

## **UN ÉTÉ CHEZ MON GRAND-PÈRE**

Côté, Nancy. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1993. Cap Nord IV, 44 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-48-1

**CODE**: C2.31

## **FIDÈLE COMPAGNON**

Rondeau, Serge. St-Laurent (Québec): Table Régionale Alpha 06 métro, 1988. Tournepage, 33 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants. Ce livre peut aussi être utilisé comme élément déclencheur de discussion lors d'un atelier.

ISBN: 2-89185-078-5

**CODE**: C2.6

## **UNE FIN DE SEMAINE CHEZ CLAIRE**

Dubé, Janine. Vanier (Ontario): Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF), (1995?). 51 p.

Utilité: Roman conçu pour les nouveaux lecteurs.

ISBN: 0-9697176-4-4

**CODE**: C2.53

## **LES GAGNANTS**

Alphabétisation Laubach du Canada. Saint-John (Nouveau-Brunswick): Alphabétisation Laubach du Canada, 1991. Ill., 73 p.

Utilité: Recueil de biographies canadiennes.

ISBN: 0-920877-07-9

**CODE**: C2.56

### **GERBE DE L'OUEST**

[et al.]. Edmonton (Alberta) : Le Centre éducatif communautaire de l'Alberta et le Service fransaskois d'éducation des adultes, 1995. 49 p.

Utilité: Recueil de récits des gens de l'ouest.

ISBN: 0-9680127-0-1

**CODE**: C2.57

### **LE GOÛT DE LIRE**

Jubinvile, Lucie. Rockland (Ontario): Centre d'alphabétisation Moi, j'apprends, 1995.

Collection Lire, Ill., 40 p.

Utilité: Recueil de textes courts adaptés aux besoins des apprenants débutants.

ISBN: 2-921706-35-0

**CODE**: C2.47

### **HANTISE DU PASSÉ**

Billot, Hélène. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6 Métro, 1990. Tournepage, 39 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9800560-2-2

**CODE**: C2.7

### **L'HÉRITAGE DES JUMEAUX**

Séguin, Cécilia. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1996. Cap Nord VII, 69 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-43-1

**CODE**: C2.58

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **UNE HISTOIRE COMME BIEN D'AUTRES**

Charlebois Jémus, Aline. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6 Métro, 1990. Tournepage, 31 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9800560-6-5

**CODE**: C2.8

## **HISTOIRES DE CHEZ NOUS**

Le Conseil d'alphabétisation de Lamèque. Lamèque (Nouveau-Brunswick): Le Conseil, 1997. Ill., 73 p.

Utilité: Recueil de contes des gens de la région de Lamèque.

**CODE**: C2.70

## **IL N'EST JAMAIS TROP TARD**

Roussy, Nicole. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1993. Cap Nord IV, 51 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-50-3

**CODE**: C2.30

## **J'AI EU LE COURAGE**

Del Guidice, Tiffany. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1997. Cap-Nord VIII, Ill., 53 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-60-1

**CODE**: C2.83

## **J'AI OUBLIÉ MES LUNETTES**

Latour, Jean-François. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), [1991?]. Cap-Nord, 35 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 1-895336-04-X

**CODE**: C2.20

## **JE LIS, JE RIS**

Perron, Carole. Rockland (Ontario): Centre d'alphabétisation Moi, j'apprends, 1994. Collection Lire, Ill., 32 p.

Utilité: Recueil de textes courts adaptés aux besoins des apprenants débutants.

ISBN: 2-921706-17-2

**CODE**: C2.44

## **JE ME SOUVIENS**

Sauvé, Ursule. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (Centre FORA), 1997. Cap-Nord VIII, Ill., 39 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-61-X

**CODE**: C2.84

### **LA LOTERIE DU BONHEUR**

Pulsifer, Richard. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1995. Cap-Nord VI, 59 p.

Utilité: Petit roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-33-4

**CODE**: C2.50

### **LA LECTURE EN CADEAU**

Gagnon, Carole. [s.l.]: Table Régionale d'Alphabétisation 06-13, 1991. Tournepage, 68 p.

Utilité: Élément déclencheur de discussion dans un contexte d'atelier. Livre de lecture pour des lecteurs débutants et des étudiants en alphabétisation.

ISBN: 2-921388-00-6

**CODE**: C2.9

### **LA LETTRE**

Potin, Jean-Noël. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1994. Cap Nord V; 1, 42 p.

Utilité: Roman conçu pour les personnes nouvellement alphabétisées.

ISBN: 2-921706-01-6

**CODE**: C2.39

### **MACÉDOINE, un pot-pourri de records et de textes**

Benoit, Suzanne; Perron, Carole. Rockland (Ontario): Centre d'alphabétisation Moi, j'apprends, 1997. Ill., 115 p.

Utilité: Pot-pourri de records tirés du livre Guinness des records 1996.

ISBN: 2-921706-58-X

**CODE**: C2.85

### **MARIE-CARMELLE**

Ducrest, Florence. St-Laurent (Québec): Table Régionale d'Alphabétisation, 1988. Tournepage, 35 p. - Publié en tête-bêche avec la nouvelle intitulée "Le Roméo du Métro".

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants. Élément déclencheur de discussion lors d'un atelier.

ISBN: 2-89185-074-2

**CODE**: C2.10

### **UN MATIN POUR LOUBÈNE**

Nkashama, Pius Ngandu. Ville LaSalle (Québec): Éditions Hurtubise HMH, Ltée, 1991. Collection Plus, Ill., 87 p.

Utilité: À la fin de ce petit roman, on retrouve des questions et des jeux qui ont rapport au texte.

ISBN: 2-89045-886-5

**CODE**: C2.71

### **UNE MONTAGNE DE SOUVENIRS**

Lussier, Pierre-Alexandre. Saint-Laurent (Québec): Lavalloises enr.; Table Régionale d'Alphabétisation Région 6 Métro, 1990. Tournepage, 19 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants.

ISBN: 2-9800560-7-3

**LE MONTEUR DE BATEAUX**

Laforest, Marie-Claude. [s.l.]: Table Régionale d'Alphabétisation 06-13, 1991.

Tournepage, 60 p.

Utilité: Texte conçu à l'intention des étudiants en alphabétisation ou des lecteurs débutants. Élément déclencheur de discussion lors d'un atelier.

ISBN: 2-921388-03-0

**CODE**: C2.11

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LES APPROCHES ET LES MÉTHODES EN ALPHABÉTISATION**

Lefebvre, Françoise. Toronto: Ontario. Ministère de la Formation professionnelle, 1989.  
Alpha communautaire chez les Franco-Ontariens, Tabl., cahier 4, 59 p.

Utilité: Document de base pour les personnes qui désirent oeuvrer dans le domaine de l'alphabétisation.

ISBN: 0-7729-5308-2

**CODE**: C4.3

## **L'ARITHMÉTIQUE DE TOUS LES JOURS**

Majeau, Lucie. [s.l.]: [s.n.], [s.d.]. Ill., 89 p.

Utilité: Série de fiches d'arithmétique qui présentent des notions mathématiques de base permettant de se débrouiller dans le vie de tous les jours.

**CODE**: C4.107

## **AS-TU BESOIN D'AIDE?**

Bouchard, Guylaine, [et al]. Vanier (Ontario): La Magie des Lettres, 1995. Ill., 37 p.

Utilité: Petit livret ayant pour but de mieux faire comprendre la violence conjugale. Document adapté pour les apprenants en alphabétisation.

ISBN: 0-9698096-3-8

**CODE**: C4.194

## **L'ATELIER D'ÉCRITURE**

Lapointe, Henriette. Toronto: Ontario. Ministère de la Formation professionnelle, 1989.  
Alpha communautaire chez les Franco-Ontariens, Tabl., cahier 7, 54 p.

Utilité: Permet de se familiariser avec quelques techniques de créativité par l'entremise de l'atelier d'écriture.

ISBN: 0-7729-5311-2

**CODE**: C4.4

## **L'AUTO PORTRAIT: LA DÉMARCHÉ D'ÉVALUATION**

Biron, Guy; Cyr, Alain; Nadeau, Marie-Claire. Hawkesbury (Ontario): Centre d'alphabétisation de Prescott (CAP), 1994. Ill., 164 p.

Utilité: Outil d'intervention et d'évaluation qui a pour but de rejoindre les adultes faiblement scolarisés ou analphabètes qui éprouvent de sérieuses difficultés d'adaptation à la nouvelle réalité du marché du travail. (Tiré de l'introduction)

ISBN: 0-9696867-3-0

**CODE**: C4.195

## **DE BELLES HISTOIRES**

Carrière, Laurier. Toronto: Éditions Nelson du Canada, 1961. Série Feuille d'érable, Ill., 251 p.

Utilité: Manuel de lecture à l'usage des élèves de 2ième année.

ISBN: 0-17-631857-7

**CODE**: C4.196

**UNE BIBLIOTHÈQUE, C'EST PAS SORCIER!: GUIDE ANDRAGOGIQUE  
D'ACCOMPAGNEMENT POUR L'UTILISATION D'UNE BIBLIOTHÈQUE  
PUBLIQUE**

Ladouceur, Hélène. Pincourt (Québec): [s.e.], 1990. Ill., 23 p. - Produit par Comquat Inc.

Utilité: Ce guide est conçu à l'usage des formateurs pour accompagner les lecteurs débutants dans la démarche proposée dans l'autre document portant le même titre.

**CODE**: C4.5

**UNE BIBLIOTHÈQUE, C'EST PAS SORCIER!: GUIDE D'UTILISATION  
D'UNE BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE** Ladouceur, Hélène. Pincourt (Québec): [s.e.], 1990. Ill., 19 p. - Produit par Comquat Inc.

Utilité: Aider les lecteurs débutants à s'orienter dans l'utilisation d'une bibliothèque publique.

**CODE**: C4.6

**LA BOÎTE À OUTILS**

Dallaire, Hélène; [et al.]. Ottawa (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1987. 92 p.

Utilité: Document ayant pour objectif de faciliter la relation d'aide à l'apprentissage de la lecture par les adultes.

ISBN: 1-55043-870-0

**CODE**: C4.208

1. Textes de lecture pour accompagner le document "La boîte à outils". 98 p.

**CODE**: C4.209

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LE PETIT GUIDE GRAMMATICAL - cahier d'activités 4e année**

Breton, Rita. Montréal: Éditions HRW, 1987. Ill., 122 p.

Utilité: Exercices de grammaire française.

ISBN: 0-03-926178-6

**CODE**: C4.130

## **LA PETITE CUISINE D'ATOUT-LIRE**

Sans auteur. Québec: Atout-Lire, 1994-95. 73 p.

Utilité: Livre de recettes produit par les participants, les animateurs et les bénévoles d'Atout-Lire dans le cadre du projet de promotion de la santé financé par Santé et Bien-être social Canada.

**CODE**: C4.219

## **PHONÉDA**

Éducation des adultes en français de base. Farnham (Québec): Éducation des adultes Inc., 1993. Ce jeu contient: une feuille d'instruction, un tableau, des cartes et des dés.

Utilité: Jeu de grammaire en français de base spécialement conçu pour l'éducation des adultes et aux étudiants des niveaux, 3e, 4e, 5e et 6e année primaire.

**CODE**: C4.116

## **POINT À LA LIGNE - Halloween**

Bissonnette, Robert; [et al.]. Montréal: Commission scolaire Jacques Cartier, 1989.

Fascicule 8, Ill., 64 p.

Utilité: Cahier d'activités de français à l'intermédiaire ayant pour thème l'Halloween.

ISBN: 2-921073-09-9

**CODE**: C4.216

## **POUR-CENT I - 17**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 34 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6188-6

**CODE**: C4.171

## **POUR-CENT II - 18**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 32 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6123-1

**CODE**: C4.172

## **LA PRÉ-ALPHABÉTISATION ET L'UTILISATION DES BÉNÉVOLES EN ALPHABÉTISATION: LE POINT DE VUE PÉDAGOGIQUE**

Pothier, Nicole; Vermette-Gaudreau, Monique. Québec (Québec): Ministère de l'Éducation. Direction générale de l'éducation des adultes, 1982. Tabl., no doc. 38-1241, 39 p.

Utilité: Ce document aide à mieux comprendre les différents volets de la pré-alphabétisation et à mieux saisir tous les enjeux de l'utilisation des bénévoles en alphabétisation.

**CODE**: C4.122

## **PREMIÈRE LIGNE - On est des milliards, faut se parler**

Bissonnette, Robert; [et al.]. Montréal: Commission scolaire Jacques Cartier, 1990. Fascicule 16, Ill., 43 p.

Utilité: Cahier d'activités de français de niveau intermédiaire.

ISBN: 2-921073-23-4

**CODE**: C4.217

## **PRENDRE MA SANTÉ EN MAIN**

Gratton, Françoise. [Sudbury] (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 93 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau avancé).

ISBN: 1-895336-17-1

**CODE**: C4.28

## **RECUEIL DE LECTURE. ALPHABÉTISATION**

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation. Fredericton: Le ministère, 1989.

116 p.

Utilité: Recueil de petits textes sur la vie courante pour aider dans des ateliers d'alphabétisation.

**CODE**: C4.123

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **INFO LANGUE**

Office de la langue française. Montréal (Québec), 1997.

Utilité: Revue d'information sur la langue française.

ISSN: 1206-3975

1. Automne 1997, Volume 1, No. 4, Ill., 27 p.

**CODE** : E1.200

## **MON JOURNAL**

Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA). Sudbury (Ontario): Le Centre, 1991.

Utilité: Journal adapté pour les apprenants.

ISSN: 1192-4020

1. Avril 1991, Vol. 1, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.20

2. Janvier 1992, Vol. 3, Ill. [s.p.]

**CODE**: E1.21

3. Avril 1992, Vol. 4, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.22

4. Septembre 1992, Vol. 5, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.23

5. Janvier 1993, Vol. 6, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.46

6. Avril 1993, Vol. 7, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.47

7. Septembre 1993, Vol. 8, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.61

8. Janvier 1994, Vol. 9, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.68

9. Avril 1994, Vol. 10, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.82

10. Septembre 1994, Vol. 11, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.85

11. Janvier 1995, Vol. 12, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.95

12. Avril 1995, Vol. 13, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.102

13. Septembre 1995, Vol. 14, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.111

14. Janvier 1996, Vol. 15, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.115

15. Avril 1996, Vol. 16, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.122

16. Septembre 1996, Vol. 17, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.134

17. Janvier 1997, Vol. 18, Ill., [s.p.]

**CODE**: E1.143

18. Avril 1997, Vol. 19, Ill., [s.p.]

**CODE:** E1.180

19. Septembre 1997, Vol. 20, Ill., [s.p.]

**CODE:** E1.189

20. Janvier 1998, Vol. 21, Ill., [s.p.]

**CODE:** E1.190

## **JOURNAL DES TRAVAILLEUSES FÉMINISTES EN ALPHABÉTISATION**

Réseau des travailleuses féministes en alphabétisation (RÉTRAFa). Edmonton (Alberta): Le Réseau, 1997. Publié tête-bêche.

1. Vol. 1, NO. 1, Mars 1997, Ill., 20 p.

**CODE:** E1.181

## **LE MONDE ALPHABÉTIQUE 1**

### **La métacognition**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Montréal: Le Regroupement, 1991. Ill., Photos, Le monde alphabétique, 68 p.

Utilité: Périodique qui traite de différents sujets.

ISSN: 1183-515x

**CODE:** E1.24

## **LE MONDE ALPHABÉTIQUE 2**

### **Rendre la lecture "plus facile"**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Montréal: Le Regroupement, 1991. Ill., Photos, Le monde alphabétique, 68 p.

Utilité: Périodique qui traite de différents sujets.

ISSN: 1183-515X

**CODE:** E1.25

## **LE MONDE ALPHABÉTIQUE 3**

### **Où en est l'alphabétisation conscientisante au Québec?**

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ).

Montréal: Le Regroupement, 1992. Ill., Photos, Le monde alphabétique, 68 p.

Utilité: Périodique qui traite de différents sujets

ISSN: 1183-515X

**CODE:** E1.26

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **CAHIER DE FORMATION 1: L'ALPHABÉTISATION POPULAIRE**

St-Cyr, Micheline. Toronto: Alpha-Toronto, 1991. Ill., 115 p.

Utilité: Vue d'ensemble de la philosophie de l'alphabétisation-conscientisante.

ISBN: 1-895468-00-0

**CODE**: C4.19

## **CAHIER DE FORMATION 2: LES DÉBUTANTS**

Lebrun, Simone. Toronto: Alpha-Toronto, 1991. Ill., 85 p.

Utilité: Apprentissage de la lecture.

ISBN: 1-895468-01-9

**CODE**: C4.20

## **CAHIER DE FORMATION 3: LA GRAMMAIRE APPRIVOISÉE**

Lebrun, Simone. Toronto: Alpha-Toronto, 1991. Ill., 105 p.

Utilité: Grammaire conçue en fonction de l'approche de l'alphabétisation populaire.

ISBN: 1-895468-02-7

**CODE**: C4.21

## **CAHIER DE FORMATION 4: L'ANIMATION ET LE VOCABULAIRE**

Desroches, Robert; St-Cyr, Micheline. Toronto: Alpha-Toronto, 1991. Ill., 121 p.

Utilité: Guide d'animation et de vocabulaire.

ISBN: 1-895468-03-5

**CODE**: C4.22

## **CAHIER DE FORMATION 5: LA PRODUCTION DE MATÉRIEL DIDACTIQUE**

Albert, Ghislain. Toronto: Alpha-Toronto, 1991. Ill., 131 p.

Utilité: Exemples de créativité dans l'exploitation d'un texte.

ISBN: 1-895468-04-3

**CODE**: C4.23

## **CAHIER D'INFORMATIQUE EN ALPHABÉTISATION**

Soucy, Ellen. [s.l.]: [s.e.], [s.d.]. [s.p.]

Utilité: Document servant à l'enseignement de l'informatique dans les classes d'alphabétisation.

**CODE**: C4.224

## **CAHIER DE NOTES EN MATHÉMATIQUE**

Soucy, Ellen; Landry, Chantal. [s.l.]: [s.e.], [s.d.]. [s.p.]

Utilité: Résumé des notes importantes du matériel de mathématiques utilisé dans les classes d'alphabétisation au Nouveau-Brunswick.

**CODE**: C4.225

## **CCNB DIEPPE, CHANTONS ENSEMBLE!, ALPHABÉTISATION**

[s.l.] : [s.e.], [s.d.]. Ill., 72 p. - Recueil de chansons.

Utilité: Outil pour un atelier thématique.

**CODE**: C4.7

### **185 PAGES, 185 LEÇONS – Petite grammaire française**

Couillard, Jean. Montmagny (Québec) : Jean Couillard Éditeur, 1997. Tabl., 185 p.

Utilité: Petite grammaire française conçue pour favoriser le passage du primaire au secondaire. Elle convient parfaitement aux apprenants adultes en alphabétisation.

ISBN: 1-9803677-4-5

**CODE**: C4.239

### **LA CHASSE AUX MOTS**

Girouard, Denise M. [et al.]. Saint-Laurent (Québec): Éditions Beauchemin ltée, 1982.

Collection L'Univers des Mots, Ill., 32 p.

Utilité: Exercices qui invitent à la recherche dans le dictionnaire, à l'enrichissement du vocabulaire, à l'amélioration de l'orthographe et à l'application des règles de grammaire.

Pour des élèves de 9, 10 et 11 ans.

ISBN: 0-7750-0477-4

**CODE**: C4.45

### **LA CLÉ DES MOTS - Lecture - Orthographe - 1er livret**

Jeannot, Josiane. Paris (France): Fernand Nathan, 1966. 47 p.

Utilité: Une méthode d'écriture offrant une progression sûre suivant une conception nouvelle, basée sur l'organisation dans l'espace, le rythme, la coordination.

ISBN: 2-09-126805-2

**CODE**: C4.142

### **LA CLÉ DES MOTS - Lecture - Orthographe - 2ième livret**

Jeannot, Josiane. Paris (France): Fernand Nathan, 1968. 96 p.

Utilité: Une méthode d'écriture offrant une progression sûre suivant une conception nouvelle, basée sur l'organisation dans l'espace, le rythme, la coordination.

**CODE**: C4.143

### **COMMENT CRÉER... DU MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE**

Saunier, Michelle. Montréal: Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1990. Ill., 79 p. Fait partie de la série: Un visa pour l'alpha pop.

Numéro 4 de la série.

Utilité: Prendre conscience et développer son potentiel créateur. Se familiariser avec des méthodes de travail applicables à la création d'outils pédagogiques. (Tiré de l'introduction).

ISBN: 2-9800753-9-6

**CODE**: C4.87

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **UN OEIL SUR...**

Majeau, Lucie. St-Polycarpe (Québec): La magie des mots, [s.d.]. Ill., 63 p.

Utilité: Ce cahier présente un ensemble d'informations qui aideront l'étudiant adulte à mieux fonctionner au quotidien. (Pour débutant).

**CODE**: C4.207

## **L'ORTHOGRAPHE DANS L'VENT**

Leblanc-Lagroix, Louise; Boudreault, Berthe. [s.l.]: [s.e.], [s.d.]. Ill., 64 p.

Utilité: Mots croisés et autres jeux permettant le développement de l'orthographe et le vocabulaire.

**CODE**: C4.198

## **OUTIL D'AUTO-APPRÉCIATION POUR ENSEIGNANT D'ADULTES BASÉ SUR DES CARACTÉRISTIQUES DE L'APPRENANT ADULTE ET SUR DES PRINCIPES D'APPRENTISSAGE CHEZ L'ADULTE**

Comeau, Gérald. [s.l.]: [s.e.], 1994. [s.p.].

Utilité: Outil de développement personnel et professionnel qui peut aider les enseignants à mieux répondre aux besoins des apprenants.

**CODE**: C4.115

## **PARLE-MOI DE CHEZ TOI - Guide pédagogique**

Comité canadien de l'Année internationale de la famille 1994 [et al.]. [s.l.]: [s.e.], [1994?]. Ill., 116 p.

Utilité: Guide pédagogique en commémoration de l'Année internationale de la famille 1994. Ce guide d'apprentissage et d'étude contient des suggestions de programmes pour les classes de la maternelle à la douzième année et des ressources et des activités pour les réunions ou les ateliers destinés aux adultes.

**CODE**: C4.119

## **PARLONS DES DROITS HUMAINS**

Goldstein, Ricki; Sarna, Shirley. Montréal: Fondation canadienne des droits humains, 1991. - Ensemble de 5 documents comprenant 3 cahiers pour l'étudiant et 2 cahiers destinés aux enseignants.

Utilité: Documents préparés pour les participants en alphabétisation afin de leur faire mieux connaître les principes de base des droits humains.

ISBN: 2-921337-00-2 (Ensemble de 5 livres)

1. Cahier 1 de l'étudiant, Ill., 48 p.

ISBN: 2-921337-03-7

**CODE**: C4.80

2. Cahier 2 de l'étudiant, Est-ce juste?, Ill., 34 p.

ISBN: 2-921337-04-5

**CODE**: C4.81

3. Cahier 3 de l'étudiant, Je connais mes droits, 28 p.

ISBN: 2-921337-05-3

**CODE**: C4.82

4. Guide de l'enseignant, Livre 1, 60 p.

ISBN: 2-921337-01-0

**CODE:** C4.83

5. Guide de l'enseignant, Livre 2, 20 p.

ISBN: 2-921337-02-9

**CODE:** C4.84

### **LES PERSONNES ANALPHABÈTES ET L'APPRENTISSAGE**

Dupuis, Michèle. Montréal: Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1990. Ill., 85 p. Fait partie de la série: Un visa pour l'alpha pop.

Numéro 2 de la série.

Utilité: Ce document permet de mieux comprendre le processus d'appren-tissage chez l'adulte.

ISBN: 2-9800753-7-X

**CODE:** C4.85

### **LE P'TIT CLASSIQUE DE LA PHONÉTIQUE - Le répertoire des mots**

Dugas, Diane. Hawkesbury, (Ontario): Centre d'alphabétisation de Prescott (CAP), 1991. 160 p.

Utilité: Lexique conçu pour aider les alphabétiseurs qui utilisent la méthode phonétique dans leurs ateliers.

**CODE:** C4.65

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **CONCEPTS SUR LES DÉCIMALES - 12**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 32 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6235-1

**CODE**: C4.162

## **CONCEPTS SUR LES FRACTIONS - 5**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 33 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6161-4

**CODE**: C4.163

## **LA CONQUÊTE DES MOTS**

Girouard, Denise M.; [et al.]. Saint-Laurent (Québec): Éditions Beauchemin ltée, 1987. Collection L'Univers des Mots, Ill., 40 p.

Utilité: Exercices qui invitent à la recherche dans le dictionnaire, à l'enrichissement du vocabulaire, à l'amélioration de l'orthographe, à l'approfondissement des conjugaisons, à l'utilisation adéquate des homophones, des antonymes et des synonymes. Pour les élèves de niveau 6e année.

ISBN: 2-7616-0284-6

**CODE**: C4.47

## **CONSERVER MA SANTÉ**

Gratton, Françoise. [Sudbury] (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 90 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau intermédiaire).

ISBN: 1-895336-21-X

**CODE**: C4.8

## **UNE COOP ET DES MOTS: POINT DE DÉPART**

Carrefour d'éducation populaire de Pointe-St-Charles. Montréal: Le Carrefour, 1992. Ill., 192 p. Coordination du projet réalisée par Diane Guérette, Christian Pelletier et Lucie St-Germain.

Utilité: Méthode d'animation utile pour développer la compréhension de la lecture chez les apprenants de niveau intermédiaire ou fonctionnel à partir d'un thème précis: la coopérative d'habitation.

ISBN: 2-9802562-1-8

**CODE**: C4.9

## **LE CÔTÉ PRATIQUE 1 - Les gens avec qui je vis**

Bergeron, Michel; Crespy, Jean-François. Chambly (Québec): La commission scolaire régionale de Chambly, 1989. Fascicule 9, Ill., 32 p.

Utilité: Cahier d'exercices de français de niveau élémentaire.

**CODE**: C4.210

## **LE CÔTÉ PRATIQUE 2 - Au feu!**

Bachand, Laurence; Bergeron, Michel; Bissonnette, Robert. [Montréal]: La commission scolaire Jacques Cartier, 1990. Fascicule 25, Ill., 35 p.

Utilité: Cahier d'exercices de français de niveau intermédiaire.

ISBN: 2-921073-32-3

**CODE** : C4.211

## **LA COURSE AUX MOTS**

Girouard, Denise M.; [et al.]. Saint-Laurent: Québec. Éditions Beauchemin ltée, 1982.

Collection L'Univers des Mots, Ill., 32 p.

Utilité: Exercices qui invitent à la recherche dans le dictionnaire, à l'enrichissement du vocabulaire, à l'amélioration de l'orthographe, à l'approfondissement des conjugaisons, à l'utilisation adéquate des homophones, des antonymes et des synonymes. Pour les élèves de niveau 5e année.

ISBN: 2-7616-0064-9

**CODE**: C4.46

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **MULTIPLIONS LES NOMBRES NATURELS- 3**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 32 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6083-9

**CODE**: C4.170

## **NOUVEAU CAHIER DE FRANÇAIS - 3**

de Bray, Alain; Therrien, Michel. Montréal (Québec): Brault & Bouthillier (1977) Ltée, 1982. Ill., 135 p.

Utilité: Exercices complémentaires de français.

ISBN: 2-7615-0013-X

**CODE**: C4.50

## **NOUVEAUX EXERCICES DE GRAMMAIRE FRANÇAISE - A**

de Bray, Alain; Therrien, Michel. Montréal (Québec): Brault & Bouthillier (1977) Ltée, 1981. Ill., 181 p.

Utilité: Exercices complémentaires de gram-maire française.

ISBN: 2-7615-0014-8

**CODE**: C4.41

## **NOUVEAUX EXERCICES DE GRAMMAIRE FRANÇAISE - B**

de Bray, Alain; Therrien, Michel. Montréal (Québec): Brault & Bouthillier (1977) Ltée, 1981. Ill., 191 p.

Utilité: Exercices complémentaires de gram-maire française.

ISBN: 0-88537-199-2

**CODE**: C4.42

## **NOUVEAUX EXERCICES DE GRAMMAIRE FRANÇAISE - C**

de Bray, Alain; Therrien, Michel. Montréal (Québec): Brault & Bouthillier (1977) Ltée, 1981. Ill., 153 p.

Utilité: Exercices complémentaires de gram-maire française.

ISBN: 2-7615-0017-2

**CODE**: C4.43

## **MON NOUVEAU PROGRAMME DE MATHÉMATIQUE AU PRIMAIRE - No. 2 - Cahier 1**

Groupe d'enseignants. Montréal ( Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1986. Ill., 86 p.

Utilité: Programme de mathématique destiné au élèves de 2ième année primaire.

ISBN: 2-7601-1482-1

**CODE**: C4.155

## **MON NOUVEAU PROGRAMME DE MATHÉMATIQUE AU PRIMAIRE - No. 2 - Cahier 2**

Groupe d'enseignants. Montréal ( Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1986. Ill., 93 p.

Utilité: Programme de mathématique destiné au élèves de 2ième année primaire.

ISBN: 2-7601-1483-X

**CODE**: C4.156

**MON NOUVEAU PROGRAMME DE MATHÉMATIQUE AU PRIMAIRE - No.**

**4 - Cahier 1**

Groupe d'enseignants. Montréal ( Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1988. Ill., 62 p.

Utilité: Programme de mathématique destiné au élèves de 4ième année primaire.

ISBN: 2-7601-1489-9

**CODE**: C4.154

**MON NOUVEAU PROGRAMME DE MATHÉMATIQUE AU PRIMAIRE - No.**

**3 - Cahier 2**

Groupe d'enseignants. Montréal ( Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1986. Ill., 87 p.

Utilité: Programme de mathématique destiné au élèves de 3ième année primaire.

ISBN: 2-7601-1486-4

**CODE**: C4.157

**MON NOUVEAU PROGRAMME DE MATHÉMATIQUE AU PRIMAIRE - No.**

**4 - Cahier 1**

Groupe d'enseignants. Montréal ( Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1988. Ill., 62 p.

Utilité: Programme de mathématique destiné au élèves de 4ième année primaire.

ISBN: 2-7601-1489-9

**CODE**: C4.154

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **DÉFENDRE SES DROITS FACE À L'AIDE SOCIALE: UNE RESPONSABILITÉ COLLECTIVE - Volet 2 - Pratiques en alphabétisation - conscientisation**

Centre d'organisation mauricien de services et d'éducation populaire (COMSEP). Trois-Rivières (Québec): [s.e.], 1993. Photos, 53 p., Annexes.

Utilité: Outil de référence pour les animatrices et animateurs qui veulent élargir la pratique en alphabétisation - conscientisation.

CODE: C4.110

## **DE LA NÉCESSITÉ AU PLAISIR DE LIRE**

Diaz, Violette. Poitiers (France): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques et Centre régional de documentation pédagogique de Poitiers, 1993. Ill., 200 p.

Utilité: Ce document traite des sujets suivants: les types d'évaluation en égard aux résultats d'apprentissage, la démarche d'apprentissage, l'analyse de l'écrit, l'aide pédagogique du formateur et des supports d'apprentissage écrits.

ISBN: 2-86632-299-1

CODE: C4.113

## **DÉMOCRATIE: DROIT OU PRIVILÈGE? Volet 1 - Pratiques en alphabétisation - conscientisation**

Centre d'organisation mauricien de services et d'éducation populaire (COMSEP). Trois-Rivières (Québec): [s.e.], [s.d.]. Ill., 62 p.

Utilité: Outil de référence pour les animatrices et animateurs qui veulent élargir la pratique en alphabétisation - conscientisation.

CODE: C4.109

## **MON DICTIONNAIRE ILLUSTRÉ**

Ducharme, Gilles; Laurin, Nadine. Montréal (Québec) : Les Éditions Alpha-Soleil, 1996. Ill., 142 p.

Utilité: Ce dictionnaire s'adresse aux enfants du primaire qui fréquentent les classes d'accueil ou d'immersion.

ISBN : 2-9802-705-8-X

CODE: C4.240

## **DIVISIONS ET ARRONDISSEMENTS LES NOMBRES DÉCIMAUX - 16**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 20 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6239-4

CODE: C4.164

## **DIVISIONS LES FRACTIONS - 11**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 16 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6187-8

CODE: C4.165

**DIVISIONS LES NOMBRES DÉCIMAUX - 15**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 28 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6238-6

CODE: C4.166

**DIVISIONS LES NOMBRES NATURELS - 4**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 52 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6160-6

CODE: C4.167

**ÉCHO 4 - Évaluation orthographique**

Vézina, Alain. Montréal: Guérin Éditeur Ltée, 1988. Ill., 153 p. Ce document est compatible avec "Les dires de Piloé".

Utilité: Cahier dans lequel on retrouve un grand nombre d'activités visant la consolidation et l'évaluation des connaissances orthographiques du programme du niveau de la quatrième année du primaire.

ISBN: 2-7601-1868-2

CODE: C4.176

**ÉCHO 4 - Évaluation orthographique CLÉ DE CORRECTION**

Vézina, Alain. Montréal: Guérin Éditeur Ltée, 1988. Ill., 153 p. Ce document est compatible avec "Les dires de Piloé".

Utilité: Cahier dans lequel on retrouve un grand nombre d'activités visant la consolidation et l'évaluation des connaissances orthographiques du programme du niveau de la quatrième année du primaire.

ISBN: 2-7601-1868-1

CODE: C4.177

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **MÉLI: MATÉRIEL D'APPOINT 6**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 50 p.

Utilité: Série d'exercices d'écriture pour les apprenants de niveau fonctionnel.

ISBN: 2-89180-148-2

**CODE**: C4.95

## **LA MÉTHODE PHONÉTIQUE AU NIVEAU DÉBUTANT**

Girard, Nicole. Montréal: Le Tour de Lire, 1990. Ill., 69 p.

Utilité: Guide traitant des principes d'application de la méthode phonétique. Il fait suite à une publication antérieure intitulé "Des sons en progression". Cette publication présente la progression notionnelle en fonction de la méthode phonétique.

ISBN: 2-9801866-0-0

**CODE**: C4.121

## **MÉTHODE DE TRAVAIL EN ALPHABÉTISATION**

[s.a.]. [s.l.]. [s.e.], [s.d.].

Utilité: Séries de cinq documents ayant pour but de développer les compétences reliées au processus d'apprentissage fonctionnel en alpha et à l'intégration sur le marché du travail.

1. LA MOTIVATION, 164 p.

**CODE**: C4.68

2. LA CONCENTRATION, 97 p.

**CODE**: C4.69

3. MON PROJET PROFESSIONNEL, 146 p.

**CODE**: C4.70

4. ME TROUVER UN EMPLOI, 111 p.

**CODE**: C4.71

5. LA MÉMOIRE, 175 p.

**CODE**: C4.72

## **METS TES CARTES SUR LA TABLE**

Centre d'alphabétisation Moi, j'apprends. Rockland (Ontario): Le Centre, 1995.

Utilité: Jeu de cartes encourageant la maîtrise de l'épellation des mots.

**CODE**: C4.215

## **MIEUX VIVRE**

Doucet, Colombe. Île Perrot: Comquat inc, 1995. Ill., Tome 1, Vol. 1.

Utilité: Instrument d'apprentissage du français basé sur la promotion de la santé et tout particulièrement sur l'alimentation.

ISBN: 2-9804772-0-6

1. Cahier d'exercices, 298 p.

**CODE**: C4.204

2. Clé de correction, 48 p.

**CODE**: C4.205

## **MOI ET MA SANTÉ**

Gratton, Françoise. [Sudbury] (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 69 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau débutant).

ISBN: 1-895336-13-9

**CODE**: C4.13

## **MOTS CROISÉS POUR LES DÉBUTANTS**

Mollica, Anthony. Welland, (Ontario): Éditions SOLEIL publishing inc., 1987. Ill., 80 p.

Utilité: Séries de mots croisés pour aider à l'apprentissage du vocabulaire.

ISBN: 0-921831-00-5

**CODE**: C4.66

## **MULTIPLIONS LES FRACTIONS - 10**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 19 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6184-3

**CODE**: C4.168

## **MULTIPLIONS LES NOMBRES DÉCIMAUX - 14**

Brien-Richer, Marjolaine; Racine, Jean-Pierre (Adaptation et traduction). Montréal (Québec): Lidec Inc., 1976. Ill., 14 p.

Utilité: Exercices de mathématiques.

ISBN: 0-7762-6237-8

**CODE**: C4.169

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **ÉCHO 5 - Évaluation orthographique**

Vézina, Alain. Montréal: Guérin Éditeur Ltée, 1988. Ill., 197 p. Ce document est compatible avec "Parole de Piloé".

Utilité: Cahier dans lequel on retrouve un grand nombre d'activités visant la consolidation et l'évaluation des connaissances orthographiques du programme du niveau de la cinquième année du primaire.

ISBN: 2-7601-1869-X

**CODE**: C4.178

## **ÉCHO 5 - Évaluation orthographique CLÉ DE CORRECTION**

Vézina, Alain. Montréal: Guérin Éditeur Ltée, 1988. Ill., 197 p. Ce document est compatible avec "Parole de Piloé".

Utilité: Cahier dans lequel on retrouve un grand nombre d'activités visant la consolidation et l'évaluation des connaissances orthographiques du programme du niveau de la cinquième année du primaire.

ISBN: 2-7601-1870-3

**CODE**: C4.179

## **À L'ÉCOLE DU MAGASINAGE**

Forgues, Carole. [Québec]: Office de la protection du consommateur du Québec; Commission des écoles catholiques de Montréal, 1987. Bande dessinée, 14 p.

Utilité: Matériel utilisé pour la sensibilisation des droits aux consommateurs. À la fin du document, on y retrouve des mots-mystères, mots entrecroisés, dictée trouée, etc.

ISBN: 2-550-16933-6

**CODE**: C4.131

## **L'ÉVALUATION**

Déry, Lucie. Toronto: Ontario. Ministère de la Formation professionnelle, [1989]. Tabl., Alpha communautaire chez les Franco-Ontariens: cahier 6, 71 p.

Utilité: Aide à comprendre les fondements des différents types d'évaluation en éducation et en alphabétisation.

ISBN: 0-7729-5310-4

**CODE**: C4.36

## **L'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES EN ALPHA POPULAIRE**

Midy, Franklin. Montréal: Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ); Université du Québec à Montréal; Service aux collectivités, 1992.

Ill., 120 p. Fait partie de la série: Un visa pour l'alpha pop. Numéro 6 de la série.

Utilité: Guide sur les apprentissages d'ordre cognitif, les acquisitions notionnelles en lecture et en écriture, en calcul et en français.

ISBN: 2-921293-02-1

**CODE**: C4.10

**LES FEMMES ET L'ALPHABÉTISATION: DÉVICTIMISATION - Volet 3 -  
Pratiques en alphabétisation - conscientisation**

Centre d'organisation mauricien de services et d'éducation populaire (COMSEP). Trois-Rivières (Québec): [s.e.], 1993. Photos, 108 p., Annexes.

Utilité: Outil de référence pour les animatrices et animateurs qui veulent élargir la pratique en alphabétisation - conscientisation.

**CODE**: C4.114

**LE FONCTIONNEMENT D'UN CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français, 1994. Stage de formation pour les apprenants et les apprenantes qui s'est tenu du 18 au 20 mars 1994 à Aylmer (Québec).

Utilité: Cahier de travail qui comprend la théorie et des exercices concernant le fonctionnement d'un conseil d'administration. Document qui peut être utilisé dans une classe d'alphabétisation.

**CODE**: C4.118

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **MÉLI: GUIDE DE L'ENSEIGNANT**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 29 p.

Utilité: Document d'apprentissage de la lecture conçu pour un enseignement individualisé.

ISBN: 2-89180-136-9

**CODE**: C4.89

## **MÉLI: LECTURE 1**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 70 p.

Utilité: Série d'exercices de lecture pour les apprenants de niveau débutant.

ISBN: 2-89180-137-7

**CODE**: C4.96

## **MÉLI: LECTURE 2**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 104 p.

Utilité: Série d'exercices de lecture pour les apprenants de niveau débutant.

ISBN: 2-89180-138-5

**CODE**: C4.97

## **MÉLI: LECTURE 3**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 133 p.

Utilité: Série d'exercices de lecture pour les apprenants de niveau intermédiaire.

ISBN: 2-89180-139-3

**CODE**: C4.98

## **MÉLI: LECTURE 4**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 124 p.

Utilité: Série d'exercices de lecture pour les apprenants de niveau intermédiaire.

ISBN: 2-89180-140-7

**CODE**: C4.99

## **MÉLI: LECTURE 5**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 153 p.

Utilité: Série d'exercices de lecture pour les apprenants de niveau fonctionnel.

ISBN: 2-89180-141-5

**CODE**: C4.100

## **MÉLI: LECTURE 6**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 158 p.

Utilité: Série d'exercices de lecture pour les apprenants de niveau fonctionnel.

ISBN: 2-89180-142-3

**CODE**: C4.101

**MÉLI: MATÉRIEL D'APPOINT 1**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 56 p.

Utilité: Série d'exercices d'écriture pour les apprenants de niveau débutant.

ISBN: 2-89180-143-1

**CODE**: C4.90

**MÉLI: MATÉRIEL D'APPOINT 2**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 54 p.

Utilité: Série d'exercices d'écriture pour les apprenants de niveau débutant.

ISBN: 2-89180-144-X

**CODE**: C4.91

**MÉLI: MATÉRIEL D'APPOINT 3**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 53 p.

Utilité: Série d'exercices d'écriture pour les apprenants de niveau intermédiaire.

ISBN: 2-89180-145-8

**CODE**: C4.92

**MÉLI: MATÉRIEL D'APPOINT 4**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 55 p.

Utilité: Série d'exercices d'écriture pour les apprenants de niveau intermédiaire.

ISBN: 2-89180-146-6

**CODE**: C4.93

**MÉLI: MATÉRIEL D'APPOINT 5**

Commission scolaire de Portneuf. [Portneuf] (Québec): La Commission, 1992. Ill., 50 p.

Utilité: Série d'exercices d'écriture pour les apprenants de niveau fonctionnel.

ISBN: 2-89180-147-4

**CODE**: C4.94

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **FORMATION DES INTERVENANTS ET INTERVENANTES EN FORMATION DE BASE**

Ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail. Fredericton (Nouveau-Brunswick): Le Ministère, 1991. Tabl., 290 p.

Utilité: Programme de formation pour les intervenants et intervenantes et manuel d'accompagnement du programme d'alphabétisation livré au Nouveau-Brunswick.

**CODE**: C4.61

## **LE FRANÇAIS QUOTIDIEN**

Filion-Lafontaine, Andréa. Montréal: Brault et Bouthillier, 1970. Tabl., Ill., collection Vie quotidienne, 80 p.

Utilité: Exercices pratiques sur l'utilisation et l'application des règles grammaticales.

**CODE**: C4.128

## **LES GARANTIES**

Lachapelle-Caya, Nicole; Gaboury, Serge. [Québec]: Office de la protection du consommateur du Québec; Commission des écoles catholiques de Montréal, 1985.

Bande dessinée, 13 p.

Utilité: Matériel utilisé pour la sensibilisation des droits aux consommateurs. À la fin du document, on y retrouve des mots-mystères, mots entrecroisés, dictée trouée, etc.

ISBN: 2-550-11970-3

**CODE**: C4.132

## **GRIBOUIL ET DÉBROUIL**

Saint-Marie-de-Kent (Nouveau-Brunswick): Les éditions les Balises, 1996. Ill., 47 p.

Utilité: Un livre de mots-mystères, d'additions, de soustractions, de jeux et d'histoires à rire.

ISBN: 2-89306-004-8

**CODE**: C4.212

## **GUIDE DE FORMATION POUR LE PERSONNEL INTERVENANT - Centre d'alphabétisation Alpha Nord-Ouest**

Boutin, Suzanne. [s.l.]: [s.e.], [s.d.]. [s.p.]

Utilité: Document qui contient des ateliers de formation conçus pour le personnel intervenant du Centre d'alphabétisation "Alpha Nord-Ouest".

**CODE**: C4.67

## **GUIDE D'INTERVENTION EN ALPHABÉTISATION - Approche thématique**

Collective des mouches à feu. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. 87 p.

Utilité: Trousse d'outils intéressants pour les intervenants en alphabétisation qui désirent adapter du matériel didactique à leurs besoins.

ISBN: 1-895336-44-9

**CODE**: C4.213

## **GUIDE DE RÉDACTION EN ALPHABÉTISATION**

Clément, Yolande. Sudbury (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1992. Ill., 29 p.

Utilité: Guide qui donne un aperçu des différents éléments nécessaires dans la conception d'un document en alphabétisation.

ISBN: 1-895336-39-2

**CODE**: C4.102

## **HISTOIRES SANS MOTS**

Secrétariat national à l'alphabétisation et le Groupe de l'emploi, Développement des Ressources humaines Canada. Hull: Secrétariat national à l'alphabétisation, 1994. Ill., 24 p.

Utilité: Bandes dessinées sans mots servant d'outil d'apprentissage interactif destiné aux adultes de tous les niveaux qui veulent apprendre la lecture et l'écriture. Accompagné d'un guide pédagogique.

ISBN: 0-662-60256-0

**CODE**: C4.181

## **INTRODUCTION À DOS**

Soucy, Ellen. [s.l.]: [s.e.], [s.d.]. [s.p.].

Utilité: Cahier simplifié dans le but d'introduire les notions du programme d'informatique de DOS aux apprenants en alphabétisation.

**CODE**: C4.232

## **INTRODUCTION À WORDPERFECT**

Soucy, Ellen. [s.l.]: [s.e.], [s.d.]. [s.p.].

Utilité: Cahier simplifié dans le but d'introduire les notions du programme d'informatique Wordperfect aux apprenants en alphabétisation.

**CODE**: C4.233

## **J'AI DU PLAISIR À LIRE 1 (pour tous les niveaux)**

Robert-Cournoyer, Yvette. Montréal, Toronto: Guérin, 1984. Ill., 64 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

ISBN: 2-7601-0553-9

**CODE**: C4.31

---



# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **LISONS ENSEMBLE - Mon deuxième livre de lecture**

Chiasson, Anne-Marie. Ottawa (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 1978. Ill., 33 p.

Utilité: Outil pédagogique qui aide à l'apprentissage de la lecture.

**CODE**: C4.63

## **LISONS ENSEMBLE - Mon troisième livre de lecture**

Chiasson, Anne-Marie. Ottawa (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 1978. Ill., 45 p.

Utilité: Outil pédagogique qui aide à l'apprentissage de la lecture.

**CODE**: C4.64

## **LA MACHINE À MOTS**

Cyr, Alain; Lefebvre, Françoise. Hawkesbury (Ontario): Éditions du CAP, 1991. 274 p.

Utilité: Matériel didactique à l'intention des alphabétiseurs en milieu de travail. Les thèmes reliés au travail sont basés sur les lois ontariennes.

**CODE**: C4.49

## **LA MAGIE DE L'ALPHABET - CAHIER DE LECTURE ET D'ACTIVITÉS**

La Société St-Thomas d'Aquin. Ile-du-Prince-Édouard: La Voix Acadienne Ltée, 1991. 50 p.

Utilité: Exercices de lecture et d'écriture diversifiés adaptés aux besoins des personnes de l'Ile-du-Prince-Édouard.

**CODE**: C4.51

Le Corrigé

**CODE**: C4.52

## **LA MAGIE DES MOTS**

Girouard, Denise M.; [et al.]. Saint-Laurent (Québec): Éditions Beauchemin Ltée, 1982. Collection: L'Univers des Mots, Ill., 32 p.

Utilité: Exercices qui invitent à la recherche dans le dictionnaire, à l'enrichissement du vocabulaire, à l'amélioration de l'orthographe. Pour des élèves de niveau 2e année.

ISBN: 2-7616-0063-0

**CODE**: C4.44

## **LE MATÉRIEL DIDACTIQUE EN ALPHABÉTISATION - Sa sélection, son utilisation, sa conception et sa production**

Wagner, Serge. Montréal (Québec): Le Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1996. Tabl., Ill., 289 p.

Utilité: Document de référence complet servant de guide dans la production de matériel didactique en alphabétisation.

ISBN: 2-921293-09-9

**CODE**: C4.214

**LES MATHS DE LA VIE: SÉRIE 1**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP). Ottawa: Le Centre, 1991. Ill., Vol. 1, 150 p.

Utilité: Document conçu pour permettre l'enseignement des concepts de mathématiques de 7e et 8e années d'une façon visuelle.

ISBN: 1-55043-277-X

**CODE**: C4.103

**LES MATHS DE LA VIE: SÉRIE 1**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP). Ottawa: Le Centre, 1991. Ill., Vol. 2, 107 p.

Utilité: Document conçu pour permettre l'enseignement des concepts de mathématiques de 7e et 8e années d'une façon visuelle.

ISBN: 1-55043-279-6

**CODE**: C4.104

**LES MATHS DE LA VIE: SÉRIE 1**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP). Ottawa: Le Centre, 1991. Ill., Vol. 3, 127 p.

Utilité: Document conçu pour permettre l'enseignement des concepts de mathématiques de 7e et 8e années d'une façon visuelle.

ISBN: 1-55043-281-8

**CODE**: C4.105

**LES MATHS DE LA VIE: SÉRIE 1: GUIDE PÉDAGOGIQUE**

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP). Ottawa: Le Centre, 1991. Ill., 27 p.

Utilité: Guide de l'enseignant pour l'aider dans l'enseignement des concepts de mathématiques de 7e et 8e années d'une façon visuelle.

ISBN: 1-55043-295-8

**CODE**: C4.106

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **J'AI DU PLAISIR À LIRE 2** (pour tous les niveaux)

Robert-Cournoyer, Yvette. Montréal, Toronto: Guérin, 1984. Ill., 64 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

ISBN: 2-7601-0554-7

**CODE**: C4.32

## **J'AI DU PLAISIR À LIRE 3** (pour tous les niveaux)

Robert-Cournoyer, Yvette. Montréal, Toronto: Guérin, 1984. Ill., 80 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

ISBN: 2-7601-0555-5

**CODE**: C4.33

## **J'AI DU PLAISIR À LIRE 4** (pour tous les niveaux)

Robert-Cournoyer, Yvette. Montréal, Toronto: Guérin, 1984. Ill., 80 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

ISBN: 2-7601-0556-3

**CODE**: C4.34

## **J'AI DU PLAISIR À LIRE 5** (pour tous les niveaux)

Robert-Cournoyer, Yvette. Montréal, Toronto: Guérin, 1984. Ill., 80 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

ISBN: 2-7601-0558-X

**CODE**: C4.35

## **J'AI DU PLAISIR À LIRE 6** (pour tous les niveaux)

Robert-Cournoyer, Yvette. Montréal, Toronto: Guérin, 1984. Ill., 80 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

ISBN: 2-7601-0557-1

**CODE**: C4.24

## **J'AI DU PLAISIR À LIRE 7** (pour tous les niveaux)

Robert-Cournoyer, Yvette. Montréal, Toronto: Guérin, 1984. Ill., 48 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

**CODE**: C4.25

## **J'AI DU PLAISIR À LIRE 8** (pour tous les niveaux)

Robert-Cournoyer, Yvette. Montréal, Toronto: Guérin, 1984. Ill., 128 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

ISBN: 2-7601-0560-1

**CODE**: C4.26

## **J'APPRENDS À LIRE**

École élémentaire de Néguaac. Néguaac (N.-B.): District scolaire No. 7, 1982. Édition révisée. Ill., 80 p.

Utilité: Livre d'apprentissage de la lecture pour les débutants.

**CODE**: C4.79

## **J'APPRENDS POUR MON ENFANT**

La Section d'alphabétisation du ministère de l'Éducation et la Fédération des parents acadiens de la Nouvelle-Écosse. Halifax (Nouvelle-Écosse): Ministère de l'Éducation, Section d'alphabétisation, [1995]. Programme composé de trois livrets.

Utilité: Programme d'alphabétisation familiale qui a comme objectif de sensibiliser les parents au rôle important qu'ils jouent dans le développement éducatif de leur(s) enfant(s).

1. **Écrire, faire danser les mots!**, Ill., 20 p.

**CODE:** C4.124

2. **Lire, quel plaisir!**, Ill., 25 p.

**CODE:** C4.125

3. **Apprendre, découvrir son monde!**, Ill., 18 p.

**CODE:** C4.126

## **J'ÉCRIS SIMPLEMENT - Guide d'application des techniques d'écriture simple**

Dionne, Marie-Josée. Ottawa: La Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français, 1993. 54 p.

Utilité: Guide qui facilite l'application de l'écriture simple dans votre milieu.

ISBN: 0-9697176-0-1

**CODE:** C4.15

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **JOUONS ENSEMBLE - Mon deuxième livre de lecture - Guide méthodologique**

Forest, Marguerite; Ouimet, Madeleine. Montréal (Québec): Granger Frères Ltée, 1972. Ill., 173 p.

Utilité: Méthode d'apprentissage de la lecture destinée aux enfants.

**CODE**: C4.39

## **JOUONS ENSEMBLE - Mon deuxième livre de lecture - Livre de l'élève**

Forest, Marguerite; Ouimet, Madeleine. Montréal (Québec): Granger Frères Ltée, 1972. Ill., 127 p.

Utilité: Méthode d'apprentissage de la lecture destinée aux enfants.

**CODE**: C4.40

## **JOUONS NOËL**

Aucouturier, Dominique. Ottawa: Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques (CFORP), 1988. 36 p.

Utilité: Pièce de théâtre pour la saison des fêtes.

ISBN: 1-55043-020-3

**CODE**: C4.197

## **LE LANGAGE INTÉGRÉ**

Boudreau, Guy. Montréal: Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), 1992. Tabl., 71 p. Fait partie de la série: Un visa pour l'alpha pop. Numéro 5 de la série.

Utilité: Ce document permet de se familiariser avec une approche pédagogique qui préconise l'apprentissage simultané de la lecture et de l'écriture et ce, en continuité avec l'expression orale. (Tiré de l'avant-propos)

ISBN: 2-921293-01-3

**CODE**: C4.88

## **LA LECTURE QUOTIDIENNE**

Beudet, Gisèle. Montréal: Brault et Bouthillier, 1971. Ill., collection Vie quotidienne, 126 p.

Utilité: Guide et exercices pour l'alphabétisation des adultes.

**CODE**: C4.129

## **LECTURE SIMPLE ET FACILE 1**

La littérature de l'oreille inc. Montréal: La littérature de l'oreille inc., 1988. Casette audio, 60 min., 5 vols., 1 guide pédagogique (55 p.), Lecture simple et facile.

Utilité: Livre-cassette adapté à l'apprentissage de la lecture du français pour les personnes analphabètes.

ISBN: 2-920919-04-0

**CODE**: C4.202

## **LECTURE SIMPLE ET FACILE 2**

La littérature de l'oreille inc. Montréal: La littérature de l'oreille inc., 1989. Casette audio, 60 min., 4 vols., 1 guide pédagogique, Lecture simple et facile.

Utilité: Livre-cassette adapté à l'apprentissage de la lecture du français pour les personnes analphabètes.

ISBN: 2-920919-09-1

**CODE**: C4.30

## **LIRE, ÉCRIRE ET DÉCOUVRIR: Guide pour formateurs en alphabétisation**

Collège de l'Acadie et la Section d'alphabétisation du ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse. Halifax (Nouvelle-Écosse): Le ministère, 1994. Tabl., Ill., 187 p.

Utilité: Outil pratique pour les formateurs en alphabétisation. Il présente de nombreux conseils sur la façon d'enseigner la lecture, l'écriture et les mathématiques et sur la façon de planifier des ateliers s'adressant aux adultes.

**CODE**: C4.127

---

# RÉPÉRTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **JE M'OCCUPE DE MA SANTÉ**

Gratton, Françoise. [Sudbury] (Ontario): Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation (FORA), 1991. Ill., Vivre en santé, 60 p.

Utilité: Textes graphiquement adaptés aux besoins des nouveaux lecteurs (niveau débutant).

ISBN: 1-895336-16-3

**CODE**: C4.11

## **JE ME PERFECTIONNE EN GRAMMAIRE ET EN ORTHOGRAPHE**

Tosolini, Claudette. Montréal: Guérin, 1990. Ill., collection I.G.O., 161 p.

Utilité: Outil qui permet aux enseignants d'intégrer les notions de grammaire aux notions d'orthographe.

ISBN: 2-7601-2391-X

**CODE**: C4.135

## **JE JOUE AVEC LES MOTS - 4e année**

Makdissi, Marie; Paquet, Denise. Québec: Presses de l'Université du Québec, 1987. Ill., 20 p.

Utilité: Activités orthographiques.

ISBN: 2-7605-0472-7

**CODE**: C4.136

## **JE JOUE AVEC LES MOTS - 5e année**

Makdissi, Marie; Paquet, Denise. Québec: Presses de l'Université du Québec, 1987. Ill., 52 p.

Utilité: Activités orthographiques.

ISBN: 2-7605-0473-5

**CODE**: C4.137

## **JE JOUE AVEC LES MOTS - 6e année**

Makdissi, Marie; Paquet, Denise. Québec: Presses de l'Université du Québec, 1987. Ill., 72 p.

Utilité: Activités orthographiques.

ISBN: 2-7605-0474-3

**CODE**: C4.138

## **JE JOUE AVEC LES VERBES - cahier B - 5**

Côté, Germaine. Laval (Québec): Éditions FM, 1980. Ill., 111 p.

Utilité: Nouvelle méthode qui démystifie la conjugaison des verbes. Exercices qui permet à l'élève de maîtriser l'orthographe des verbes.

ISBN: 2-89047-003-2

**CODE**: C4.139

**JE JOUE AVEC LES VERBES - cahier C - 6**

Côté, Germaine. Laval (Québec): Éditions FM, 1982. Ill., 93 p.

Utilité: Nouvelle méthode qui démystifie la conjugaison des verbes. Exercices qui permet à l'élève de maîtriser l'orthographe des verbes.

ISBN: 2-89047-004-0

**CODE**: C4.140

**JE LIS... AVEC TOI**

Pelletier, Gertrude. Yarmouth (Nouvelle-Écosse): Les Éditions Lescarbot, [s.d.]. Ill., 130 p. Ce document a été publié grâce à un octroi de la Fondation d'éducation des provinces maritimes.

Utilité: Outil pédagogique complémentaire pouvant s'adapter à diverses méthodes de lecture.

ISBN: 0-9691552-8-X

**CODE**: C4.182

**JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 1**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1985. Ill., 77 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-0787-6

**CODE**: C4.144

**JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 2**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1985. Ill., 111 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-0900-3

**CODE**: C4.145

---



# RÉPERTOIRE DE DOCUMENTS EN ALPHABÉTISATION

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick

*Nouveautés Juin 1997 à février 1998*

---

## **JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 2 - Cahier d'activités**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1986. Ill., 96 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-0913-5

**CODE**: C4.146

## **JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 3**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1983. Ill., 127 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-0952-6

**CODE**: C4.147

## **JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 3 - Cahier d'activités**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1983. Ill., 80 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-0973-9

**CODE**: C4.148

## **JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 4**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1983. Ill., 123 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-1012-5

**CODE**: C4.149

## **JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 4 - Cahier d'activités**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1985. Ill., 64 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-1076-1

**CODE**: C4.150

## **JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 5**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1984. Ill., 240 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-1160-1

**CODE**: C4.151

## **JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 5 - Cahier d'activités**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1985. Ill., 128 p. Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-1347-7

**CODE**: C4.152

**JE LIS... J'ÉCRIS... - No. 6 - Cahier d'activités**

Bernier, Denyse. Montréal (Québec): Guérin Éditeur Limitée, 1987. Ill., 128 p.

Collection J'écoute... je parle... je lis... j'écris...

Utilité: Programme d'apprentissage de la lecture en utilisant la méthode gestuelle.

ISBN: 2-7601-1361-2

**CODE**: C4.153

**JEU DES RETROUVAILLES**

Gestion de jeux KANATA inc., 1994. Ce jeu contient: une feuille d'instruction, un

tableau, des cartes et des dés.

Utilité: Jeu éducatif. 471 questions et réponses au sujet des 471 ans d'histoire de l'Acadie.

**CODE**: C4.117

**JOUONS ENSEMBLE - Mon premier livre de lecture - Guide méthodologique**

Forest, Marguerite; Ouimet, Madeleine. Montréal (Québec): Granger Frères Ltée, 1972.

Ill., 110 p.

Utilité: Méthode d'apprentissage de la lecture destinée aux enfants.

**CODE**: C4.37

**JOUONS ENSEMBLE - Mon premier livre de lecture - Livre de l'élève**

Forest, Marguerite; Ouimet, Madeleine. Montréal (Québec): Granger Frères Ltée, 1972.

Ill., 108 p.

Utilité: Méthode d'apprentissage de la lecture destinée aux enfants.

**CODE**: C4.38

---